

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
BUENO. NUBOSIDAD MATINAL.  
TEMPERATURA DE AYER:  
MAÑANA: 20,5 grados C. a las 18 horas.  
MEDIANOCHE: 14,9 grados C. a las 6 horas 49 minutos.  
HOY: Sale a las 8 horas 30 minutos, y se pondrá a las 19 horas 54 minutos. La Luna sale a las 7 horas 50 minutos, y se pondrá a las 21 horas 37 minutos.  
FASE: Cuarto creciente el día 23.

RESULTADO DE LA IRRESPONSABILIDAD:

# 21 MUERTOS Y 27 HERIDOS

## Dramático choque de dos microbuses en el camino a Cartagena

### DOS CHOFERES SE DISPUTABAN LA CARRETERA



SAN ANTONIO (Alfredo Hoppe, Enviado Especial). Vainium muertos casi no identificables y 27 heridos, muchos de ellos muy graves, y no menos de cuatro agonicos, fue el trágico balance de un violento choque entre dos microbuses a pocos kilometros de esta localidad, ayer a las 10.25 horas, sobre la carretera troncal, en una de las más grandes catástrofes ocurridas en el país. Las primeras noticias fueron sumamente confusas, debido al pánico que produjo el horrible escenario de sangre, heridos y muertos. Muchos de los heridos menos graves, en un estado semiinconsciente, huyeron del lugar del siniestro; otros llegaron exhaustos hasta los servicios asistenciales locales. El drama lo traían retratado en sus rostros, llenos de sangre, que daban terrible impresión de lo ocurrido. Apenas conocida la tragedia, las autoridades provinciales de la capital, equipos médicos, enfermeras, Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos y Carabineros colaboraron eficazmente en salvar la vida de aquellos heridos que desangraban en el pavimento y más allá de la cinta entrocada de cemento. Todos los sitios disponibles en esta localidad quedaron estrechos para atender a los heridos o —lo que resultaba macabro— tratar de reconocer a las víctimas que murieron destrozadas. A los que estuvimos junto a muchos agonicos que murieron en la misma autopista, nos parece increíble que, en medio de los fierros retorcidos del microbus Matadero-Palma, totalmente destrozado, hubiera podido alguien salvar con vida (Amplias informaciones en la página 9 de esta misma edición).

Muertos y heridos llenaron el camino de la ruta a San Antonio, cuando los dos microbuses se embistieron violentamente. Escenas inenarrables se sucedieron con la velocidad del rayo. Los heridos que pudieron incorporarse y ayudar a los que desfallecían, agonicos, se turban y confunden los momentos que vivieron. Mujeres y niños, con sus cuerpos destrozados; otros intactos,

pero con hilillos de sangre coagulada en sus rostros, tendidos caras al cielo, daban la pauta de lo ocurrido. Los sobrevivientes hablan como aturridos. Recuerdan sólo un golpe repentino que súbitamente los trasladó a un teatro de angustia y ayes de dolor. Los cuerpos mutilados son numerosos, tantos que hasta la medianoche era imposible reconocerlos. El grabado, por

ejemplo, muestra un aspecto macabro: dos mujeres muertas, tendidas junto a la carretera, donde fueron lanzadas por la violencia del choque, y un herido que trata inútilmente de incorporarse. Grupos de sobrevivientes tratan de auxiliar inútilmente a quienes murieron en forma casi instantánea.

# LA SERENA, CAMPEON DEL ASCENSO

## En emocionante match derrotó ayer a Santiago Morning 1 por 0



QUILLOTA y su estadio fueron testigos ayer de un auténtico "duelo" futbolístico. Después de mucho esperar, de enormes sacrificios y de dejar los nervios casi sin vida, dos equipos poderosos definieron en escasos 90 minutos dramáticos su presente y su porvenir. En la final del Campeonato de la División de Ascenso, Deportivo La Serena se impuso por la cuenta mínima a Santiago Morning, triunfo que lleva al cuadro provinciano —entusiasta como ninguno— a alternar, desde el año que viene en la serie privilegiada del fútbol profesional chileno. Ya había disputado esta misma opción en 1956, siendo superado por Universidad Católica. El pueblo quillotano no se volvió de fiesta para presenciar una lucha en que sus intereses, por esta vez, no estaban presentes. Fue un escenario perfectamente neutral, aunque estrecho e incómodo para los muchos miles de fanáticos que querían saber quién subía y quien se quedaba un año más en el Ascenso. La Serena llevó casi a todo su pueblo, y Santiago Morning a sus incondicionales de hoy y también a los de la vieja guardia. Fueron 90 minutos de expectación enorme y, en medio de todo esto, un solo gol: el de Verdugo. Alegría indescribible en el vencedor. Dolor deportivo en el vencido. Risas, drama y llanto en los camarines. Nunca se juntaron tantos motivos para dar tan extraordinaria importancia a un partido como el jugado ayer en Quillota. La escena muestra un tiro de Fuenzalida, del Santiago Morning, y que se irá desviado. Fernández, en el suelo, muy atento a la acción. Un poco más allá, Menadier, peligrante centrodelantero metropolitano. Santiago presionó bastante en el segundo tiempo, pero le faltó tranquilidad para aprovechar mejor las ocasiones favorables que se le presentaron.



# 19 fouls rusos

Los detalles técnicos y estadísticos en el gran triunfo del fútbol chileno sobre Dynamo, de Moscú, fueron éstos:

|                    | 1er. tpo. | 2.º tpo. | Totales |
|--------------------|-----------|----------|---------|
| Tiros directos     | 3 2       | 1 7      | 4 9     |
| Detuvo el arquero  | 2 2       | 7 1      | 9 3     |
| Tiros desviados    | 3 4       | 3 2      | 6 6     |
| En los postes      | 0 0       | 0 0      | 0 0     |
| Tiros de esquina   | 8 4       | 3 4      | 11 8    |
| Pelota fuera       | 3 9       | 9 16     | 12 25   |
| Con la mano        | 1 0       | 1 1      | 2 1     |
| Jugada ilícita     | 3 9       | 6 10     | 9 19    |
| Fuera de juego     | 2 2       | 1 1      | 3 3     |
| Penal              | 0 1       | 0 0      | 0 1     |
| Avances            | 13 13     | 8 12     | 21 25   |
| Pases al contrario | 8 5       | 3 3      | 11 8    |
| Casi gol           | 2 1       | 0 0      | 2 1     |
| Gol                | 1 0       | 0 0      | 1 0     |

## EN LA ASAMBLEA DE AYER— FUE RECHAZADA LA RENUNCIA DEL DIRECTORIO DE MAGALLANES

CON EL RECHAZO de las renunciaciones de los miembros del directorio del Club Magallanes, registrada en la asamblea extraordinaria que se realizó ayer en el aula magna del Instituto Nacional, culminó el clima de desasosiego que surgió en las filas albicelestes, tras las sucesivas derrotas que siguieron a la chilización del cuadro profesional.

En efecto, en una exhaustiva exposición de los hechos que precedieron y la medida que tanto preocupó a los socios, el directorio que preside don Luis Mesa Araya, informó punto por punto los detalles más importantes que hubo que resolver antes de llegar a la chilización del equipo. Esta gestión fue acordada luego de una concienzuda estimación de lo que ocurriría con la formación del team superior, sólo con jugadores nacionales. Hecha realidad, se vio en la práctica que no había producido los efectos que con tan buena intención se habían estimado. Recordó que la propia asamblea, reunida después de 3 derrotas, le había autorizado a mantener la chilización, por considerar que se había dado un paso trascendental en el historial de la entidad. Sin embargo, anotó que el ambiente de crítica surgido entre los socios, había obligado al directorio a renunciar, pese a que estimaba que, si hubo un error, éste se cometió en medio de absoluta buena fé.

VARIOS asambleístas hicieron uso de la palabra, para criticar la inoportunidad de la medida, alegando que los había llevado casi a perder su permanencia en división de honor. Todos estuvieron de acuerdo en que la decisión en cuestión, tenía, en el fondo, sus bondades, pero que estimaban que había sido un error imponderable cuando se pidió un estudio más acucioso de la materia que había originado el ambiente de malestar en el club. Finalmente, cundió en la mayoría de los asambleístas, la disposición de rechazar la renuncia del directorio, acuerdo que fue aceptado por la mayoría. Eso sí, que, se pidió un estudio más acucioso de la materia que había originado el ambiente de malestar en el club. Finalmente, cundió en la mayoría de los asambleístas, la disposición de rechazar la renuncia del directorio, acuerdo que fue aceptado por la mayoría. Eso sí, que, se pidió un estudio más acucioso de la materia que había originado el ambiente de malestar en el club.

## FUTBOL EN RIO.— Botafogo, campeón

RIO DE JANEIRO, 22 (UP).— Botafogo se clasificó campeón de fútbol carioca al vencer hoy a Fluminense por seis goles a dos.

El ganador necesitaba esta victoria para conquistar el título. Fluminense estaba en mejores condiciones para clasificarse campeón, pues llevaba un punto de ventaja a Botafogo y le hubiera bastado un empate para ganar el campeonato.

Los demás partidos de la última jornada del torneo, jugados el viernes y el sábado, tuvieron los siguientes resultados:

Flamengo cero, Bangú cero; Sao Cristovao uno, Canto do Rio cero; Portuguesa uno, Madureira cero; Vasco da Gama cuatro, América tres; Bon Sucesso uno, Olaria uno.

## PERIODISTAS DEPORTIVOS TIENEN HOY SU FIESTA DE NAVIDAD, EN EL ESTADIO EL LLANO, A LAS 17 HORAS

Acto de variedades y reparto de juguetes a los niños

A PARTIR de las 17 horas de hoy, se realizará en el Estadio El Llano, cedido gentilmente por la institución dueña de casa, la tradicional Fiesta de Pascua del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, ofrecida a sus socios activos y familiares. Esta fiesta tiene como motivo fundamental, dar horas de alegría al mundo infantil, ya que los socios concurrirán acompañados de sus hijos, a quienes se les obsequia con juguetes y golosinas.

La Pascua de hoy de los periodistas deportivos contará con un acto especial de variedades que se desarrollará gracias a la colaboración espontánea y gentil de un grupo de conocidos artistas del teatro y la radio nacionales. Entre los que ya se habían acercado a la directiva de la institución hay que agregar el gentil ofrecimiento realizado en el día de ayer por los integrantes del popular programa infantil de la Escuela de Copuacha el Colegial.

Finalizado el acto de variedades y el reparto de juguetes a los niños se servirá una onza a todos los concurrentes e invitados especiales del Círculo.

### ALMACENES PORTUGAL INDUSTRIAL TEXTIL

## GRAN VENTA PRE-INAUGURACION

COMPLETO SURTIDO EN Géneros de fantasía — Estampados — Lanas — Sedas y Algodones

### CONFECCIONES DE ALTA CALIDAD

CAMISAS FINAS y DE SPORT

### FELICES PASCUAS Y AÑO NUEVO

GRANDES REBAJAS

AVENIDA PORTUGAL N.º 575 (Casi esq. Argomedo)



¡GANO CHILE!— El grito cunde por todo el Estadio, en tanto que los jugadores reciben un aplauso cerrado y caloroso. Rodeado de hinchas, y junto a Oñalra, que estaba de arquero suplente, sale de la cancha Daniel Chirinos, veterano guardavallas, que respondió ampliamente. Al extremo derecho, Oscar Carrasco, el puntero de Audax.



AQUI SE PUEDE apreciar la fortaleza de los jugadores de Dynamo, de Moscú. Todos usan el físico, pero algunos se exciden, y cuando están en apuros, no vacilan en dar sin asco. Es el caso del zaguero Krichewsky, que, para solucionar los problemas que le creaba Soto, se defendió repartiendo golpes. Las figuras más interesantes del cuadro soviético resultaron Vainov, y el ala izquierda, integrada por Fedosov y Rinskín. Dynamo tiene un fútbol sólido en la defensa, pero carente de belleza, y muy ineficaz en el ataque.

## BASQUETBOL FEMENINO.— Extraño error en el control del puntaje hizo perder a Magallanes ante el Dávila

"Se extravió" un punto en planillas de juego, pero fue empate a 36

UN FINAL inesperado y a la vez inexplicable tuvo el encuentro básico de la reunión de básquetbol femenino verificado anoche en el parque del club Fama. El partido revestía singular interés, toda vez que Magallanes y Dávila Baza llegaban a disputar posiciones exhibiendo el carácter de rivales. De hecho, se definió el campeonato en este lance, ya que Colo Colo, tercero en discordia, ya había experimentado un contraste.

Dávila se puso en ventaja con comodidad por el score de 8 a 1. Magallanes no se armaba. El coach

Eugenio Luzañán pidió "minuto" y dio instrucciones. Reaccionó el joven elenco de la casaca albiceleste y se acercaron las cifras, hasta producirse un vibrante empate a 10. Es el caso señalar que en Magallanes estaba ausente uno de sus puntales, Luz Silva, por enfermedad. Y la reacción no paró en la simple igualdad, sino que, ante la sorpresa general, las albicelestes se colocaron en ventaja, la que afirmaron y defendieron hasta terminar el primer cuarto en igualdad, luego de un puntaje avance de sus adversarias.

Los dos capicicados rivales en empate a 26 tantos. Se procedió entonces a hacer la revisión y resultado en las planillas, produciéndose lo inesperado: Dávila Baza había ganado el lance por el score de 37 contra 36. En medio de la euforia de sus partidarias, las jugadoras verdaderas abandonaron la cancha en andas.

El conjunto albiceleste, pues, se vio privado de la opción a vencer al luchar por el desempate debido a un error indudable de la persona encargada del control de los tantos. Podemos afirmar, eufóticamente, que seguimos punto por punto el desarrollo de la brega y el resultado fue exactamente el que indicaba el tablero luminoso: 36 x 36. Incluso en una oportunidad el marcador, lo que afirma la mesa de control hizo recuadro más nuestra certeza de que un inexplicable error, perjudicó gravemente al equipo que hizo más méritos por el brillo de su juego y por su atinada dirección técnica.

Antonio Amoros va a la San Silvestre

MADRID, 22. (UP).— La Federación Española de Atletismo anunció hoy que el entrenador de fondo Antonio Amoros, participará en la carrera de San Silvestre, de Sao Paulo, en la noche del Año Nuevo.

Amoros, ganador de este año y de tenor de la prueba de Cross Country, "Jean Bouly", de Barcelona, saldrá por vía aérea para Rio de Janeiro y Sao Paulo el 23 de diciembre.

### el REGALO Incomparable

Equipos Completos para niños y jóvenes.

- 1 BOLSA de lona, con escudo de su Club.
- 1 PAR de zapatos.
- 1 CAMISETA.
- 1 PANTALON.
- 1 PAR de medias.

Con Zapatos N.ºs: 22 al 27 \$ 3.400  
Con Zapatos N.ºs: 28 al 33 \$ 3.800  
Con Zapatos N.ºs: 34 al 38 \$ 4.350

La Sportiva SAN DIEGO 1069

## Perdió Naval, pero es campeón del Regional

Vidal, de Huachipato, el goleador

Finalizó ayer el Torneo Regional de Fútbol de Concepción, que consagró como campeón al equipo de Naval, de Talcahuano. En esta última jornada, el cuadro "marinero" cayó derrotado frente a Huachipato, pese a lo cual mantuvo la ventaja de un punto en el cómputo definitivo. Los resultados completos de la fecha fueron éstos:

Cauquenes 3, San Vicente 2; Viala 3, Gente de Mar 1; Huachipato 4, Naval 3; Flap 2, Lord Cochran 0; Fernández Vial 2, Fanelosa 0; Lota 1, Marcos Serrano 0; Universitario 3, Schwager 0.

Las posiciones quedaron así: Naval, campeón, 40 puntos; Fernández Vial 39; Schwager y Universitario 28; San Vicente y Flap 23; Cauquenes 23; Marcos Serrano y Fanelosa 22; Gente de Mar 19; Lota y Lord Cochran 18 puntos.

Scorer del torneo fue el delantero de Huachipato, Mario Vidal, con 22 goles. Segundo Bravo, de Naval, con 20 y tercero Pérez, de Universitario, con 13.

## FUE UN GRAN TRIUNFO.— Ha nacido otra etapa para el fútbol chileno: antes y después de Dynamo

Con mejor delantera, el triunfo es más rotundo sobre un fútbol que aspira a consagrarse en el Mundial de Suecia.— La defensa nacional aguantó con calidad el gol de Juan Soto, un muchacho que va buscando un lugar en la historia.— Los rusos no habían perdido con nadie en dos años.

¡ESTABA haciendo falta al fútbol chileno un triunfo de esta resonancia y significado de este, conseguido sobre Dynamo. Fue como un maravilloso regalo de Navidad, luego de un año adverso, lleno de calamidades. Ese gol de Juan Soto pareciera querer decir que después de todo no estamos tan mal como parece. Podemos hacer actuaciones buenas y hasta conseguir victorias grandes si las cosas se hacen con un poco de sentido común.

Fue necesario formar el cuadro a base de la gente de Audax, inyectándole vitaminas, reformándolo en aquellos puestos que podían ofrecer dudas. Sobre todo, la defensa que actuó como bloque, sin una sola filtradura, porque Héctor Rodríguez, perfectamente en su lugar, se adelantó a un muchacho novel todavía, como Escobar, que respondió ampliamente al estímulo y se puso a la altura de sus compañeros.

FUE UN TRIUNFO típico de defensa. Y la curiosidad es que el combinado chileno pudo y hasta debió marcar más goles. Oportunidades no faltaron. Recordemos que, en primera, cuando Krichewsky —como de este ruso mortocotado— golpeó a Soto dentro del área, en momentos en que el pilette se iba hacia el arco, y la otra, cuando Tello perdió un tiro penal. La falta existió, pero no se cobró. Manning, según parece, la dio como una muestra de sancionar el juego fuerte y peligroso que hacía en esos momentos la defensa soviética. ¿Se acuerdan Ud. de una desinteligencia producida entre Méndez y Arce, al momento, donde se desperdició otra oportunidad? Lo digo para que se vea claro que el L.D. no se apresuró a reflejar exactamente la justicia del triunfo chileno.

EN EL CAMPEONATO Sudamericano de Lima, hasta que se lesionó, Torres fue el valor más alto entre los jugadores centros. Por encima de Delgado y Delacha. Del brasileño Edson, Revolto garza y clase. Así se condujo frente a la delantera de Dynamo, en una demostración impresionante de entereza y solvencia. Jamás rebajó su responsabilidad y en los momentos críticos, difíciles, evidenció aplomo y decisión. Es un zaguero que da amplias garantías, porque se impone, manda en el área y no se achica frente a nadie. Para mí, fue la medida del equipo chileno, junto a Chirinos. En los minutos iniciales, cuando la velocidad y el pase largo de los soviéticos desorientaron un poco a los defensores críticos, y Vainov, guardavallas, se mandó un par de tapadas sensacionales. Pasó como si fuera la vida de un río. Hay que aguantar muchachos! ¡No aflojen ni un pelo! Y nadie, ninguno de los zeta hombres de la retaguardia, vaciló en momentos críticos, jugando poco o menos que a la vida en cada jugada.

El contacto entre los dos sectores del cuadro nacional. La defensa sólida, cerró el camino del arco; paró a la delantera rusa; pero falló en el momento decisivo, cuando se achicó frente a la defensa más que fuera hacia arriba. Esta misión le correspondió a Rodríguez. Sin embargo, no se le pueden cargar los dados porque el jugador de Colo Colo no contó con la ayuda de un delantero. El jugador que debía bajar para hacer de cexo, para cubrir medio campo junto a volante. Es que el quinto no armonizó jamás. A ratos, Méndez jugó bien con Martínez (uno había un puntero dentro, auténtico?) y el propio hijo de Tello con Ramírez, muy buen jugador, lógicamente, el winger; pero los dos alas actuaron por su cuenta, se encontraron para el ataque, funcionaron como línea completa. Lo peor de todo fue que Soto, cuando se derribó, se sacó el gol y anduvo cerca de conquistar otro, fue obra de su visión y velocidad, el sentido de gol extraordinario que posee. Es cosa decir que este cerebro que apenas tiene seis meses en primera división, y ya está convertido en una figura notable. Es cosa de decir como Héctor Giménez, el ex player uruguayo, que había de Everton, a mí cuando me adelantó que haga un gol por partido y pago por él una fortuna.

PARA NUESTRO modo de ver, el fútbol y el sentido de arte que tiene, Dynamo no nos conforma. Es un cuadro que posee, incuestionablemente, algunas virtudes. Tiene fútbol fuerte, potente, donde se aprovecha el físico de los hombres. La defensa marca de cerca y si la apuran no vacila en apelar al golpe. Si avanza se lleva con pasos largos, siempre bien ubicados cualquiera que sea la distancia a que se encuentre. Pero es un fútbol frío, repetido y carente de imaginación. Los forwards carecen de sentido de creación en el área. Nunca improvisaron, mostrándose incapaces para sacarse un

CON ALMA Y VIDA se defiende Mario Torres del delantero soviético. Así jugó en todo el partido el zaguero de Audax, revalando su aptitud de jugador de fibra, aplomado y sólido. Hizo un gran partido, como toda la defensa chilena.

## SUPER GOLAZO GUENDELMAN!

### GRANDIOSO SORTEO DE FIN DE AÑO...

3 BICICLETAS - CENTENARIO "CIC" SEÑOR Y... 1 VIAJE A MENDOZA ida y vuelta

FORMIDABLE SORTEO DE NAVIDAD GUENDELMAN SASTRES REGALA 3 BICICLETAS "CENTENARIO" Y UN VIAJE ida y vuelta a MENDOZA. COMPRE hoy y GUARDE SU BOLETA que PODRÁ SER UNA DE LAS PREMADAS. VEA EN NUESTRAS VITRINAS LAS 3 BICICLETAS "CENTENARIO" CIC SEÑOR

10 MESES PLAZO  
GUARDE SU BOLETA  
HAY 4 REGALOS

"CENTENARIO" LA MEJOR BICICLETA NACIONAL

GUENDELMAN SASTRES LO VISTE Y LO MOVILIZA

NO CONFUNDA LA DIRECCION SAN DIEGO 852

### EL MEJOR Regalo 1957 TACA - TACAS

\$3.980  
\$4.950  
\$5.950

VENGA POR NUESTRAS PLANILLAS DE REGALOS

ATENCIÓN TODOS LOS DÍAS DE 10 A 18 HORAS. NO CERRA A MEDIO DÍA

CHACABUCO 6, S.º 1069



VERDEJO HIZO EL UNICO GOL.-

# Fue un triunfo dramático y nervioso el de La Serena

Ayer, en el Estadio Municipal de Quillota se ganó el derecho a jugar en División de Honor al derrotar, por la cuenta mínima, a Santiago Morning.— Un partido duro y disputado arduamente, pero con poca técnica.— Después del gol de Verdejo le faltó tranquilidad al ataque "bohemio" para conseguir el empate. La Serena defendió vigorosa y valientemente la ventaja y pudo así mantenerla hasta el pitazo final.— Enorme júbilo y delirante entusiasmo despertó el triunfo en los miles de serenenses que presenciaron el partido.

**Boxeo AL DIA**

La directiva de la Asociación de Boxeo de Santiago se reunirá el día 19 horas en su local... (text continues)

Comisión de Campeonato... (text continues)

Club Mexico procederá a... (text continues)

CON MUCHA nerviosidad... (text continues)



QUE NO LUCE.— En una posición de bastantes posibilidades, Fuenzalida, delantero de Santiago Morning, prefirió golpear "de taquito" la pelota... (text continues)

**FRASCOS**

Tapa esmerilada

TIPO WECK

para conservas

TERMOMETROS y ESTERILIZADORES para FRUTAS

Haga sus pedidos ahora, para entrega en pocos días más

Solicítelos en las mejores ferreterías del país

**Ferretería Santiago S.A.**

Ostertag y Co.

TEATINOS 240 SANTIAGO

**CANCHA:** Estadio Municipal de Quillota.  
**PUBLICO:** 8.927 personas.  
**RECAUDACION:** \$ 1.958.170.  
**SOCIOS:** 1.241 del Deportivo La Serena, y 670 de Santiago Morning.  
**ARBITRO:** Claudio Vicuña.  
**RESULTADO:** Deportivo La Serena (1), Santiago Morning (0).

**LA SERENA:** Fernández; Véliz, Rodríguez y Velásquez; Henríquez y Suárez; Escalona, López, Verdejo, Ossandón y Durán. Goledor: Verdejo.  
**SANTIAGO MORNING:** Trotelli; Gótz, Wurth y Armijo; Arias y Ríos; Rodríguez, Menadier, Fuenzalida, Beltrán y G. Díaz.  
**GOLES:** Segundo tiempo: 6' Verdejo.

DRAMATICO resultó el encuentro jugado ayer en el Estadio Municipal de Quillota entre los clubes Santiago Morning y Deportivo La Serena, en el que se definía el título de Campeón de la División de Ascenso. Desgraciadamente la elección de escenario para este encuentro fue poco afortunada. El campo quillotano no reúne las comodidades que se necesitan para que en él se disputen cotejos de interés y se así como sólo pudieron entrar al estadio cerca de nueve mil personas que tuvieron que presenciar el match con toda suerte de incomodidades. Mientras miles hubo que no pudieron entrar y perdieron el viaje por que las localidades estaban ya totalmente colmadas una hora antes de iniciarse el encuentro. Por lo demás, la cancha misma quillotana no se encuentra en buenas condiciones.

Comenzando la fracción final, La Serena llevó varios avances bien concebidos y uno de ellos, del ala izquierda, muy veloz y profundo, dio el único gol de la tarde cuando Ossandón dio a Carlos Verdejo, y éste, sin dilación, envió un disparo potente y de poca distancia que derrotó sin apelación a Trotelli. Santiago bajó la guardia con ese gol y durante dos o tres minutos se vio muy descompuesto. Pero pronto recuperó el tino y entonces pudo advertirse que las líneas posteriores del team morning perdían

compostura y mostraban vacilaciones muy peligrosas. Escalona, en este trance, bajó a reforzar la defensa y su cooperación resultó valiosa. Los mediozagueros ya no pudieron apoyar y los bohemios presionaron con insistencia. Pero les faltó a estos serenenses un juego más ordenado. Fuenzalida insistió en buscar el gol con bravura, pero en forma individual e hizo falta en esos instantes un entreaire sensato que ordenara y pudiera orientar las cargas. La retardaria serenense, valerosamente, resistió los embates del team metropolitano y pudo conservar hasta el pitazo final la mínima ventaja. Cuando éste vino, hubo momentos de emoción. Llorando y gritando, los cinco mil partidarios del vencedor que se habían trasladado a Quillota entraron a la cancha rompiendo puertas y enrejados, levantaron sobre sus hombros a los héroes de la tarde, les arrebataron sus camisetas y llenaron la tarde con sus gritos de júbilo.

MIENTRAS TANTO, en el camarín de Santiago Morning, todo era desolación. Muchos de sus jugadores, bañados sus rostros de lágrimas, aparecían silenciosos y desconcertados. Igual dolor se advertía en dirigentes y socios. Don Oscar Palma, presidente de la Institución bohemía, emocionado alzó a sus muchachos, los felicitó por el esfuerzo desplegado y tuvo para ellos palabras de conformidad. "Esta derrota no induce de manera alguna que Santiago Morning tenga que desaparecer. Muy al contrario. El club bohemio seguirá luchando en el Ascenso, siempre con altura y decisión hasta lograr la aspiración de regreso a la División de Honor".

Salvador Nocetti expresó que Santiago Morning mantendrá sus aspiraciones, postergadas este año por el contraste final, pero estaba dispuesto a continuar con el mismo entusiasmo y los mismos sacrificios.

Alberto Buccicardi, entrenador del Deportivo La Serena, el nuevo club que integra la División de Honor de la Asociación Central de Fútbol, emocionado y feliz declaró que Santiago Morning había sido un adversario leal, valeroso y difícil. Y que no sólo en este encuentro final, en el que la fortuna le había sonreído al once serenense, sino en toda su actuación de 1957, había demostrado derechos legítimos como para volver a actuar en la división privilegiada del fútbol nacional.



**¡POR FIN!**— El pueblo de La Serena recibirá hoy en andas a su equipo representativo. ¡Por fin! Después de dos largos años de intensa búsqueda, La Serena se ha adueñado del título de campeón del Ascenso, y con ello, la oportunidad de alternar con los grandes del fútbol chileno. Este fue el cuadro que ayer dio tan enorme satisfacción.

**Fútbol de 4a. Comuna seguirá el miércoles**

La competencia oficial de fútbol de la Asociación Cuarta Comuna, continuará desarrollándose el miércoles en las canchas del barrio Pila. El puntaje de los primeros equipos es el siguiente:

**DIVISION DE HONOR.**— (Heriberto Iglesias León): Laboratorio Cntis, con 34 puntos; Población Delicias, con 27; Máximo Garay, con 18, e Innovación, con 17.

**DIVISION DE ASCENSO.**— (Raman Silva Cerda): Población Velásquez, con 56 puntos; Latorre, con 55; Hormazabal, con 41, y Población Edwards, con 36 puntos.

La Asociación comunica a los clubes que tienen disponibles sus canchas para jugar partidos amistosos el miércoles. Los interesados deben dirigirse a Alameda 3812.

## NACIONAL Y PEÑAROL 3-3

MONTEVIDEO, 22 (UP).— Nacional empató hoy a tres goles con Peñarol en el partido clásico del fútbol uruguayo, y faltando sólo una fecha para terminar el campeonato continúa a la cabeza de la tabla de posiciones sobre su rival de hoy.

El encuentro se efectuó ante 60.000 espectadores en el Estadio Nacional. En el primer tiempo se produjeron incidentes que culminaron con la expulsión de dos jugadores por cada equipo.

Los demás partidos terminaron con los siguientes resultados:

Rampla Juniors, 0; Wanderers, 0.  
 Las posiciones actuales:  
 Nacional, 23 puntos; Peñarol, 21; Defensor, 18; Cerro y Fénix, 17; Rampla Juniors, 16; Danubio y Racing, 15; Liverpool y Wanderers, 14.

**MARCOS GUENDELMAN.**

LE OFRECE SU TRAJE DE VERANO ACETATO, PIEL DE TIBURON, PALM BEACH, VESTONES FINOS, PANTALON \$3.400.-

**CREDITOS!**

**SAN DIEGO 609.**

**ADIP repartió sus premios para 1957**

En una ceremonia que tuvo una crecida concurrencia se efectuó en los salones del Club "Alas de Chile", la entrega de premios de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, ADIP, correspondiente a la temporada 1957. Luego que el presidente de este organismo, señor Arturo Cerda Turina usó de la palabra para referirse al acto, el secretario señor Villalobos a conocer la nómina de los premiados en todos los deportes. Incluso se otorgó distinciones a los delegados más cumplidores, y a todos aquellos dirigentes que cooperaron con sacrificio y entusiasmo durante la temporada que acaba de finalizar. Después de este acto los dirigentes de aquella institución ofrecieron un cóctel en los amplios comedores del club "Alas" ubicado en calle Dieciocho 314.

**Tibaud volvió a ganar a Campos**

En un combate de revancha librado en el ring del Gimnasio Universitario de Concepción, Alejandro Tibaud venció por amplio margen de puntos a Pacífico Campos. El encuentro demostró una vez más el arrastre que tiene Tibaud en Concepción, ya que se registró una recaudación de \$ 310.300.

**CUADERNOS COLON**

REGALA TODOS LOS MESES

4 BICICLETAS CENTENARIO

4 PORTADOCUMENTOS

4 PELOTAS DE FUTBOL

"Mañana noche es Nochebuena y pasado es Navidad..." Es la fiesta que me inspira: fe, esperanza y caridad...

"Felic Pascua para todos los desea este gusto, y lo hace por medio de cuadernos de COLON!"

IMPRENTA Y LIBRERIA **COLON**

COMPAÑIA 1007 - STGO

PRR MAYOR: STGO. DOMINGO 1645

**Puros IMPORTADOS Y NACIONALES**

Cajas para Regalo de 5, 10 y 25 puros

**CASA FIONA**

UNION CENTRAL COSTADO T-METRO CASILLA 1701 STGO

## ZAPATERIA "ESTADO 22" LIQUIDA

ESTADO 22

SAN ANTONIO

ESTADO

Avda. B. OHIGGINS

**CALZADOS:**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>HOMBRES</b>  | <b>SEÑORAS</b>   |
| BOX, TERNERO, KING KING, CHANCHOS, EMPLANTILLADOS \$ 3.554.- \$ 3.866.- | Desde \$ 1.599.- |
| <b>NIÑOS</b>  | <b>NIÑAS</b>     |
| Colegiales desde \$ 2.385.-   | Desde \$ 1.330.- |
|   | <b>SANDALIAS</b> |
|   | Desde \$ 1.397.- |



POR LA COPA DEL MUNDO 1958.

# ITALIA SE IMPUSO 3-0 A PORTUGAL

## ¿Cuántos llegarán al 62?



BUENA performance fue la que cumplió el conjunto juvenil de la Sección Cadetes, Torneria, insidier izquierdo, hizo lo propio en Wanderers, destacando además por su sobriedad y buenos recursos. En el arco de la Selección Cadetes, estuvo Santibáñez, de San Antonio, quien exhibió tan buenas aptitudes como Matilla titular del team.

EN LA FOTO, el equipo que dirige Riera, que servirá de base para los futuros compromisos de nuestro fútbol juvenil.

MILAN, 22 (UP). — Italia derrotó hoy a Portugal, por tres goles a cero y ahora sólo necesita un empate con Irlanda del Norte para ganarse un puesto en la rueda final del Campeonato Mundial de Fútbol que se realizará en Suecia el próximo año.

Guido Gratton, interior izquierdo de Florentina, dio a Italia un gol en el primer tiempo y luego un segundo en el período complementario. El tercero fue marcado por el centrocampista Pivatelli. El triunfo dejó a Italia en impenables condiciones para clasificarse finalista en el Campeonato Mundial. Portugal quedó eliminado.

Los italianos, con cuatro puntos en tres partidos de eliminatorias del grupo ocho, sólo necesitan empatar con Irlanda del Norte en el partido que los dos países deben jugar en Belfast el próximo 15 de enero. Irlanda del Norte, que venció a Portugal una vez y empató con el mismo país en otro, tiene tres partidos con Italia, jugados en Roma en abril pasado. Los irlandeses perdieron por uno a cero.

La única esperanza ahora de Irlanda del Norte es vencer a Italia en Belfast, completado cinco puntos.

El partido de hoy fue jugado en medio de una niebla tan espesa que los 40.000 espectadores que se congregaron en el Estadio milanés de San Siro tuvieron que estar casi todo el tiempo adivinando lo que ocurría en sectores más lejanos del campo.

El tercer gol italiano, sin embargo, provocó un estallido de extraordinario júbilo en las tribunas, ya que con él Italia "devolvió la mano" a Portugal por la derrota de tres a cero que le infligiera en Lisboa, en mayo pasado.

Casi al finalizar el partido, hubo un conato de reyerta después de que el árbitro yugoslavo, Ecio Damijani, invalidó un gol portugués producido durante un amontonamiento de jugadores ante el arco italiano.

Los equipos alinearon como sigue:

ITALIA: Bugatti; Corradi, Gervasio y Chiappella; Ferrario y Segato; Ghiggia, Schiaffino, Pivatelli, Gratton y Montuori.

PORTUGAL: Gomes; Virgilio, Pacheco y Pedroto; Arcaño y Torres; Darte, Malateu, Aguas, Coluna y Hernani.

El cuadro italiano revitalizado después de sus fracasos anteriores en el año, dominó hoy casi todo el tiempo. Gratton dio a Italia el primer gol a los 27 minutos del período inicial, durante el cual Portugal concedió siete corners, contra cero de Italia.

Al comenzar el segundo período, Gratton afirmó la ventaja italiana con un magnífico gol, resultado de un pase oportuno del puntero izquierdo italo-argentino Miguel Montuori, también de Florentina. El segundo gol italiano siguió casi de inmediato, un potente remate del puntero derecho italo-argentino Alcides Ghiggia, que dio en un vertical cuando el guardavallas portugués estaba ya vencido.

A los 38 y 40 minutos del segundo tiempo, el siempre peligroso Ghiggia fue objeto de dos fouls que lo dejaron lesionado y lo obligaron a abandonar el campo brevemente.

Después de la segunda falta, el árbitro cobró un tiro libre casi dentro de la línea del área. El tiro fue ejecutado por Pivatelli con tremenda potencia, entrando la pelota limpiamente en el arco portugués. El partido fue jugado después de toda una mañana de enorme expectación y duda sobre si la niebla permitiría jugarlo. A las 11 de la mañana, la visibilidad en todo Milán era de sólo cien metros.

La decisión de jugar el partido, a pesar de que la niebla seguía en forma, fue tomada sólo cuando ya los jugadores estaban listos en el campo, esperando órdenes.



UN NUEVO RECORD.

a los muchos que tiene ya anotados en su libreta personal. Logró el sábado último, en la pileta de la "U", en Los Leones, Ruby Bonder. Corriendo sola, estableció registro nacional para los 200 metros mariposa, con 3' 24" 7, susceptibles de ser mejorados en lo que resta de la temporada. En esta misma reposición, otro crack del estilo "mariposa", Heriberto Alvarado, quebró el record de Chile para la misma distancia, con el excelente tiempo de 2' 39" 5.

## DOS RECORDS MAS EN LA NATACION

Ruby Bonder y Heriberto Alvarado mejoraron las marcas nacionales en 200 metros estilo mariposa con 3'24"7 y 2'39"5, respectivamente.

A PASO cierto, pero seguro, nuestra natación muestra evidencias de notorios progresos. A través de nuestras primeras figuras acuáticas, se ven trabajos metódicos y bien planeados de los entrenadores oficiales contratados por el Instituto de Educación Física. Desde el día 15 para acá, se han dado un tiempo a esta parte, a dar sus frutos. Escasa es la reunión a que no se mejora, por lo menos, un record nacional.

Prueba fehaciente de que maestros y discípulos han respondido.

—O—

DECIMOS esto teniendo a la vista los resultados de los dos últimos festivales de natación realizados en nuestro medio.

En el cumplido el día 15 del presente en la pileta de Santa Laura, además de algunas suaves buenas marcas, Rodolfo González, el juvenil crack de la "U", batió el record de Chile para su categoría en los 100 metros estilo libre, con 1'03"5 y en el espectacular último en la pileta universitaria de Los Leones, Heriberto Alvarado, mejoró el record de Chile para los 200 metros mariposa, con 2'39"5, tiempo este último a escasos tres segundos de la fracción del record nacional que esta vez ganó con 1'17"0 el estudiante universitario de Santa Cecilia Rivera, del Club Natación de Chile, que ganó en buceo 44", en 30 metros.

Balceron en relación a sus anteriores performances. En los 100 metros libres ganó con 1'17"0, 1'16"3, y Eduardo Campa, también en 100 metros estilo libre, con 1'03"5.

Halagadores apuntes de nuestros nadadores para el próximo Campeonato Sudamericano de Natación de Santiago en febrero próximo y francamente susceptibles de ser mejorados en lo que resta de la temporada.

—O—

OTRO registro de excepción en la reunión efectuada el sábado 21 por la "U" en su pileta de Inevitable Armada, fue el anotado por Ruby Bonder, la notable nadadora y recordista nacional, múltiple del Club Natación de Santiago, que en su reciente fren de recuperación de formas, estableció un nuevo record de Chile para los 200 metros mariposa, con 3'24"7.

Ruby, además, superó momentos más tarde en holgada acción a la juvenil Dafne Tassara en los 100 metros espaldas, líder competil.

## ALEMANIA GANO 1-0 A HUNGRIA

En match amistoso jugado en Hannover

HANNOVER, 22 (U. P.). — Alemania Occidental derrotó hoy a Hungría por un gol a cero en un partido "de práctica" para el próximo Campeonato Mundial de Fútbol en Suecia.

El único gol del partido fue marcado a los 19 minutos del primer tiempo por el centrocampista alemán Kébbass, aprovechando un pase del interior derecho Schmidt.

El resultado fue una sorpresa similar a la del partido final del Campeonato Mundial en Suiza, en 1954, cuando Alemania ganó inesperadamente a Hungría por tres a dos.

Esta vez, sin embargo, no había honores en juego, ya que los dos países tienen ganado un puesto en el torneo de Suecia.

Focos creían hoy en una nueva victoria de Alemania sobre Hungría, ya que el cuadro germano ha actuado muy irregular desde que conquistó el título mundial. La victoria de hoy fue sólo su novena en 23 partidos internacionales jugados desde entonces.

Los equipos alinearon como sigue:

ALEMANIA: Herkenrath; Ehrhardt y Juszkowick; Eckel, Wewers y Szymanski; Cierstarczyk, Schmidt, Kébbass, Schaefer y Vollmer.

HUNGRIA: Grosics; Matra y Sorros; Boszák, Sipos y Berendi; Sándor, Oordas, Machos, Hiedeguti y Kenkel.

Los húngaros, todavía mareados en la búsqueda de reemplazantes para Ferenc Puskas, Sándor Kocsis y otros otros que jugaron a Occidente después de la revolución del año pasado, eran los favoritos, pero hoy se vio claro que todavía no han podido resolver el problema de los reemplazos.

Los alemanes ganaron mercedemente, ya que dominaron mercedemente durante la mayor parte del partido. Los húngaros no supieron resolver el problema de cómo superar a la recién defensiva alemana.

En el segundo período, el partido se hizo progresivamente brusco. El back alemán Ehrhardt tuvo que ser sacado del campo después de un choque con el delantero húngaro Górcs.

90.000 espectadores presenciaron el partido, colmando el estadio local de Nedersachsen.

## INTENSOS PREPARATIVOS. III Juegos Panamericanos

UN acontecimiento simpático y por demás de proporciones insospechadas ocurrió en Chicago en uno de los restaurantes de la ciudad y alrededores se reunieron con fines de confraternidad, como es la costumbre de tanto en tanto. Pero esta vez se juntaron para testimoniar la simpatía y el apoyo que este grupo de atletas de los próximos Juegos Panamericanos que se efectuarán en la ciudad de Chicago en agosto y septiembre del año 1959.

Este grupo de casi cuatrocientos ex-olímpicos, los cuales cubren un período de estos Juegos Panamericanos, se reunieron en un Comité de recepción y agasajos para los 3.500 atletas que llegarán a Chicago para participar en los III Juegos Deportivos Panamericanos.

A los postres hablaron varias personas de jerarquía olímpica, tales como Sam Miller, entrenador del equipo de waterpolo de los Estados Unidos en Amsterdam, 1956, el condejal Ralph Sauter, campeón olímpico de Berlín, 1936, y Kenneth "Tug" Wilson, presidente del Comité Olímpico de Estados Unidos, atleta de los Juegos Olímpicos de Chicago, y el alcalde Ricardo Daley, gran promotor de los Juegos. Todos se expresaron con conciencia de la importancia de los Juegos Panamericanos como instrumento de buena voluntad, concordia y confraternidad entre los países de América.

El coronel Jack Reilly hizo un anuncio que sorprendió a todos los presentes al decir que los Juegos Olímpicos habían sido cedidos a Chicago. ¿Cómo? No puede ser! Todo el mundo sabía que los próximos Juegos Olímpicos se realizarían en Roma, y en cuanto a los del 1964, éstos no habían sido trasladados aún por el Comité Internacional Olímpico. Se calmaron los ánimos cuando el coronel Reilly agregó que se refería a una feria internacional que se celebrará en Chicago en agosto y septiembre de 1959. Efectivamente, Chicago había sido aprobado como sede de aquellos Juegos. Sin embargo, una exposición mundial que estaba fijada para el mismo año, al reconsiderar el asunto el Comité Internacional Olímpico, se resolvió pasar los Juegos a San Luis, Chicago, con un gesto simpático y caballeroso, decidió transferir los Juegos a su colega.

A raíz de este informe, los "Olímpicos" presentes tomaron iniciativas para proponer una resolución que adoptaran por unanimidad. Es así:

"Se resuelve por unanimidad que se construya un estadio al gran lago "Michigan" no muy distante del "centro, un edificio como para realizar una feria internacional, que estará listo para ser utilizado para los programas culturales y artísticos de los Juegos Olímpicos de 1964. Se resuelve también que el gran campo atlético de Soldier Field se ponga en condiciones adecuadas para llevar a cabo el torneo de atletismo de los Juegos Panamericanos de 1959".

Se terminó la reunión pasando la película en colores de los Juegos Panamericanos de México, comentando elogiadamente al público.

FUTBOL DE TODO EL MUNDO.

## Punteros

Los actuales punteros del fútbol sudamericano y europeo son los siguientes:

- En Santiago: AUDAX ITALIANO, 32 puntos.
- En Buenos Aires: RIVER PLATE, campeón.
- En Montevideo: NACIONAL, 23 puntos.
- En Río de Janeiro: BOTAFOGO, campeón.
- En Sao Paulo: CORINTHIANS, 4 puntos perdidos.
- En Lima: ALIANZA, 24 puntos.
- En Asunción: OLIMPIA, campeón.
- En España: REAL MADRID, 21 puntos.
- En Portugal: PORTO y SPORTING, 26 puntos.
- En Suiza: CHIASSO, 22 puntos.
- En Inglaterra: WOLTERHAMPTON, 37 puntos.
- En Escocia: HEARTS, de Edimburgo, 24 puntos.
- En Rusia: DYNAMO, campeón.
- En Hungría: TATABANYA, 16 puntos.
- En Yugoslavia: SPUDNICKY, 16 puntos.
- En Austria: SPORT KLUB, de Viena, 21 puntos.
- En Italia: JUVENTUS, 21 puntos.

SE CORRE EL 31.

## San Silvestre

Con 250 inscritos.— Nómina de los extranjeros

SAO PAULO, 22. — (UP) — Doscientos cincuenta atletas participarán en la ya famosa carrera de San Silvestre, que en la noche de Año Nuevo se disputará por trigésimatercera vez consecutiva. Tomarán parte atletas de diecisiete países, incluyendo a Brasil.

La carrera es organizada, anualmente por el matutino La Gaceta Deportiva, y como siempre comenzará a las 11.30 P. M. Se disputará en el centro de la ciudad, pasando los atletas por calles y avenidas asfaltadas. Este año se correrá sobre 7.300 metros.

La primera prueba se disputó el año 1925, y fue su vencedor el brasileño Alfredo Góes, del Club Esportivo, de Sao Paulo. La distancia, entonces, fue de 6.200 metros y el tiempo del ganador, 23 minutos 19 segundos. Hasta 1945, en la carrera de San Silvestre, participaron sólo brasileños o extranjeros residentes en el país. Pero este año se inscribieron corredores de varios países americanos.

Sólo en 1947, se registró la primera victoria de un extranjero: el uruguayo Oscar Moreira, que cubrió los siete mil metros disputados, entonces, en 21 minutos 45 segundos. En 1951, venció Raúl Inostroza, de Chile, en 21 segundos, menos que el uruguayo.

A partir de 1949, fueron invitados corredores europeos y desde entonces no ha vuelto a triunfar ningún americano.

Entre 1949 y 1953, la distancia fue de 7.300 metros, triunfando en los años que se indican, los siguientes: 1949, Vijo Heino, Finlandia; 1950, Lucien They, Bélgica; 1951, Firo Kurzhiky, Alemania; 1952, Franjo Mihalic, Yugoslavia; y 1953, Emil Zatopsek, Checoslovaquia, éste, con el tiempo para la distancia, 29 minutos 30 segundos.

En 1954, la distancia se aumentó a 7.400 metros, venció Mihalic, con 21:51. En 1955, triunfó Kenneth Morris, de Gran Bretaña, con 22, y en 1956, ganó Manoel Faria, del Portugal, con 21:58.

Este año se ha vuelto a fijar la antigua distancia de 7.300 metros. Para la prueba de la semana próxima están inscritos los siguientes extranjeros:

Alemania: Helms Lauff. Argentina: Osvaldo Suárez, Walter Lemos, Luis Sandoval y Gilberto M...

Algunos uruguayos son esperados mañana; el jueves, argentinos y chilenos y los restantes uruguayos.

**SEÑALIZADORES DE VIRAJES**

**INFRACCIONES**

¡Evítelas! En minutos le instalamos señalizadores. Revisamos la electricidad de su automóvil. Motores, Radios, Bocinas, etc.

TRABAJO GARANTIDO

10 DE JULIO 1036 (U) (DONDE HACE RINCON)

NO ES UNA FANTASIA... TAN REAL COMO UN "SERVI-CICLES"

Bicicletas importadas de las mejores marcas Olimpia-Rondine-San Reno y Servi-Cicles.

Desde \$ 44.000.—

**FACILIDADES**

JUEGOS de masas importadas, desde \$ 2.500.—

**BOMBINES** de aluminio en colores \$ 1.150.—

**BOCINAS** a pila en colores, \$ 2.100.—

**SILLINES** importados, desde \$ 2.900.—

**CORNETAS** cromadas japonesas, \$ 950.—

**LLANTAS** rígidas, \$ 1.950.—

Amplo surtido pome a su disposición.

**SERVICICLES**

INDEPENDENCIA 1943 SANTIAGO

## elgleron; NUEVA DIRECTIVA

LA DIRECTIVA provisoria del club "Séptimo de Línea", quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Luis Pérez; secretario, señor Oscar Bayo; tesorero, señor Eduardo Sandoval; directores, señores Pérez, Bayo y Pino. Este mismo club acepta desahos de instituciones que posean cancha y cuenta con tres elencos de fútbol para jugar los domingos por la mañana. Llamar al teléfono 82222, señor Luis Pérez.

**JUAN SOTO**, seleccionado chileno

**DIVESA**

Trajes para Niños

EN TODAS LAS EDADES... Y ES UN "VESTEX" ALAMEDA 2884

Esto sucede sólo una vez.

Refrigeradores "STANDARD ELECTRIC" HASTA 24 MESES PLAZO SIN PIE

Modelo DE LUXE 1958 de 8½ pies

Unidad sellada importada

Congelador gigante. Garantía por 5 años

OFERTA ESPECIAL por el MES de Diciembre

Disponibilidad limitada

**RAFALOWSKI y ALEKSANDROWICH**

San Diego 1269-1789-1221

Providencia 1414

**"LA FERIA DEL CASIMIR"**

¡¡Todo al costo por inauguración!!

Gran surtido en casimires, gabardinas y palm beach garantizados, de las mejores fábricas del país. Inmensa variedad en diseños y colores de gran moda, a precios fuera de toda competencia.

NO PAGUE EL LUJO NI DEMAS GABELAS: Vístase "LA FERIA DEL CASIMIR", y economizará \$ 10.000 por temporada.

SECCION DAMAS: Gran surtido en géneros de temporada; Lino, Fibra, Seda, Cruz Diablo y Tweed. Colores y diseños de última moda.

GRATIS Y EXCLUSIVO: ENSEÑAMOS A CONOCER EL CASIMIR LEGITIMO

Matucana 18. A 100 pasos Estación Central

**LIBROS PARA NIÑOS**

CON LECTURAS ILUSTRADAS, MODELOS PARA ILUMINAR Y PAPEL RECORTAR Y GOMAR

TARJETAS PARA PASCUA Y AÑO NUEVO.

PAPELES FANTASIA Y CELOFAN.

CINTAS DE COLORES Y SERVILLETAS

**Fuegos Artificiales**

**LIBRERIAS MILLARAY**

RECOLETA 205 - PROVIDENCIA 1906

**COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO**

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

Para los efectos de determinar el derecho a un dividendo de \$ 7.50 brutos por acción, y a una emisión liberada de un acción por cada diez que con cargo a las utilidades del año en curso se otorgará el Directorio a la Junta General Ordinaria de Accionistas, que se efectuará el 23 de enero de 1958, se avisa a los señores accionistas que el Registro de Transferencia de Acciones quedará cerrado desde el 28 hasta el 31 del presente mes de diciembre, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Santiago, diciembre 18 de 1957.

**CASA SEDERAP**

VENDE ARTICULOS DE CALIDAD

LO CONFIRMAN LOS CRACKS DEL DEPORTE NACIONAL

Ubique en los Almacenes de Artículos Deportivos, UBICADOS EN SU UNICA DIRECCION DE

**CHACABUCO Nº 6 — 2º PISO**

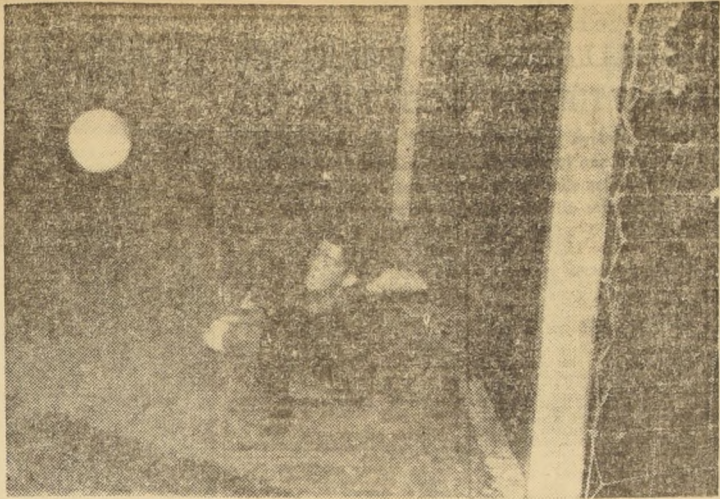
a los futuros cracks nacionales, vendedores de Sederap, y cómpres; le harán una fuerte rebaja, con motivo de las fiestas de Navidad

MARIO MORENO, defensor de Cole Colo



# TIRO

Varias competencias hubo ayer en el campo de tiro al blanco. Santiago, el más importante, se disputó en el Club de Tiro. En la selección de tiro rápido sobre alfileras, con tiro rápido sobre alfileras, quedaron elegidos los diez siguientes: 1.º Sidney Ojeda, 2.º Juan Ramírez, 3.º Juan Ramírez, 4.º Juan Ramírez, 5.º Juan Ramírez, 6.º Juan Ramírez, 7.º Juan Ramírez, 8.º Juan Ramírez, 9.º Juan Ramírez, 10.º Juan Ramírez.



## Gardella, buen arquero juvenil

GARDELLA, arquero juvenil wanderino, se lanza al suelo a la espera del blanco que viene en el aire. Con esfuerzo, alcanzará a desviarlo, evitando la conquista del rival Wanderers se topó con un adversario de más peso en la selección juvenil de Cadetes, cayendo ven-



### Torneo de Basquet para los Barrios

A mediados del próximo mes se llevará a efecto un campeonato de basquetbol de los barrios, que organiza la Asociación Cuarta Comuna, en las canchas de los Clubes Flecha y Primavera, en el que actuarán numerosos clubes de esta capital. Con este motivo habrá una sesión el viernes de la presidencia de esta institución, cuya sede fue obra, hace algunos años, del señor Puccio, cuando era Director del Departamento de Deportes del Estado.

### ASUME EL MANDO.

La escena correspondiente al instante cuando el presidente del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", señor Víctor Vergara Leyton, felicita al general (R) don Osvaldo Puccio Guzmán, al hacerle cargo de esta institución, cuya sede fue obra, hace algunos años, del señor Puccio, cuando era Director del Departamento de Deportes del Estado.

### CIRCULO "JUAN RAMSAY" CELEBRA ANIVERSARIO Y RECIBIO AL NUEVO PRESIDENTE DON OSVALDO PUCCIO

Con una asamblea se llevó a efecto ayer, la entrega de mando de la nueva directiva del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay". Se inició el acto con la lectura del acta. Luego se tomó juramento a los nuevos socios y al presidente de la institución señor Víctor Vergara Leyton, quien leyó la memoria, al paso que hizo lo propio el tesorero, señor Víctor Trejos, dando cuenta del balance del Círculo y Económico. En seguida, el señor Vergara Leyton, usó de la palabra para entregar el cargo al nuevo presidente, general (R) señor Osvaldo Puccio Guzmán, quien agradeció la deferencia para elegirlo presidente de este organismo, al que prometió cooperar con todas sus energías. En esta misma oportunidad, hablaron el tesorero del Comité Olímpico, señor Erasmo López, el ex diputado Jorge Meléndez que es miembro honorario de la institución. También habló don Alberto Serrano, presidente de la Asociación de Bases de Santiago, que recién ingresó como socio activo. Momentos antes que el presidente, señor Puccio, invitara a los comedores para asistir al banquete de celebración del 15º aniversario, el conyugue utilizó "Los Huastecos del Sur" deleitó a la concurrencia con canciones y melodías y crotalas.

**PREMIE A SU HIJO POR SUS EXAMENES Y SOLUCIONELE EL PROBLEMA DE LOCOMOCION**

### MOTORES PARA BICICLETAS

de 49,7 cc. - 1,2 HP. Rendimiento 70 kilómetros por litro. Peso: 6 kilos. Adaptable a cualquier bicicleta

**GAZITUA, BINDHOFF y Cia. Ltda.**  
ALAMEDA 1404.FONO 88968.CASILLA 9042. STGO.

**TRAJES PARA CABALLEROS CASIMIR OVEJA**

**CREDITO FAMILIAR**

**\$7.495**

**CREDITO FAMILIAR**

**La Mendocina**

**SAN DIEGO 283**  
EL SABADO 28 DEL PRESENTE ATENDEREMOS DURANTE TODO EL DIA

ENTERO \$ 4.000.- VIGESIMO \$ 200.-



**NUEVA DIRECTIVA.**— La nueva directiva del Círculo "Juan Ramsay", que se constituyó al mediodía de ayer, quedó formada por las siguientes personas, que aparecen en el grabado: presidente, general (R) Osvaldo Puccio Guzmán; vicepresidente, señor Rafael Vergara; secretario general, señor Fernando Cornejo; secretario de prensa, señor Gregorio González; tesorero, señor Hector Trejos; profesor, señor Juan Ormazabal; relaciones sociales, señor Víctor Vergara, y directores, señores Alberto Valdes, Luis Valenzuela, Luis Vidal, Daniel Igual, Enrique Moreno, Hipólito Delgado, Santiago Guaita y Orlando Perez.

### H. HADDAD LANZO 48,30 MTS. EN DISCO

Los 48,30 metros de Hernán Haddad en disco, fue el mejor registro del programa atlético, de la competencia de confraternidad entre el Stade Français y el Maccabi, que se realizó ayer en el estadio de Tobalaba. En el puntaje general, de atletismo, básquetbol, vólibol, tenis, esgrima y natación, se impulsaron los dueños de casa, por 127 puntos contra 125 de los israelitas.

**RESULTADOS.**— Del atletismo fueron los siguientes: **BALA DAMAS.**— 1.ª Nanette Rapoport, 7,04 metros (Maccabi); 2.ª Inés Stumpf, 6,24 metros (Maccabi); 3.ª Patricia Kahn, 5 metros (Maccabi). **200 METROS, VARONES.**— 1.º Jorge Vives, 2.º Ernesto Palm. **LANZAMIENTO DISCO.**— 1.º Hernán Haddad, 48,30 metros (S. Francés); 2.º Leonardo Kittsteiner, 36,61 metros (S. Francés); 3.º Roberto Guinza, 35,68 metros (S. Francés); 4.º Marcelo Selovsky, 30,10 metros (Maccabi); 5.º Nissim Paz, 29,95 metros (Maccabi); 6.º Guillermo Telias, 29,25 metros (Maccabi). **DAMAS, 80 METROS.**— 1.ª Lucy Guzmán, 12,3 (Maccabi); 2.ª Inés Stumpf, 12,3 (Maccabi); 3.ª Nanet Rapoport, 13 (Maccabi); 4.ª Patricia Kahn, 13,3 (Maccabi); 5.ª Milana Pincus, 13,5 (Maccabi). **SALTO ALTO, VARONES.**— 1.º Leonardo Lee, 1,72 (S. Francés); 2.º Eugenio Sobrevilla, 1,70 (Maccabi); 3.º Renato Erbetta, 1,65 (S. Francés); 4.º Carlos Tornquist, 1,65 (S. Francés); 5.º Leo Reus, 1,60 (Maccabi); 6.º Alberto Pardo, 1,60 (Maccabi). **100 METROS PLANOS, VARONES.**— 1.º Jorge Pérez, 11,6 (S. Francés); 2.º René García, 11,7 (S. Francés); 3.º Claudio Kogau, 11,8 (Maccabi); 4.º Leonardo Kittsteiner, 11,9 (S. Francés); 5.º Alberto Pardo, 12 (Maccabi); 6.º Jaime Bolstansky, 13 (Maccabi). **LANZAMIENTO BALA, DAMAS.**— 1.ª L. Guzmán, 3,56 (Maccabi); 2.ª P. Kahn, 3,47 (Maccabi); 3.ª N. Rapoport, 3,23 (Maccabi); 4.ª Inés Stumpf, 3,13 (Maccabi); 5.ª E. Pincus, 2,71 (Maccabi). **POSTA 4 X 100, DAMAS.**— Maccabi: L. Guzmán, P. Kahn, N. Rapoport y E. Pincus. **SALTO LARGO, VARONES.**— 1.º Carlos Tornquist, 6,52 (S. Francés); 2.º Leonardo Lee, 6,30 (S. Francés); 3.º Pablo Freiwert, 5,77 (Maccabi); 4.º Yehuda Wolfand, 5,56 (Maccabi); 5.º José Wechter, 5,23 (Maccabi). **POSTA SUCA.**— 1.º "A" Stade Français, 2,14; 2.º "A" Maccabi, 2,15; 3.º "B" Maccabi.

**TARJETAS DE SALUDO**  
Papeles de regalo  
Celophan - Aluminio  
Globos  
y toda clase de  
ARTICULOS  
PARA FIESTAS

**IMPRENTA Y LIBRERIA COLON**  
COMPANIA 1007  
POR MAYOR: STGO. DUMINGO 1645

**50 MILLONES**  
DICIEMBRE  
**Polla 29**

**VENDE MA casa GARCIA**  
TILGÓ BARATO

**PRECIOS ESPECIALES**  
A INSTITUCIONES FISCALES Y PARTICULARES, COMERCIANTES, COOPERATIVAS, SINDICATOS Y CLUBES DEPORTIVOS

**COMPRE CON COMODIDAD. UBIQUE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA; A 50 CENTIMETROS DE LA CUNETTA**

**ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.**

# Juguetes

**LA MAS FANTASTICA EXPOSICION DE JUGUETES NACIONALES E IMPORTADOS**

- Trenes eléctricos
- Trenes a cuerda
- Automóviles con cuerda
- Lanchas con cuerda
- Motocicletas con cuerda
- Tanques con cuerda
- Helicópteros
- Hermosas muñecas con voz
- Bicicletas - Triciclos
- Juguetes de madera
- Pelotas de goma
- Pelotas de fútbol
- Raquetas de Tenis
- Aviones con cuerda
- Arboles de Pascua
- Monopatines
- PATINES

## NAVIDAD...



El sueño dorado de los niños. Compre los más lindos regalos en Casa García. HOY y MAÑANA últimos días para elegir lo mejor.

**VENDE MA casa GARCIA**  
TILGÓ BARATO

**PRECIOS ESPECIALES**  
A INSTITUCIONES FISCALES Y PARTICULARES, COMERCIANTES, COOPERATIVAS, SINDICATOS Y CLUBES DEPORTIVOS

**COMPRE CON COMODIDAD. UBIQUE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA; A 50 CENTIMETROS DE LA CUNETTA**

**ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.**





EN EL EMPATE A 1.— Los cuadros de la Infantil de Magallanes y Unión Española empataron a 1 gol, en el partido que disputaron ayer por la competencia oficial de la Sección Cadetes. En el grabado de la izquierda...



quedará, el delantero José Gill, del team rojo, ha cabeceado una pelota, que rechazará Gilberto González, zaguero albiceleste. A la derecha, Francisco Miranda, arquero de Magallanes, salva el peligro ante un avance de Pedro Gómez y Adolfo Becerra.

# Atletismo

LOS ENTRENADORES Víctor J. Frisch, Pedro Huerta y Walter J. Frisch, estaban ayer en la mañana en el Estadio Nacional, y bajo el fuerte sol, dirigiendo a un grupo de preseleccionados al equipo técnico que bien puede ir al Campeonato Sudamericano de Montevideo de 1958. Habían damas y raciones, algunas nuevas, y la mayoría ya figuras de pergamino que recibían correcciones de estilo, trabajaban para lograr sus mejores condiciones en su oportunidad. Es decir, para luchar totalmente en el terreno nacional de marzo, del que se alegró el conjunto que luchará con argentinos y brasileños.

WLADIMIRO Leighton estaba ensayando en el fondo del salto con garrocha, con Frisch. El eficiente saltador de largo quiere hacer ahora un salto de 4 metros, que no alcanzó a finalizar recientemente por la lesión sufrida al muslo derecho, estimando que bien entrenado, y mejorando algunas pruebas difíciles, como la que estaba practicando, y en la que quiere estar sobre 2,30 metros, en bala, que se esforzará en hacerla llegar sobre 1,20 metros, y en jabalina, la que tiene de en clavarse a 44 metros, bien podría lograr unos 5.400 puntos, y con ellos aspirar a su inclusión en el equipo internacional. Placientemente rigoroso, Leighton no sería extraño que lo obtenga, y acompañe a Leonardo Kistner en los dos siguientes días del decathlon.

JOHN GEVERT efectuaba piques suaves en la recta frente a la población, y como lo hemos visto en otras ocasiones, y en compañía del joven sprinter Gert Wagner. El recordman chileno de los 400 metros vallas, no quiere asegurar aún el actuar en la selección de marzo. Todo depende de cómo esté para entonces; y después que apure su preparación de regreso de las vacaciones que tomará pronto. Entonces, y con su habitual prudencia, decidirá si participa en los obstáculos, el salto alto —que mucho le agrada siempre—, o en los 400 metros. Por ahora, nos afirmó cordialmente, quiere irme pensando en forma, tranquilamente. El hemorroide que pruebas aborreció en definitiva. Declaración que es una agradable noticia, sin duda, para las posibilidades del atletismo chileno en la justa de Uruguay, poco clara en este momento.



**Anteojos**  
contra el sol

Precio sin competencia  
Miles de Modelos  
Trabajos rápidos, precisos y económicos, gran stock en cristales, armazones en general, importadas, composturas

**OPTICA Losada**  
PJE. MATTE 322-324 BANDERA 278  
FONO 86896 - SANTIAGO - FRENTE AL BCO EDWARDS



TRIUNFO 3-2.— Un buen triunfo fue el que obtuvo el cuadro especial de Magallanes, sobre Unión Española, por 3-2. Con esta victoria, los albicelestes se clasificaron vicecampeones de la competencia de Cadetes. En el grabado están de pie, de izquierda a derecha: Luis E. Pino, Roberto Magg, Pedro Méndez, Patricio Álvarez, Mario Benier, y Rubén Labadie; agachados: Hernán Barra, Moisés Kistner, Carlos Chio, Alberto Hurtado y Pedro Urbarrí.

terés está en corregir el rechazo. Que sea más fuerte y efectivo, y para elevarse más, con los científicos recursos técnicos que posee. Era otro de los seleccionados que estaban ayer trabajando.

ALEJANDRO DEZ también giró rápidamente y durante una hora y media con un difícil martillo. San Martín le corrigió el movimiento de los pies, principalmente, feroz de otros aspectos necesarios para una mejor expedición, que el recordman chileno sabe que debe asimilar, en la dura tarea de elevar el registro sudamericano de 58,87 metros. Para ello mantiene un constante entrenamiento que cualquier día puede darle esa nueva satisfacción. Ya lo vemos, y si es posible en marzo de 1958, o al menos.

A PROPOSITO de eso, tuvimos ocasión de haber por intermedio del dirigente Vicente Andrés —que con el secretario de actas de la Federación Atlética de Chile, Guillermo Salinas, eran los únicos personas que respondieron ayer la recomendación de interesarse por los entrenamientos de los preseleccionados—, que se construirá una plataforma de cemento, para la preparación de los discobolos y martilleros, y para que éstos practiquen sin el temor que tienen al recinto circular. Allí podrán aprender mucho, antes de someterse a los rigores del anillo de hierro. También Andrés tendrá a su cargo otras mejoras en el mismo campo que queda fuera de la cancha central del estadio.

MANUEL SALVA, el buen muchacho de la Universidad de Chile, es uno de los discobolos que inspira más confianza al entrenador Huerta. Con el esfuerzo que ha mantenido durante el año, incluso avanzando en 1,100 metros, para mejorar su velocidad, ha logrado también progresar en resistencia. En la que precisa para un tren regular, y como se requiere hoy en las distancias de silencio. Si los cronómetros así lo confirman, Salva será un elemento de muchas expectativas en 10.000 metros, y también en los 51 kilómetros, en que el atletismo nacional aparece flojo de ellas, más el Jaime Correa y Jorge González no la vuelven a correr, como se asegura.

ENRIQUE GOTTFELF, el jefe de cronómetros de la Asociación Santiaguina, nos ha pedido exteriorizar sus agradecimientos al dirigente del Royal, Luis Ovalle, por la importante ayuda que le prestó en el salvamento de sus efectos personales, durante el incendio del departamento donde reside. Actitudes de deportistas que conviene destacar.

**HELADOS Pac-Cervinia**  
Unicos fabricantes en Chile del exquisito

M. TORRONCINO R.  
Les desea a su distinguida clientela una FELIZ PASCUA y PROSPERO AÑO NUEVO.

VICTORIA 1081-1085  
FONOS: 54220-54296

DESPAÇAMOS RAPIDAMENTE A DOMICILIO, PARA FIESTAS Y BANQUETES. HELADOS EN BOTES ACONDICIONADOS CON HIELO Y SAL. PRECIOS CONVENCIONALES.

## FUTBOL DE CADETES.— MAGALLANES Y UNION SE REPARTIERON LOS PUNTOS

Los albicelestes ganaron con su división especial (3-2) y los rojos con la segunda división infantil (2-0), empatando (1-1) los elencos de la primera división infantil.— Partidos oficiales para el domingo próximo

La penúltima fecha de la competencia oficial de la Sección Cadetes se llevó a efecto ayer. Damos los resultados: **MAGALLANES-UNION ESPAÑOLA**— Estadio Santa Laura. División especial. Magallanes 3, Unión 2. Los goles de los albicelestes fueron marcados por Alberto Hurtado (2) y Moisés Kistner (1). De la Unión, Frolán Morales (1). Con este triunfo el conjunto magallanes se clasificó vicecampeón. Jugaron por el Magallanes: Pedro Méndez, Arturo H. Carmona, Mario Benier, Rubén Barra, Ernesto Saavedra, José Pino, Hugo Contreras, Hernán Barra, Moisés Kistner, Carlos Alberto Chio, Alberto Hurtado (capitán) y Pedro Urbarrí, alférez. Patricio Álvarez, Unión Española. Jaime Pacheco, Demetrio Díaz, Oscar Ojeda y Manuel Figueroa, Daniel Huerta y Luis Torres, Juan Palacios, Proán Morales, Humberto Quiroz y Jorge Velasco. **PRIMERA INFANTIL**— Magallanes 1, Unión 1. El gol de los albicelestes lo marcó Juan Galice, y el de los rojos, Ernesto Saavedra. **MAGALLANES 1:0**— Francisco Miranda; Francisco Duque, Gilberto González y Oscar Ojeda; Jorge Velasco, Víctor Torres, Rubén Barra, Sergio Olayo, Juan Galice (capitán), Luis Torres, Germán Salas, Director del equipo, Manuel Díaz. **SEGUNDA INFANTIL**— Unión Española 2, Magallanes 0. Los goles fueron anotados por Alberto Alcázar y Nelson Tobar.

## Pequeño gran arquero: Sergio Plaza Labarca

En el Nacional de Fútbol de Escuelas Primarias, entregó invicta la valla del seleccionado santiaguino.

Por primera vez el diario "La Nación" entrevista a un futbolista de Escuela Primaria, y esto se debe a la información que recibimos de un profesor, de que en el cuadro seleccionado de Santiago que participó en el Campeonato Nacional de Fútbol de Escuelas Primarias, recientemente efectuado en Arica, donde participaron Santiago, Viña del Mar, Curanilino, Arica, Coronel, Puerto Varas y Ciudad del Niño, de esta capital, jugó como guardavallas, el niño Sergio Plaza Labarca, de 14 años de edad, alumno del Sexto Año de la Escuela Recoleta. Este jugador, en los 7 partidos que se disputaron en la ciudad de Arica, su equipo se clasificó campeón invicto.

¿Qué tal? En siete partidos no le marcaron ningún gol. Cosa curiosa, Sergio Plaza siempre fue invicto, derecho, pero como en la selección del Segundo Sector no había un arquero que respondiera, se le dio el puesto de guardavallas. El niño, que se preparó para el campeonato en Arica, por el título de campeón de Chile, obtuvo el premio de mejor guardavallas, y por su brillante actuación Santiago se traía el título de campeón.

Sergio Plaza se inició en el juego favorito a los 9 años, jugando "pitcheo" en las calles con pelotas de trapo, y cuando se fue a jugar a la escuela, y jugó en la tercera división infantil, en el año 1955, como inter derecho.

¿Cómo fue el desarrollo del Campeonato jugado en Arica? Este torneo se hizo en dos etapas. Al término de los partidos se dieron finalistas Santiago y Viña del Mar. Ambos jugaron por el título de campeón, pero resultó un empate a cero gol. Por eso se volvió a jugar un partido de desempate, que se clasificó campeón, ya que tenía cero gol en contra. Tuvo el honor de entrar en la valla invicto, recibiendo muchas felicitaciones y premios.

¿Cuál fue el resultado y cuántos días duró? El campeonato duró desde el 14 al 27 de noviembre. Campeón fue Santiago, y vicecampeón, Viña del Mar. La Ciudad del Niño ocupó el último puesto. Santiago ganó 2-0 a Ciudad del Niño; 3-0 a Puerto Varas; 1-0 a Arica. En las finales, 3-0 a Arica; y empató a cero con Coronel y Viña.

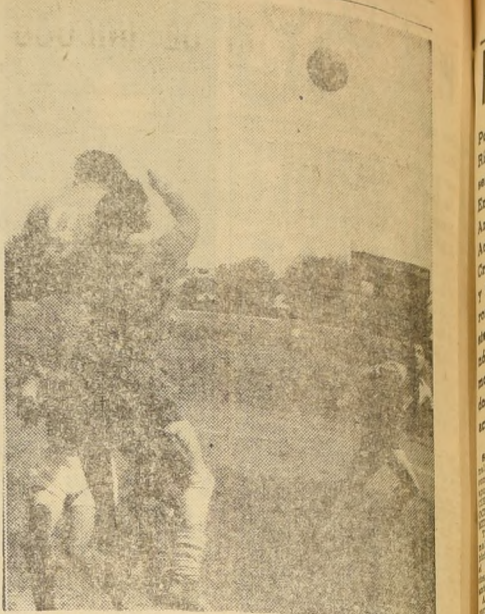
¿Lo pasó bien por esos días? —Admirablemente. En Arica en la Primera Comarita, donde fuimos muy bien atendidos por la oficialidad. Hicimos pasajes a Parícuti, Coahuila de Toluca, Coahuila y Talcahuano y a la Fundación de Huachipato.

¿Por qué club le gustaría jugar en la Sección Cadetes? —Me gustan Magallanes y Colo Colo. Por cualquiera de los dos clubes jugaría.

¿A qué Escuela ingresará el año próximo? —Ingresaré a la Escuela Industrial de la calle Avila, con Salas, para luego estudiar Técnica en Radios.

¿Cuáles son sus aspiraciones para el futuro? —No sé.

Los equipos fueron dirigidos por el árbitro Jorge Urdapilleta. Los equipos formaron con los siguientes jugadores: **ROMERAL**— De 16 goles: Manuel Aguirre (2), Fernando Fanti (4), Francisco Astaburaga (7) y Carlos Gellón (3). **LOS INCAS**— De 13 goles: Eduardo Yrarrázaval (2), Alberto Correa (2), Iván Mihanovic (5) y Juan C. Echeñique (4). El triunfo de Quilapan fue sobre El Bosque por 16 goles de ventaja. El perdedor recibió 8 goles de ventaja. El cuarto vencedor demostró una vez más pasar por un buen periodo y es uno de los más indicados candidatos a conseguir el título de campeón del torneo. Su triunfo no le ofreció mayores dificultades. Los equipos fueron dirigidos por el juez del árbitro Jorge Urdapilleta. Los equipos formaron con los siguientes jugadores: **OTILAPAN**— De 17 goles: Bernardo Moreno (2), Fernando Prieto (4), Pablo Moreno (5) y Jorge Linares (6). **EL BOSQUE**— De 9 goles: Juan Pérez-Cotapos (1), Alberto Echeñique (3), Hernán Correa G. (3) y Hernán Braun (2).



RECHAZA BIEN EL ARQUERO.— Pedro Méndez, arquero de Unión Española, rechaza un tiro de gol de los jugadores de Magallanes, en el partido que disputaron ayer por la competencia oficial de la Sección Cadetes. En el grabado de la izquierda...



CAMPEON DE LA 2ª INFANTIL.— En el grabado, los componentes del cuadro de 2ª infantil de Unión Española, que al vencer ayer por 2-0 a Magallanes, se clasificó campeón del torneo oficial de Cadetes. Están, de pie, de izquierda a derecha: Juan Morales, Guillermo Méry, Alex Nafiz, Mario Navarrete, Ramiro Avendaño, Raúl Pradelmas y Pedro Fuentes; agachados: Juan González, Luis Dinamarca, Franz Bravo, Nelson Tobar, Rabi Grandot y Luis Pereira.

## REAL CON ATLETICO.— SCORE EN BLANCO EN EL CLASICO DE MADRID

MADRID, 22 (UP).— En los partidos jugados hoy, correspondientes a la 14.ª fecha del Campeonato Oficial de Fútbol, se registraron los siguientes resultados: Valencia (3)-Granada (1), Jaen (3)-Zaragoza (0), Real Sociedad (1)-Celta (1), Atlético Bilbao (1)-Valladolid (1), Las Palmas (4)-Sevilla (1), Gijón (2)-Español (0), Barcelona (3)-Osasuna (0), Real Madrid (0)-Atlético Madrid (0). Con los resultados de hoy, la tabla quedó como sigue: Real Madrid, 21 puntos; Atlético Madrid, 19; Barcelona, 13; Celta, 18; Atlético Bilbao, 17; Español, 16; Osasuna, 14; Real Sociedad, 14; Granada, 12; Jaen, 12; Valladolid, 11; Valencia, 11; Las Palmas, 11; Zaragoza, 10; Gijón, 10, y Sevilla, 9.

**¡DÍAS QUE HARAN NOTICIA!!**  
ENRIQUE GUENDELMAN  
REGALA...  
10 PREMIOS DIARIOS EN DINERO Y ARTICULOS A TODO COMPRADOR.

**ROMERAL Y QUILAPAN TRIUNFARON**  
Por el campeonato con handicap de polo

Los partidos por el campeonato con handicap de polo de Chile se efectuaron en la tarde de ayer en las canchas del Club San Cristóbal. Vencedores de ellos fueron los cuadros Romeral y Quilapan.

En el encuentro inicial de la reunión, Romeral se impuso a Los Incas, por 15 goles contra 9, el perdedor recibió 3 goles de ventaja. El juego dejó de ser un partido de mayor efectividad cuando el vencedor, pues a la resistencia de su adversario opuso mejores combinaciones y más seguridad en los lanzamientos finales.

El partido fue dirigido por el árbitro Julio Zegers, y los equipos formaron con los siguientes jugadores: **ROMERAL**— De 16 goles: Manuel Aguirre (2), Fernando Fanti (4), Francisco Astaburaga (7) y Carlos Gellón (3). **LOS INCAS**— De 13 goles: Eduardo Yrarrázaval (2), Alberto Correa (2), Iván Mihanovic (5) y Juan C. Echeñique (4). El triunfo de Quilapan fue sobre El Bosque por 16 goles de ventaja. El perdedor recibió 8 goles de ventaja. El cuarto vencedor demostró una vez más pasar por un buen periodo y es uno de los más indicados candidatos a conseguir el título de campeón del torneo. Su triunfo no le ofreció mayores dificultades. Los equipos fueron dirigidos por el juez del árbitro Jorge Urdapilleta. Los equipos formaron con los siguientes jugadores: **OTILAPAN**— De 17 goles: Bernardo Moreno (2), Fernando Prieto (4), Pablo Moreno (5) y Jorge Linares (6). **EL BOSQUE**— De 9 goles: Juan Pérez-Cotapos (1), Alberto Echeñique (3), Hernán Correa G. (3) y Hernán Braun (2).

**Gastrieta ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227**















# CALUROSO SE INICIO EL VERANO



**HUYENDO DEL CALOR.** — Escenas como ésta, captadas ayer por nuestra lente, es dable verlas a diario en balnearios y piscinas. Todo el mundo trata de evadirse de los 33 y más grados de enervante calor que se hacen sentir sobre la capital. Los quemantes rayos del sol, no obstante, nos dan oportunidad de contemplar muy de cerca a hermosas jóvenes que, luciendo el último grito de la moda en mallas de baño, exponen su encantadora anatomía al aire y a los rayos del astro rey para dorar sus cuerpos y ganar mayores atractivos. Anita, Lucía, Paty, Olga y Marisol, pertenecen a la juventud deportiva. No les importa mojarse el peinado si el agua está fresca y después, a descansar en el acogedor césped, junto a las flores, en amenas charlas sobre vestidos, novios, pololos, fiestas y "panoramas" para más tarde. Estas fotos fueron tomadas ayer en la piscina de la Universidad de Chile.

## EDUCACION

LA ESCUELA Nacional de Artes Cráficas ha fijado el día de admisión para el viernes, a las 9.30 horas.

LA ESCUELA Vocacional No 56, de Saavedra, finalizará hoy sus actividades con la entrega de diplomas a las alumnas distinguidas del plantel.

LA UNIVERSIDAD de Chile abrió un concurso de oposiciones para proveer, en propiedad, en la Escuela Dental, la cátedra de Prótesis Maxilo Facial. Los interesados deberán presentar en la Secretaría de la Universidad, hasta el 30 de enero inclusive, los documentos que acrediten su idoneidad.

MAÑANA, a las 8 horas, se efectuará el examen de admisión al primer año de Humanidades del Liceo Viceroy Latorre. Los candidatos serán los alumnos que correspondiente certificado de promoción.

## JUBILADO DE LA PRENSA SERA SEPULTADO HOY

Después de larga y penosa enfermedad, ha fallecido a la edad de 72 años, el señor Oscar Berrios Moreno, antiguo obrero técnico, quien había laborado por largos años en la Empresa "El Diario Ilustrado".

Sus funerales se llevarán a efecto hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde Avenida Ecuador 3514, a las 16 horas.

Maturana Cáceres, Sonia; Mesquina Ekenadi, Riguela; Yáñez, Rocío; Arias, María; Mohn, M. Teodoro; Lillan, María; Morales Fria, M. Yolanda; Morales Matel, Carmen; Lillo, María; Catalina, María; Navarrete, Víctor; Nocchi Fracoli, Myriam; Osandón Mujica, María de la Luz; Palacios, Verónica; Salvo, Silvia; Valenzuela, Sara; Paul, Dúrcy; Adriana; Peña Bribe, Gloria; Peña Sequeda, Nora; Pinto Salazar, Nilma; Figueroa Pereira, M. Adelina; Gioriano Alvarez, Lilyan; Gómez Díaz, Dalay; Gómez de la Cruz, Lucía; González Lillo, Teresa; González Salaverri, María; González Veliz, Nelly; Gorodinsky Jaimovich, Lucía; Guerra Madrid, Raquel; Gutiérrez, Gabriela; Harbo, Haroldo; Eloff, Ellen; Hernández Artigas, Carmen; Herrera Riverera, Margarita; Horvitz Vasquez, M. Eugenia; Hübner Vidal, Carlos; Infante Avarado, Carolina; Izquierdo Rivera, M. Angélica; Jaime Saúl, Matilde; Kovacs, Gabriela; Meryana, Lamas Buzo, Víctor; Larroucau Reitz, Jacquelina; Leighton Flores, Olga; Letelier, Lucía; Ma-Schichoy Chay, Lucía; Margarit Tacausa, Nidia; Maturana Barros, M. Victoria;

# LOS JUGUETES: LLAVE DEL MUNDO MARAVILLOSO DE TODOS LOS NIÑOS

El comercio ofrece novedades ante la próxima Navidad. La muñeca que se moja; el "robot" que camina y habla y muchos más.

Un niño de cuatro años toma no sólo de la vida, sino que tiene en sus manos una espada; a los pocos minutos, ya no es una espada, es un rifle y luego una lanza, una bandera, una palanca, un avión, un cohete, se siente el arquero más famoso. Con un pequeño auto recorre las rutas más peligrosas, vive las aventuras más excitantes.

Con la misma pena, limpia, acuna y enseña a su muñeca. Con ella en los brazos es como una madre. La regaña porque se porta mal. La lleva de visita a los amigos, a sus hermanas. Le cambia vestidos y tal vez, para que su muñeca sea la más elegante, aprende a enhebrar una aguja por vez primera.

Un juguete es eso: la llave del mundo maravilloso de todos los sueños de los niños. La Navidad está llena de ternura, porque es el día en que regalamos juguetes a los niños.

Su proximidad tiene una suerte de dulce excitación que a todos alcanza, porque nos permite entrar un poco en los sueños de los niños.

El hijo de cuatro años dice a su padre: "Papito, yo quiero un avión para la Pascua". Y pensamos en que es cierto que el mundo progresa. En nuestra infancia no pedíamos aparatos especiales para soñar. Un avión era un misterio casi demencialmente grande. Nos parecía peligroso. Los niños tienen ahora una audacia increíble. En nuestro mundo actual, no dudamos un instante acerca de la inventiva de los fabricantes de juguetes. Si el "Sputnik" hubiese sido lanzado a dar vueltas alrededor de nuestro planeta, unos cuantos meses antes, seguramente habríamos tenido satélites para regalar a los niños esta Navidad. Deberemos, en todo caso, conformarnos con esperar hasta la próxima Navidad.

Pero hay novedades que merecen citarse.

En nuestra lista por las tiendas y jugueterías durante los últimos días, hemos visto a muchos modelos de juguetes adultos, algunos de ellos hasta se "mojan" y entorpecen los ojos, por debajo de sedosas y largas pestañas, el recostarse.

Hemos visto, también, un juguete de procedencia alemana que significa toda una lección de mecánica de automóviles. Finge uno de estos vehículos a la perfección, en cada una de sus partes y es desmontable, parte por parte, exactamente igual que los verdaderos automóviles.

LA PEQUEÑA DUENA DE CASA. — Ninguna casa comercial ha presentado este año un "stand" tan atractivo como el que exhibe los juguetes que rememora los juguetes de los "cow-boys" o la "réplica exacta del famoso rifle de la Rangelia de Texas" y uno regala a la época en que era el "jovenito". Ahí aparece el juguete de tren eléctrico, con locomotoras ligadas a las que corren a lo largo del territorio. Y a lo mejor recordamos como nos amargaba no tener un tren eléctrico "de los trenes", con túneles, arcos peñeros, madereros, puentes y estaciones. Una bicicleta pequeña nos recuerda como nos amargaba aprender a equilibrarnos. Una muñeca grande, las primeras aventuras galanas cuando frenábamos los frenos, como nos amargaba la "salida de los colegios de niñas". Acaso mirer los cartones con promesas de pedagógico juego del "pequeño químico" nos acordamos de los años de adolescencia, cuando pretendíamos hacernos famosos con un gran descubrimiento.

Y ahí están, como destilando para estimular nuestros recuerdos, los juguetes multicolores, con bombas, trompos musicales, pianos o hasta pequeñas baterías, oídos de telpo, como ese ya casi enteramente olvidado que abrazaba el cuerpo de los niños de todos los tamaños, cobalitos de balneario y miles más. El mundo maravilloso de los juguetes, la llave de todos los sueños de todos los niños, así que los grandes nos acordamos con algo de ternura, un poco de nostalgia, y a veces, un poco de envidia, cada Navidad.

El conductor de este último bus, Rómulo Troncoso Zamorano, trató de esquivar la colisión, en vista de que los otros dos no le dejaban la pasada lanzando a su máquina fuera del pavimento. A pesar de la maniobra, fue violentamente embestido por el micro XP-106, que no disminuyó su marcha, calculada por técnicos en aproximadamente los 80 kilómetros por hora. El impacto lo recibieron las carrocerías, quedando la que venía de Santiago totalmente destruida, a pesar de que se trataba de una estructura metálica. El micro hacía apenas seis días que había sido adquirido por su propietario Oscar Vanzulli, quien viajaba junto al chofer, y se lanzó a tierra momentos después del choque, llevando en sus brazos a un hijo de 5 años. Entre los muertos se cuentan a la madre y una hermana de Vanzulli.

**RELATO DE TESTIGOS.** — A las 11 horas y 15 minutos del día 22 de diciembre, un micro XP-106, con un conductor y un pasajero, se dirigía hacia San Antonio por la vía férrea, cuando se produjo el tremendo impacto de la primera máquina con el pullman que iba hacia la capital.

El conductor del micro, quien iba con el chofer, fue eufóricamente golpeado por testigos, ya que, gracias a su serenidad y rapidez en actuar, se pudo salvar de la muerte a muchos heridos. Asimismo, se destacó la colaboración de su personal, el que atendió de la manera más solícita a los pacientes, hasta desembarcarlos en la Estación Baranquilla, de este puerto.

La primera noticia se comunicó a San Antonio por selector de Ferrocarriles, lo que hizo posible que bomberos de este puerto tomaran las primeras medidas de salvamento, trasladándose con sus carros hasta "La Marquesa".

**LEGADA DE LOS HERIDOS.** — Los primeros heridos llegaron al Hospital "Claudio Vicuña" a las 12 horas, siendo atendidos en los pabellones de cirugía por todo el personal médico, de enfermeras y practicantes, dirigidos por el doctor Tomás Planagan.

Los heridos presentaban lesiones múltiples y profundas en diversas partes del cuerpo. En las camillas se observaban cuerpos horrorosamente mutilados, de los que manaba abundante sangre que empapaba sábanas y ropas.

En las salas, entre tanto, otros médicos y enfermeras curaban de urgencia a pacientes que se debilitan en medio de terribles dolores, debido a lo profundo de sus heridas, a la mutilación de miembros, fracturas craneanas y de la cara.

Todos los hospitalizados aquí son heridos en estado de suma gravedad: los leves y mediana gravedad fueron trasladados al Hospital de Melipilla.

Hasta las últimas horas de la tarde varios de los graves se debatían entre la vida y la muerte, pese a los constantes esfuerzos de los facultativos.

**TRASLADO DE LOS MUERTOS.** — A las 12.45 horas llegaron al Hospital "Claudio Vicuña" los 21 muertos, en camiones facilitados por particulares, atendidos por bomberos, carabineros y la Cruz Roja.

El juez don Diego Vázquez había ordenado levantar los cadáveres, a fin de despejar la vía, pues se encontraba interrumpido el tráfico entre Santiago y Cartagena, y más de 600 automóviles se encontraban detenidos en ese sitio.

En la morgue pudimos observar que los cuerpos estaban totalmente destruidos, al extremo que ocho cadáveres no han podido ser identificados.

Las heridas que presentan son enormes y múltiples; los cráneos y caras están horro-

ramentos destruidos, y la mayoría con la masa encefálica vaciada. Prácticamente es imposible reconocerlos por su fisonomía. Una característica es que las lesiones están generalizadas desde los hombros arriba.

Los cuadros más impresionantes lo presentan cinco menores. Varios de ellos tienen las cabezas separadas del tronco. Carabineros y bomberos colocaron los cuerpos en el suelo, dejando los cráneos en otro sitio, pues venían envueltos en papeles de diarios totalmente ensangrentados. Hasta la tarde de ayer no habían podido ser reconstituidos los cuerpos.

La morgue, estrecha, sucia y sin comodidad alguna, era un cuadro de sangre, manos, cabezas y pies dispersos. Los otros cuerpos estaban ensangrentados; con las ropas semidesmenuzadas y con múltiples fracturas en el tronco y extremidades.

Miles de personas llegaron hasta el hospital para inquirir datos. En la morgue misma, muchos reconocieron a parientes, registrándose algunas dolosísimas. Ferrocarril especializado atendió a familiares de los muertos.

**LEGA EL MINISTRO DE SALUD.** — A las 12 horas llegó al Hospital el Ministro de Salud, doctor Jorge Torrealba, quien sostuvo una larga reunión con el Director y médicos de este establecimiento, para impartir instrucciones sobre atención de las víctimas.

El doctor Torrealba ordenó el traslado de un helicóptero a este puerto para conducir pacientes graves a Santiago, como asimismo, el envío de seis ambulancias trayendo suero y medicamentos.

Luego se impuso personalmente del estado de los heridos, recorriendo las distintas salas, las que fueron evacuadas para proporcionar atención de emergencia.

**VISITA DE OTRAS AUTORIDADES.** — Poco antes de mediodía llegaron al Hospital el Gobernador del departamento, don Vicente Gutiérrez Piñero, el Juez del Crimen de San Antonio, don Diego Vázquez, el coronel de Carabineros Carlos Carvajal, el jefe de Investigaciones, don Pedro Acuña, y otras autoridades.

También llegó hasta ese sitio el Ministro de Justicia don Luis Octavio Reyes y el representante del Ministro del Interior don Werther Marcolina.

**DECLARACIONES DE LOS CHERIFES.** — El chofer del microbús XP-106, Daniel Saldías Zamorano nos manifestó que él iba a una velocidad aproximada de sesenta kilómetros cuando enfrentó al pullman recibiendo un fortísimo impacto, que lo dejó herido grave y sólo recuperó el conocimiento en el Hospital. El choque lo recibió en la parte lateral izquierda de su máquina, la que quedó "pulverizada" en medio del camino.

Por su parte, el conductor del bus, Oscar Vanzulli, nos dijo que quien también resultó con heridas graves, dijo que iba a una velocidad aproximada de 80 kilómetros por hora.

"Traté —dijo— de evitar el choque y para ello viré fuera de la carretera, pero de ninguna manera pude evitar la colisión por cuanto no tuve espacio para maniobrar, debido a que un poco atrás y ocupando el camino avanzaba también a gran velocidad, el segundo micro que transportaba a otro grupo de familiares de empleados de la Bolsa de Comercio."

**DECLARACION DE ROBERTO ELLIS.** — El chofer Roberto Ellis, que manaba el segundo microbús "Metatero-Palma" nos declaró que él venía a 60 metros a cien metros de distancia del vehículo chofero.

"Apenas me di cuenta de lo sucedido —arré— frené mi máquina la cual quedó a cincuenta metros del sitio del accidente. Sentí a tierra y vi cómo el micro XP-106 se estrelló contra los heridos, desmontándose y rebotándose en el tronco que se detenía en esos momentos."

Me dirigí donde estaban los heridos, desmontados y sólo escuché leves quejidos en medio del hacinamiento de fierros, asientos y vidrios destruidos. La sangre manaba por todas partes, y en la huella pavimentada había cráneos, man-

# LICENCIATURA EN LICEO N.º 1

La ceremonia se realiza hoy en el establecimiento

Ciento veintidós alumnas de los Sextos Años de Humanidades del Liceo N.º 1 de Niñas, "Javiera Carrera", recibirán en la tarde de hoy, a las 18 horas, su Licencia Secundaria, en un acto solemne que se realizará en el Aula Magna del plantel, ubicado en Compañía Estación de Amapués. La ceremonia será presidida por el Ministro de Educación, general del aire, Diego Barros Oyarce, Director General de Educación Secundaria, Miguel Ángel Vega, y la Directora del Liceo, señora María Silva.

**EL PROGRAMA.** — El acto comenzará con el Himno Nacional, interpretado por el coro de los sextos años, a continuación se desarrollarán números de variedades musicales, a cargo de las mismas alumnas.

A esta recepción han sido especialmente invitados los padres y apoderados de todas las alumnas del plantel, parlamentarios y miembros del Cuerpo Diplomático.

**ENTELGA DE PREMIOS.** — A continuación damos la nómina de las alumnas premiadas:

"Directora Centro de Padres y Apoderados" — A la mejor egresada de los Sextos Años 1957, señorita Lucía Ma-Schichoy Ch., del VI Año D.

"Embajada de Francia" — A la mejor alumna de francés del VI Año A, señorita Carla Hübner V.; VI Año B, señorita Victoria Nadal T.; VI Año C, señorita Mónica Reyes M.; VI Año D, señorita E. señorita Irene Boisier R.

Segundo Premio VI Año C, señorita Mercedes Córdoba C.

Premio de escuela Itazara "Mireya Denis-Lay de Muñoz" — A la alumna, señorita Carla Hübner V. del VI Año.

Premio "Librería Francesa" — VI Año A, señorita María Vázquez R.; VI Año B, señorita Mónica Fernández; VI Año C, señorita Liliana Folkmann S.; VI Año D, señorita Carmen Miquelena R.; VI Año E, señorita Lucía Lizana S.

"Embajada de Estados Unidos de N. A." — A las mejores alumnas de inglés del VI Año A, señorita Julieta Zuazagoffta F.; del VI Año C, señorita Clotilde Vivanco T.

"Sociedad Anglo-Chilena" — A la mejor alumna de inglés de los Sextos Años, señorita Carla Hübner V.

"Embajada de España" — A las mejores alumnas de Castellano, del VI Año B, señorita Adriana Carrillo M.; del VI Año C, señorita Mónica Reyes M.; del VI Año D, señorita Lucía Ma-Schichoy Ch.

Premio "Enrique Alcalde Cruzcoba y Caperán" — A la mejor alumna de Castellano de VI Año A, señorita Irene Boisier R.

Premio "Herbán Herrera", presidente del Centro de Padres. — A la mejor alumna de Historia de Chile de los Sextos Años, señorita Lucía Ma-Schichoy Ch.

Premio "Matemática" donado por el Departamento de Matemática del Liceo, a la alumna señorita Lucía Lizana S., del VI Año E.

**LAS EGRESADAS.** — La lista de las 122 alumnas egresadas es la siguiente: N.º 1 de Niñas, es la siguiente: Alarcón Carrasco, M. Angélica;

## N.º 103

ron a los heridos, dispusieron el traslado a la capital de las siguientes personas:

Oscar Brito, al Hospital San Juan de Dios; Artemio Díaz, a la Posta Central; Cupertino Pérez al Hospital San Juan de Dios; P. Angel Armelbida, Zapata, a la Posta Infantil; Claudio Torres, al Pabellón de Salvamento; Gabriela Huerta, Fanny Henríquez, Rosa Henríquez de Valdivieso, María Isabel Alvarez, Gabriela Fontecera, Rebeca Valdivieso Henríquez (3 años) Patricia del Carmen Acevedo, Silvia Cornejo de Letelier y Blanca Acevedo Brito.

## N.º 105

Pablo Retamal, siete; soldado Hernán Lobos, siete, y cabo José Pavez, con licencia de licencia.

Una recompensa especial se dará al cabo Gilberto Luna "por su especial preocupación en el mantenimiento y prestación del vehículo motorizado a su cargo".

Jefes y oficiales del arma de artillería, de la comandancia de la Unidad Militar del Regimiento Simplicio "Santa Bárbara", han sido invitados a presenciar esta ceremonia.

## N.º 106

El Centro de Padres de la Escuela N.º 285 de Curacaví, ha un momento del Director General de Educación Primaria, solicitando el funcionamiento de un curso de educación para estudiantes de escasos recursos económicos, que se continúe a estudiar sus estudios en Valparaíso en Santiago.

Se aprueba que la Juntas de este plantel está viendo con interés por mejorar las condiciones de enseñanza de los niños de Curacaví, a través de la educación de los estudiantes de escasos recursos económicos, que se continúe a estudiar sus estudios en Valparaíso en Santiago.

Para la construcción de una sala de clases, dependiente de los servicios higiénicos, el Centro Municipal de Curacaví, ha solicitado el otorgamiento del terreno de la Planta Central, de los alumnos y de muchos padres de familia, de aportar materiales para la construcción y obra de mano. La sala será destinada al primer año de Humanidades.

## N.º 107

Agustino Leighton, de poco más de un año de edad, necesita empinarse trabajosamente sobre el borde de un castaño, para elegir su pelota. Y, naturalmente, eligió la más grande y la que presenta los más vivos colores. El juguete, hasta que descubra que no tiene nada dentro, le servirá para fingirse un gran arquero y será la llave con que abrirá los mundos más maravillosos. Para la ya muy próxima Navidad, Agustino saldrá a la puerta de su casa y mostrará orgullosos, a chicos "grandes" "mi bolita neva". (Foto Enrique Muñoz Armijo).

## N.º 108

Piden un Primer Año de Humanidades para Escuela de Curacaví

El Centro de Padres de la Escuela N.º 285 de Curacaví, ha un momento del Director General de Educación Primaria, solicitando el funcionamiento de un curso de educación para estudiantes de escasos recursos económicos, que se continúe a estudiar sus estudios en Valparaíso en Santiago.

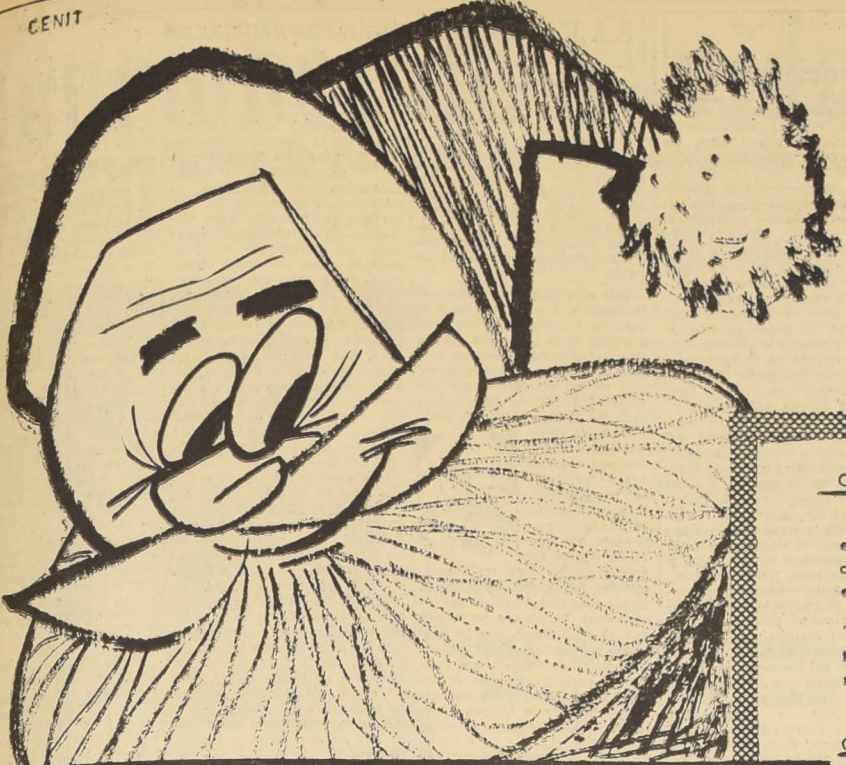
Se aprueba que la Juntas de este plantel está viendo con interés por mejorar las condiciones de enseñanza de los niños de Curacaví, a través de la educación de los estudiantes de escasos recursos económicos, que se continúe a estudiar sus estudios en Valparaíso en Santiago.

Para la construcción de una sala de clases, dependiente de los servicios higiénicos, el Centro Municipal de Curacaví, ha solicitado el otorgamiento del terreno de la Planta Central, de los alumnos y de muchos padres de familia, de aportar materiales para la construcción y obra de mano. La sala será destinada al primer año de Humanidades.



# Ofertas de pascua

## Falabella



### CONFECCIONES CABALLEROS

TRAJE "Tropical", confeccionados en telas de novedosos matices de colores, destacando especialmente el blanco. **\$ 17.850.-**

"BRISA", el traje con aire de distinción, confeccionado en modernas telas de fantasía. **\$ 19.990.-**

### CAMISERIA CABALLEROS

CAMISA blanca, elegante cuello italiano, con repuestos de puños y cuello. Desde **\$ 1.992.-**

CORBATAS de rayón, en una extensa variedad de colorido y novedosos diseños. Desde **\$ 135.-**

CALCETINES y socks de hilo de algodón, fantasías modernas o en colores unidos, punta y talón reforzados. Desde **\$ 298.-**

CAMISAS sport, novedosa variedad de modelos, en telas exclusivas, de reciente creación, cuello francés, italiano, americano, adaptable para uso con o sin corbata. Desde **\$ 1.980.-**

POLERAS y remeras en algodón, modelos apropiados para sport, campo y playa. Desde **\$ 1.480.-**

### ZAPATERIA CABALLEROS

CALZADO super-liviano, fabricado en reno o becerro, colores café, habano, y negro. **\$ 3.870.-**



### CONFECCIONES NIÑOS

TRAJE slack, en gabardina de algodón, pantalón corto, colores beige, habano y plomo. Desde **\$ 3.980.-**

TRAJE de pantalón corto, tela tropical, torros de rayón, de 4 a 13 años, primera edad. **\$ 7.900.-**

TRAJECITO de piqué, modelo práctico y cómodo, para niños de 1 a 5 años, primera edad. **\$ 1.148.-**

TRAJECITO infantil, tela tropical, colores perla, beige, azulino, habano, de 1 a 5 años, primera edad. **\$ 1.320.-**

SANDALIA de materiales seleccionados. Desde **\$ 1.840.-**

ZAPATOS de lino, planta de goma. Desde **\$ 1.204.-**

### CAMISERIA NIÑOS

CAMISA de vestir, con cuello y puños de repuesto, de 4 a 15 años, primera edad. **\$ 1.595.-**

CORBATAS de rosa, hechas en rayón de seda. Gran variedad de diseños y colores. **\$ 145.-**

POLERAS y remeras de hilo de algodón, colores unidos y a rayas, extenso y novedoso surtido. Desde **\$ 716.-**

CAMISAS sport, modelaje de acuerdo con las últimas creaciones para niños y confeccionadas en telas primaverales. De 4 a 15 años. Desde **\$ 944.-**



Miles de extraordinarias ofertas en artículos de temporada, para regalar a toda la familia, en nuestros 5 locales de Ahumada... la calle de Falabella.

CABALLEROS - AHUMADA 242

MODAS ALTA COSTURA - AHUMADA 315

MODAS FEMENINAS - AHUMADA 365

NIÑOS - AHUMADA ESQ. MONEDA

BLANCO Y MENAJE - AHUMADA 218



### NIÑAS

PRIMOROSO vestidito infantil, confeccionado en Shantoong, cuello de batista, bordado. **\$ 3.850.-**

VESTIDO para niña, en novedosa tela de fantasía listada, Modelo Florida, de 3 a 7 años, primera edad. **\$ 4.950.-**

PANTALONES para niñas, corte ultra moderno, confeccionado en gabardina de algodón, casimir de fantasía, Palm Beach, etc. Desde **\$ 2.365.-**

POLERAS de algodón, extensa variedad de diseños y colores, modelos apropiados para sport, campo y playa. Desde **\$ 925.-**

BLUSAS camisero y de variados modelos, confeccionadas en popelina, Shantoong, Colores lisos y de fantasía. Desde **\$ 1.250.-**

### ZAPATERIA NIÑAS

CALZADO para niñas, hechos con materiales seleccionados y en cómodas hormas, en una gran variedad de modelos y colores. Desde **\$ 1.250.-**

### CONFECCIONES SEÑORAS

VESTIDOS, modelo americano, confeccionado en tela estampada. Precio de propaganda. **\$ 8.450.-**

PRIMAVERAL vestido, corte princesa, hecho en tela tipo lino. Especial oferta. **\$ 9.800.-**

JUVENIL vestido en cuadrillé de algodón, modelo Garden, apropiado para la estación. **\$ 10.800.-**

INTERESANTE conjunto de vestido y chaqueta, ejecutado en excelente falla, colorido de gran actualidad. **\$ 15.450.-**

La más hermosa colección de modelos exclusivos en trajes de cocteles y noche, confeccionados en nuestros talleres de alta costura.

ZAPATERIA DE SEÑORAS  
MOCASIN de cuero de búfalo, colores rojo, amarillo, verde, celeste, rosado, etc. **\$ 2.722.-**



### BLANCO Y MENAJE

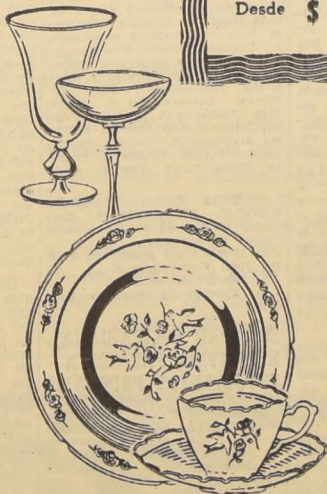
JUEGO de mantel bordado a mano. Siete piezas. **\$ 1.780.-**

VASOS y copas labrados, tamaños para agua y vino. Desde **\$ 85.-**

VASO whiskey, novedosos tamaños. Desde **\$ 220.-**

JUEGO de cuchillería inoxidable, 24 piezas. **\$ 8.400.-**

Gran variedad de artículos para REGALOS, porcelana, cristalería, cuchillería, nacionales e importados.

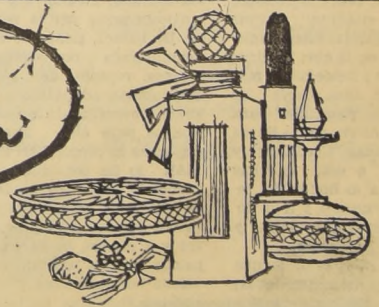


# Falabella

Sábado abierto todo el día

### PERFUMERIA

Toda la línea de los más afamados productos de tocador, cremas, perfumes, esencias, jabones, etc.





Santiago de Chile, lunes 23 de diciembre de 1957

### Provechoso intercambio comercial

El sábado último, la Comisión Mixta del Convenio Comercial Chileno-argentino terminó sus labores con la firma de 11 actos que contienen interesantes recomendaciones para incrementar el intercambio entre ambos países, sobre la base de nuevas fórmulas.

Como es sabido, el intercambio chileno-argentino se había resentido seriamente como consecuencia de reformas introducidas por el Gobierno de la nación hermana en su régimen cambiario. Las nuevas modalidades acordadas por la Comisión Mixta, en el curso de sus sesiones, ofrecen la ventaja de que dicho inconveniente ha sido subsanado, consiguiéndose así que el intercambio vuelva a sus vías normales.

Uno de los aspectos más importantes es el que se refiere a la futura venta de cobre laminado en una cantidad ascendente a las 16.000 toneladas y de 4.000 toneladas de cobre en estado virgen. Las divisas en moneda argentina obtenidas mediante la expresada operación, permitirán a Chile adquirir en el país vecino diversos artículos de primera necesidad, tales como trigo, aceite, y otros productos alimenticios.

Las operaciones estarán regidas por los precios del mercado internacional.

La Comisión mixta ha recomendado, además, la aplicación de un nuevo régimen de exportación para la madera producida en el país, dispensándose de esta manera un positivo aliciente a la producción de este rubro de la economía nacional. Es digno de señalarse, al igual, la recomendación incidente en las condiciones que se exigirán para la internación de ganado, las que sólo se permitirán en circunstancias de verdadera necesidad.

Todas estas medidas aconsejadas por la Comisión han de repercutir en forma muy positiva en el progresivo acrecentamiento de nuestro intercambio con la vecina República. Un cálculo prudente hace pensar que el volumen de dicho intercambio comercial, expresado en dólares, puede alcanzar durante el curso del próximo año 1958 a la suma de US\$ 45.000.000.

El impulso dado por el actual Gobierno al incremento de las relaciones comerciales con los países del continente ha sido notable. La preocupación gubernamental a ese respecto ha sido constante y se ha manifestado en diversas oportunidades. Así lo ha reiterado el Presidente Ibáñez, quien, en su último Mensaje al Congreso Nacional, expresó:

"Debemos redoblar nuestro esfuerzo para fomentar el intercambio entre los países hermanos de la América Latina, para cimentar sobre ellos una relación más estrecha y fraternal, que nos conduzca no a la unidad bolivariana — que es un ideal de difícil y remota realización —, sino que al establecimiento práctico y orgánico de una unidad económica, llamada a tener una fuerte y necesaria gravitación en el concierto mundial".

Esta necesidad se hace sentir aún con mayor fuerza cuando se trata de fomentar de las relaciones con los países limítrofes, con cuya producción se complementa la nuestra en tantos y diversos rubros de interés. No dudamos, por lo tanto, que las recomendaciones hechas por la Comisión Mixta del Convenio Comercial con Argentina habrán de recibir la aprobación que merecen, por parte de los Gobiernos de Chile y Argentina.

### Navegación en Chiloé y Aisén

SEñALAMOS hace poco una valiosa iniciativa de la Empresa Marítima del Estado, que permitirá unir a la hoy reclusa provincia de Aisén con las del centro y norte del país, mediante una línea de navegación directa, para los efectos de su abastecimiento normal y la movilización de sus productos.

Los barcos de carga de mayor tonelaje con que hoy cuenta la Empresa, el "Alondra", el "Viña del Mar" y el "Villarica", pasarán así, con un volumen de carga de 6.100 toneladas en conjunto, a reemplazar la que hoy transportan, a subido costo y forzada lentitud y riesgo, los barcos en servicio de las líneas regionales de la Empresa: el "Taitao", el "Trinidad" y el "Austral", cuya reunida capacidad de carga sólo monta 1.221 toneladas.

La quincenal reescalada en Puerto Chacabuco de barcos mayores, que llevarán desde Valparaíso y el Norte Grande — en su viaje a Punta Arenas — la mayor parte de los víveres, maquinarias y artículos de primera necesidad que la zona necesita, y el transporte directo de los productos de ella, a los grandes centros de consumo del país, no significará, en modo alguno, que la Empresa suspenda, retire o siquiera espacie el actual servicio que presta la línea regional, esto es, la que, tradicionalmente y desde hace más de veinte años, cubre los recorridos, esenciales para Chiloé y Aisén, de las líneas denominadas "Cordillera" y "Aisén", o sea, aquellas que van a lo hondo del seno de Reloncaví y a la zona continental de arriba y abajo de Río Puelo.

Por el contrario, lo que se trata es de proporcionar, precisamente, un mejor servicio a ambas provincias y a una zona que abarca del grado 42 al 47 de latitud sur y comprende

De MANUEL EDUARDO HÜBNER

### La conferencia y el conferenciante

La conferencia parece ser la expresión más directa e inmediata de esta aptitud intelectual que ha ido caracterizando más y más a la opinión pública chilena.

Las Universidades, las siete que hay en el país, y los Institutos de Cooperación Intelectual, amén de las sociedades de escritores y artistas, las entidades culturales y las mutualistas, los partidos políticos mismos, los altos círculos financieros o industriales, los clubes rotarios y leoneses o leonales, los clubes navales o aéreos, las escuelas y liceos, los clubes deportivos, hasta las instituciones de caridad y los clubes sociales, desde el de La Unión "para abajo", todas las formas de asociación colectiva buscan, con ahínco, "la conferencia".

En buenas cuentas, es ya todo un género específico de la actividad intelectual y la vida de relación, de Chile. Va camino de apoderarse de ella o, al menos, constituir del todo lo que ya es en buena medida: su avanzada, su punta de diamante, su cabeza de puente.

¿Pero ¿dónde están los conferenciantes? ¿Acaso los tiene Chile en medida siquiera debidamente proporcional a la demanda que de ellos existe?

La verdad, tan triste como lógica, es que son pocos. Muy pocos los que merecen ese nombre. Tan pocos que, pese a la cuantía y la altura de los que en Chile han destacado en el último medio siglo, no logran dar color, o estilo, o categoría, a la espesa masa de quienes — como era inevitable — han logrado o tomado por asalto esta básica rama de la extensión cultural universitaria moderna y hasta de la expresión colectiva de un país.

La conferencia ha devenido un género aparte. Uno que dista tanto del discurso político o académico como de la exposición pedagógica o profesional. Tanto de la "charla" fácil y la improvisación brillante o vacua, como de la disertación literaria o periodística, o el desarrollo crítico o histórico de una cierta materia. La conferencia moderna, aquella en que son maestros los franceses, los italianos, a veces los españoles, aquella "lecture" que es una profesión o actividad superior de



Manuel Eduardo Hübner

como la esfera tensa de un violín que espera, calladamente anhelante, el nuevo paso por ella del arco providencial. ¡Casi nada!

Esto, sin contar algo absolutamente inexorable, más que indispensable: saber, a fondo, lo que va a decir. Saber hasta en el menor detalle, la fecha más borrosa, la cifra estadística más rebelde, el nombre propio más singular, el punto gráfico más desconocido. Algo así como un super examen de grado. Como la obtención, una y otra vez, de un título universitario, un doctorado invisible, que Rector alguno firma y Universidad alguna otorga.

Pero es poco. Porque el conferenciante debe, todavía, ser un arquitecto y un ingeniero, un planificador, un constructor exigente de lo que va a decir o, mejor dicho, a montar. Ladrillo a ladrillo, piso a piso. Porque en Chile no es posible, como en Europa, — Francia en especial —, "pasarse" de una hora, y si ello se hace, hacerlo con tal comunicación humana que nadie en el auditorio mire el reloj o se entere del tiempo.

Y que decir, ahora, del elemento mismo, de la materia prima en sí del unamensurado "hombre de carne y hueso" que vive dentro de sí — mil muertes consecutivas o simultáneas, mientras afuera, hacia quienes le escuchan, tiene que manar, como un río de matizados colores y de súbitas, vagamente incoherentes sorpresas, el que no es "chorro de elocuencia", sino exposición fluida, a veces opaca, a veces hasta sorda, de "argumento" que se está filmando, como la palabra, a vista y paciencia de los auditores?

¿Qué decir del conferenciante en cuanto a persona, del "ser" humano que debe "usar" varios o muchos nombres a la vez? ¿Qué de la voz, de su interna resonancia, de su cadencia, de sus distintos tonos y volúmenes? ¿Qué del gesto del rostro, que necesita ir de lo dramático a lo elemental, con la continuidad y la facilidad con que las nubes del cielo se reflejan en el agua? ¿Qué del ademán mismo, desde el cuerpo en movimiento hasta las manos en orquestación? ¿Qué, en fin, de la prestancia y la fuerza, y la sencillez y hasta la humildad que con un solo ser humano es, en una hora y un sitio determinados, docenas o centenares de gentes distintas?

M. E. H.

### La Semana Económica

El Congreso PRESUPUESTO Nacional desfiló el 1958 pacho en el curso de la semana el proyecto de ley que aprueba el Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el próximo ejercicio fiscal de 1958. Los ingresos en millones de pesos, son: 322 mil 465 millones 578 mil pesos, y los egresos, a 335.995.073.305 pesos. Los ingresos y egresos en dólares llegan a 74.480.000 y 56.436.704, respectivamente. Los mayores ingresos en dólares, reducidos a moneda nacional al cambio de \$ 750 por dólar, permiten equilibrar los mayores

gastos aparentemente no financiados en moneda nacional. El cálculo presupuestario arroja un superávit de \$ 2.976.695.

La Ley de Presupuestos debe quedar despatchada en el curso de la semana que se inicia hoy, mediante la publicación del Decreto Supremo que ordena su promulgación.

En la Cámara de MAYORES Diputados se desfiló el proyecto de ley que aprueba el Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el próximo ejercicio fiscal de 1958.

La Comisión de Hacienda de la Cámara había despatchado el proyecto con un total de ingresos calculados en el orden de los 40.067 millones de pesos, es decir, con un pequeño superávit en relación a los 40.000 millones que había solicitado el Gobierno. La Cámara, no obstante, al introducir algunas modificaciones en el financiamiento de la ley, en su primera discusión constitucional, cercenó gran parte de esos recursos, aprobando, en consecuencia, un proyecto desfinanciado.

Según declaraciones del Ministro de Hacienda, señor Eduardo Urzúa Merino, los menores ingresos que se dejarían de percibir serían del orden de los \$ 700 millones de pesos. Este hecho llevará al Ejecutivo a insistir en el primitivo financiamiento ante el Senado.

PERO no sólo REAJUSTE este "bache" DEMOGOGICO acude el proyecto de nuevos recursos en la Cámara. También en el "domingo siete" en el asunto de los reajustes de sueldos y remuneraciones.

Mientras no innovó en el reajuste de los empleados públicos, el que quedó a firme en un 20% sobre las actuales remuneraciones, aprobó una fórmula totalmente demogógica e impracticable en el reajuste de los empleados particulares.

Dispuso, en primer término, que el reajuste sería de un 100% sobre el alza del costo de la vida, pero estableciendo que el índice de esa alza no sería el que tradicionalmente han indicado el Servicio Nacional de Estadística y el Banco Central.

Sino otro, uno ad hoc, que establecerá para estos efectos una Comisión mixta su-generis formada por parlamentarios, representantes de la CUT, patrones y representantes del Gobierno. Si en el curso de 30 días esta Comisión no estableciera el "nuevo" costo de la vida, automáticamente regiría el reajuste del

20% a que se refiere la ley en el caso de los empleados públicos, pero aumentado en un 100 por ciento. En otras palabras, si la comisión nada decide, los reajustes de sueldos serían de un 40% para los empleados del sector privado.

El demogógico de la fórmula se advierte en varios aspectos.

En primer término, por desestimar los índices oficiales de aumento en el costo de la vida, que han sido los que tradicionalmente se han utilizado en nuestro país para dar curso a los reajustes. Nadie desconoce el hecho de que tales índices adolecen de defectos y no reflejan la estricta realidad económica; pero, buenos o malos, ellos fueron hasta hoy el padrón común por el que siempre se rigieron los reajustes.

En segundo término, si en lugar de un 20% de aumento en los sueldos — que corresponde exactamente al 20% de aumento en el costo de la vida, durante 1957 —, se ordena pagar un 40%, pretexando que el índice de alza no podría ser inferior a esa cifra, se está sentando un precedente absurdo, en el sentido de que nuestros organismos técnicos encargados de acumular las estadísticas oficiales están simplemente de más o se prestan para manejos "dolosos". Nadie puede sostener tal afirmación.

Finalmente, en tercer y último lugar, el reajuste aprobado es absolutamente imposible de aplicar en la práctica, a no mediar un alza de precios sin precedentes. En otras palabras, si se aplicara el reajuste, se daría origen a un proceso inflacionario chileno, echando por la borda todos los esfuerzos que se han venido realizando durante dos años, para extirpar definitivamente de nuestras estructuras económicas.

El Ministro de Hacienda, como es obvio, en declaraciones recientes debió puntualizar algunos de estos conceptos, y al hacerlo dejó explícitamente enunciados sus deseos de que el Senado de la República, con la ponderación que le es característica, corrija esta exigencia demogógica, como ya lo "hiciera con aquella otra que rechazaba los fondos destinados al pago de la Misión Klein Saks."

El Directorio del EXPANSION Banco Central CREDITICIA acordó una expansión de pasivos de créditos del orden de los 1.500 millones de pesos para el mes de enero próximo. Las modalidades que se utilizarán para el otorgamiento de estos créditos son las actualmente en uso. En enero se fijarán definitivamente las nuevas tasas de aumento de las colocaciones bancarias para el primer semestre del año.

### PANORAMA

#### EL DOCTOR RAUL PALMER

Entre los numerosos delegados extranjeros que concurrirán al 7.º Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología, figura destacada la del doctor Raúl Palmer, antiguo interno de los hospitales y Jefe de Trabajos Prácticos de Ginecología de la Facultad de Medicina de París.

Este especialista es vastamente conocido a través de las frecuentes referencias y comunicaciones de la literatura médica mundial, por sus numerosos trabajos científicos, y muy en especial, por su excelente texto "La Esterilidad Involuntaria", editado por Masson y Cia. en 1950.

En este manual el ginecólogo que se desea familiarizar con los problemas de la infertilidad, encuentra una revisión de los conocimientos clásicos de los conceptos fundamentales y luego, una exposición crítica de los conceptos, técnicas y resultados que se confrontan con la doctrina y experiencia del autor.

Con metódico análisis, que conduce a apretada síntesis, se logra avanzar los límites del conocimiento de la técnica y, en especial, del adecuado y racional tratamiento de la esterilidad. En esta forma, el autor, como avezado clínico, pregona que el planteamiento terapéutico de la infertilidad debe depender de un diagnóstico exacto y completo, siendo, muy a menudo, necesario tratar no sólo un factor dominante en la esterilidad de la pareja, sino el cortejo frecuente de los múltiples factores asociados.

Esta laboriosidad eficiente y disciplinada se desarrolló por el doctor Palmer con dinamismo y con alta jerarquía docente en la Cátedra Titular de Clínica Ginecológica del Hospital Broca de París.

Cumpliendo el programa del Congreso, el doctor Palmer, en correcto castellano, dictó una conferencia proponiendo novedades y personales técnicas. Le correspondió, también, una actuación sobresaliente en la Mesa Redonda de Esterilidad Presidida por el profesor Eduardo Bunster, quien le ofreció el retiro de la palabra para que absolviera algunas de las complejas preguntas que formulaban los congresales.

La actitud sencilla, cordial y alerta del doctor Palmer, la agudeza y versatilidad de su ingenio, sus grandes condiciones didácticas que le permiten simplificar y sintetizar los problemas en estudio con fácil elegancia, son características muy propias de los grandes nombres de la intelectualidad francesa.

La elección de este destacado especialista, Vicepresidente de la Asociación Internacional de Fertilidad, para invitario oficialmente al Congreso Chileno, ha ofrecido la oportunidad de dar a conocer en nuestro medio una personalidad vigorosa con los atributos de seriedad científica, método y perseverancia que son base del éxito de la vida universitaria, profesional y docente.

Concurrió el doctor Palmer a las actividades científicas y sociales acompañando por su esposa, Mme. Elisabeth Palmer, también médico, y colaboradora eficaz, que comparte su actividad clínica y de investigación.

La finalidad que persiguiera la Dirección General de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones de Francia al patrocinar este viaje, en cuanto a renovar y estimular vínculos científicos y culturales de su país con Chile, fue plenamente cumplida por estos talentos y distinguidos embaledores de la Facultad de Medicina de París.

LA PREGUNTA ¿Quién iba a imaginar que al Dynamo de Moscú le "venderían pan" en Chile?

REUNION TIENE HOY LA SOCIEDAD DE ANGIOLOGIA

En el auditorio de la Clínica Santa María se reunió hoy a las 21.30 horas, la Sociedad Chilena de Angiología, bajo la presidencia del profesor Juan Westermeyer. Están en tabla las siguientes materias: 1) "Flebografía en el Síndrome Postflebitico", Prof. Dr. Manuel Casanova del C. y Dr. Alex Zacharias A. Manuel Peño M. Eugenio Rodríguez L. y Ulises Arrigada C. (Cátedra de Cirugía del Prof. Velasco S. Hospital Clínico "José Joaquín Aguirre").

SEGUNDA HORA, ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA (2ª citación): 1) Entrega de los premios "Cuba" y "Albanes". 2) Memoria del presidente, Prof. Dr. Juan Westermeyer. 3) Balance de tesorería. 4) Elección del directorio para 1958.

SOCIEDAD BOLIVARIANA REPARTIRA PREMIOS A ESTUDIANTES PRIMARIOS

La Sociedad Bolivariana de Chile distribuirá hoy los premios anuales a los mejores alumnos de las escuelas primarias fiscales de Santiago, que llevan los nombres de las repúblicas americanas.

### De JACOB BRINGAZJIN

### Alemania y la revolución rusa

CUANDO pueda escribirse la historia contemporánea con toda clase de informaciones y documentación que garanticen su veracidad, encontrarán en ella los que la lean insustituidas sorpresas. Aun tratándose de sucesos tan próximos a nosotros, muchas cosas no están claras, y un día y otro día van surgiendo aspectos y pormenores que unas veces explican los acontecimientos, y otras veces plantean nuevos problemas e incógnitas, sobre los que se inclinan los espíritus curiosos, para ir desembrollando poco a poco los embrollados hilos con que se teje la complicada trama política internacional de nuestros tiempos; los más agitados de todas las épocas.

Una declaración concreta hecha hace ya días por el escritor francés François d'Harcourt en el semanario "Jours de France", muy leído aquí, precisamente en los momentos en que se celebraba en Moscú y en toda la URSS el cuadragésimo aniversario de la revolución, viene a revelar uno de estos hechos escasamente conocidos, o enteramente ocultos para la generalidad del público, que a lo sumo se rumorearon de boca en oído, pero sin que nadie se atreviera nunca a darlos a la publicidad.

En este carrefour o encrucijada del mundo que es Trieste, donde coinciden gentes de tan diferentes procedencias, la revelación no suena enteramente a nuevo; pero, de todos modos, la versión publicada y autorizada por una firma solvente la respalda con una autoridad que no tenía cuando era simple rumor.

He aquí las interesantes palabras del periodista francés: "Está perfectamente comprobado en la actualidad que el Gobierno imperial alemán sostuvo relaciones estrechas con el partido bolchevique ruso durante todo el período comprendido entre la caída de los zares y la subida al poder de los rojos el año 1917".

En efecto, documentos hallados en el Ministerio de Negocios Extranjeros alemán, recientemente traducidos y analizados por los peritos en los intrínsecos y recovecos del lenguaje diplomático, vienen a confirmar y a aclarar algo que por aquí se había dicho y repetido (sin que algunos de los oyentes le diesen mucho crédito), acerca de las relaciones o contubernios entre los bolcheviques y la Alemania imperial.

Cabe afirmar, luego de haber escudriñado esos documentos, que fue sólo después de haber recibido muy importantes cantidades de dinero de Alemania como los bolcheviques llegaron a poner en actividad eficaz una organización capaz de apoderarse del poder, y de crear un periódico, la Frada, adecuado para realizar una intensa labor de propaganda.

Desde 1915, el Gobierno alemán, que venía persiguiendo la liquidación de la Rusia de los zares para poder desgarrar

este primer cheque signaron otros igualmente copiosos, y nueve meses más tarde, ya cercano el fin de la guerra, la revolución comunista que se había iniciado en Rusia, salió victoriosa. Alemania había ganado muchos puntos despegando a Rusia de sus aliados. De todas maneras pudo lograr el triunfo definitivo, y poco después cayó también el imperio alemán, asociado como se ve, en la empresa bolchevique y protector económico de su causa.

Es muy interesante conocer y divulgar estas particularidades que se desarrollan entre bastidores, sin las cuales no se comprende bien la historia de nuestro tiempo.

J. B. (Exclusivo para LA NACION)

Cartas al Director ("Quisiera tener un diario escrito por el piblico" — Ines)

La opinión de un Ministro Señor Director: La presente tiene por objeto agradecer a Ud. el editorial que se publicó en LA NACION el sábado 14 del presente titulado "Medida Cruciales".

Circunstancias de todos conocidas, que anotan un fuerte déficit presupuestario de arrastre y la existencia de mayores gastos derivados del proceso inflacionista, frente a una tributación que no registra aumentos equivalentes y la disminución de entradas por el menor precio del cobre, han obligado al Gobierno a proponer al Congreso la aprobación de nuevos tributos y a comunicar a los empleadores fiscales que no se les podrá otorgar ninguna bonificación a fin de año, que venga a aliviar su situación económica, que para muchos de ellos es muy aflicta. Esta dolorosa determinación debió influir en el ánimo de los otorgamientos de gratificaciones, máxime si se considera que deben recurrir a la Caja Fiscal para el pago de sus salarios y sus capitales se han constituido por el pago a través de un esfuerzo financiero de orden público, para servir finalidades de interés colectivo.

La autorización que dio la ley 12.405, para otorgar hasta seis sueldos mensuales de gratificación en el año 1957 al personal de las instituciones semifiscales y organismos de administración autónoma, debió haberse ponderado con la situación de crisis actual, y con las restricciones a que están sometidos los empleados fiscales que corresponden al mismo sector público. Esta irregularidad debió remediarse, buscando una reforma legal que impida una tan amplia autonomía en materia de remuneraciones, en sus citadas entidades, cuyos sueldos y salarios es preciso se atengan a la pauta general, a fin de no crear privilegios injustificados y odiosos.

Debo reiterar que la anarquía en las remuneraciones de que gozan los distintos grupos del sector público es un factor de desmoralización de los personales con menores rentas. Es deber de los poderes públicos, y de los organismos semifiscales, para lo cual es importante contar con el estímulo y la comprensión de la prensa del país, y es por esto que estimo muy conveniente y plausible el artículo editorial publicado por el diario de su digna dirección.

No quiero terminar estas líneas, sin antes expresar lo necesario que resulta en estos momentos formular reflexiones semejantes al sector privado del país, especialmente a los productores y a los empleados y sus pretensiones a la emergencia en que nos ha colocado el fuerte alza del precio del cobre, producto básico de nuestra economía, lo cual obliga a todos los chilenos a proceder con mayor sobriedad en el volumen de sus gastos.

Saluda muy atentamente a Ud. — Luis Correa Prieto, Ministro de Economía.

LE GUSTAN LOS PROGRAMAS RELIGIOSOS Señor Director: Quiero agradecer las columnas de su diario, y siempre que Ud. lo tenga a bien, para citar a Radio Yungay, un programa novedoso de música que está transmitiendo desde hace algún tiempo. Es el programa "Música y Comedia del Mundo" (lunes, miércoles y viernes, a las 20.30).

En este espacio de actualidad siempre nos presentamos en forma amable y amena. También nos interesamos curiosidades, referencias, noticias, etc. que nos interesan. Señor Director, creo que este programa es ejemplo para que superen otros similares y se agradezca por el estímulo que nos brinda. Este programa es de María Riquelme, carnet 3475431, Santiago.



# Funciones de Navidad

## Gigantesco Arbol de Pascua en Plaza de Constitución

### Miss Universo 1955



Esta es Hillevi Rombin, Miss Universo 1955, que visitó nuestro país y dejó un recuerdo imborrable de sus encantos físicos y finísimos gestos de cordialidad. La señorita Rombin, después de ser festejada en los Estados Unidos por numerosas organizaciones, viajó por casi todos los países del mundo y recibió en Suecia, su país natal, premios y obsequios que la hicieron vivir en un verdadero mundo de ensueño. Así también "Miss Chile" será premiada en nuestro país, no solo en el viaje a los Estados Unidos, sino también con numerosos presentes y deslumbrantes presentaciones en Santiago y Viña del Mar.

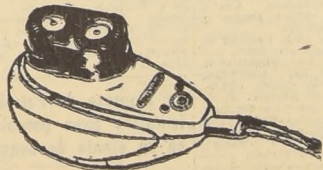
## De entre doce finalistas de todo el país se elegirá a "Miss Chile"

### LA NACION buscará a la joven que nos representará en Long Beach

Próximamente, se iniciará en LA NACION la publicación de los cupones para el Concurso Nacional de Belleza destinado a elegir a la mujer más linda de nuestro país, que con el nombre de "Miss Chile" nos representará en el famoso certamen mundial de Long Beach que, organizado todos los años por la firma Traje de Bata Catalina, sigue a "Miss Universo".



## Regale una PHILIPS PHILISHAVE



### y él la recordará todos los días.

La atracción de la persona amada es superior si la cara es lisa y suave. como la deja la afeitadora PHILIPS PHILISHAVE. Es la única que acciona en forma rotatoria cortando los pelos en cualquier dirección que nazcan. Sus dos rodillos van dando masaje y vigorizan la piel mientras afeita. No se recalienta. No necesita lubricación. Se limpia con un simple soplo.

SIN TOALLA SIN JABON SIN AGUA SIN HOJA A CUALQUIER HORA EN CUALQUIER LUGAR

TAMBIEN EN AFEITADORAS LO MEJOR TIENE UN NOMBRE. PHILIPS PHILISHAVE

Como en los días anteriores, ayer se congregó numeroso público —hombres, mujeres y niños— en la Plaza de la Constitución, que presenciaron los espectáculos navideños auspiciados por la Municipalidad de Santiago y montados y desarrollados por los expertos técnicos de la Agencia de Publicidad de Rafael Hurtado y Cia.

**FUNCIONES ESPECIALES** — Hoy, y especialmente mañana, todos los elementos artísticos contratados para amenizar este ciclo de extraordinarios espectáculos, se concentrarán en la Plaza de la Constitución, para iniciar desde las 18.30 horas las funciones especiales, las que revestirán una atmósfera excepcional, y que culminarán con las actuaciones de Nochebuena, que superará todo lo realizado hasta la fecha.

### PRIMER FESTIVAL DE ESCUELAS MUTUALISTAS FINALIZARA HOY

En el local de la Sociedad "José Miguel Davila Baeza", se realizó hoy a las 20 horas, la clausura de las actividades del Primer Festival de Escuelas a Institutos Mutualistas, con motivo del término del año escolar del Departamento de Educación y Cultura de la Confederación Mutualista de Chile.



**CONCIERTO CORAL** — En un cordial gesto de amistad, anoche nos visitó el Coro "Gabriela Mistral", compuesto por profesores de Santiago y que dirige el señor Carlos Pedemonte. En el hall central de esta casa periodística, el conjunto interpretó para el personal de este diario tres hermosas composiciones que, por el brillo y perfección de las interpretaciones, mere-

cieron calurosos aplausos. En el grabado, los componentes del coro, Carlos Cáceres, Ricardo Vega, Toribio Angulo, Víctor Aravena, Marcos Pareja, Gina Jara, Laura Vázquez, Poly Jaramillo, Georgina Norambuena, Georgina Ramírez, Magaly León, Haydee Campano, Teresa Cabré y Raquel Lazo.

### CLAUSURA DE CURSOS DE RENOVACION PARA ENFERMERAS GRADUADAS

En una ceremonia que se efectuó hoy, a las 18 horas, en el aula de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, se clausuraron los cursos de renovación para enfermeras graduadas, que fueron dictados en la Escuela de Enfermería dependiente de esa Universidad.

### NOVEA DIRECTIVA DE GINECOLOGOS

La Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología eligió la siguiente directiva: presidente, profesor Luis Tiscornia; vicepresidente, doctora Amalia Ernst; secretario general, doctor Eduardo Valenzuela; tesorerero, doctor Carlos Gómez; secretario auxiliar, doctor René Jorquera; y doctor Ricardo Walsen; vocales, doctor Moisés Figueroa, doctor Alberto Krug y doctor Gustavo Monckeberg.

## EL N.º 32863 CON LOS 120 MILLONES DE LA LOTERIA

El No 32863, vendido en Antofagasta, resultó favorecido con los 120 millones de pesos de la Lotería de Concepción.

Con \$ 1.000.000 los siguientes números: 45923, Concepción; 34538, Temuco; 27112, Santiago, y el 09211, Concepción. Con 500 mil: 07673, Chillán; 39873, Santiago; 41254, Santiago; 10463, Valdivia; 22887, Santiago; 27918, Tomé; 12852, Santiago; 19094, Santiago; 39328, Santiago.

Con 10 millones el número 30791, Santiago.

Con 1.000.000 el número 14716, Antofagasta; 500.000 el 41595, Valdivia.

Con 100 mil: 07098 — 03079 — 20103 — 14449 — 19401 — 22033 — 24038 — 29220 — 31213 — 39174 — 42009 — 42135 — 41181 — 43032 — 45543 — 48077 — 48901 — 13798.

Con 50 mil: 02681 — 05438 — 08230 — 09477 — 11399 — 12071 — 13485 — 15312 — 17158 — 19439 — 24432 — 28227 — 32863 — 27918 — 28639 — 30943 — 32826 — 32226 — 34744 — 35226 — 37682 — 38792 — 41165 — 41273.

### Fiesta de Navidad se celebró en Caja de Crédito Popular

El personal de la Sucursal No 4 de la Caja de Crédito Popular realizó el sábado la fiesta anual de Navidad. Hizo entrega de juguetes y obsequios a los niños y refrescos a los hijos de los funcionarios.

### LA ESCUELA "GRECIA" TERMINA AÑO ESCOLAR

La Escuela Superior No 122 de Hombres, "Grecia", clausurará hoy el año escolar con un variado programa de actos que ha organizado la dirección de ese plantel. En esta ocasión, el Concul General de Grecia, señor Gabriel Mustakis, hará entrega de libros, como premios a los alumnos, así como diplomas de cada curso. Entregará, además, un retrato de los reyes de Grecia, S. M. Pablo y Estefanía.

# Catalina

El traje de baño más famoso del mundo

PRECIOS DE ANIVERSARIO

por Golden Gear.

ALREDEDOR DEL MUNDO

- Minitor: 395
- caballeros: 1.995
- short en finísima gabardina
- Damas: 6.900
- short en maravillosa colona: 2.290
- caballeros: 2.050
- short ESCOCES: 2.050
- creaciones especiales desde: 995
- PERMANENTE: 2.950
- DESFILE DE MODELOS

LA MAS COMPLETA COLECCION DE DISEÑOS CON 60 MODELOS PARA DAMAS Y 15 MODELOS PARA CABALLEROS

A LA VILLE DE NICE

CARMEN 667







FELIZ PASCUA

ESCORIAL

El moderno y señorial restaurante santiaguino ESCORIAL, fino y elegante. Sus amplios ventanales enfrentan el luminoso Barrio Cívico. Su ambiente distinguido y su moderno sistema de aire acondicionado les harán disfrutar de una Pascua realmente feliz.

Aquellos que celebran las fiestas en sus propios hogares, pueden contar con la incondicional cooperación de la ROTISERIA DEL ESCORIAL: platos y postres preparados, pollitos, vinos y licores nacionales e importados, etc.

RESTAURANTE

ESCORIAL

MORANDE 19 - Esq. Galería Antonio Varas - Fonos 74860 64067

CHARLAS DE LOS LUNES...

Las Compañías españolas eran educación para nuestro lenguaje

Por N. YAÑEZ SILVA

Yo echo mucho de menos la venida de compañías españolas, porque eran una educación para nuestro lenguaje, para nuestra pronunciación, que es, acaso, la más mala de Sudamérica, después de la argentina, que, por lo menos en su criollismo, tiene gracia, y a veces mucha gracia.

De esas compañías hay en mi recuerdo dicciones que eran un encanto oír. Por ejemplo, la dicción tan pura de Irene López Heredia, cuya lengua de acero, al parecer, me imaginaba que iba lamando en oro las palabras, como decía Lemaitre de la dicción de la Bernhardt, que era un encanto oír. Irene unía a su dicción tan pura, su guapeza. Oíría y vería, por ejemplo, en "Lady Frederick". Una delicia. Como hablaba María Guerrero, con su voz de campana, que, al decir de Benavente, esos tres gritos de llamada a Esteban, cuando se da cuenta de la infidelidad espiritual de éste: Esteban, Esteban... Esteban... Y el tono iba subiendo, graduado de una manera singular, hasta el punto de hacerlos temblar!

Es verdad que la situación producía ese temblor; pero es que también esa compañía y ese decir eran maravillosos. María Ledrón de Guzmán, otra dicción clara, sonora, fina, ajustada, perfecta. Y el carácter dulce de aquella mujer, diré de esa muchacha, que como muchacha la conocimos nosotros, y que ahora es una primerísima actriz. Catalina Barcena, rebajando un poquitín las últimas sílabas de las palabras, haciendo, por ejemplo, la "La Chica del Geto". Hubo otra actriz, formada en estas tierras, que hacía tan bien como ella esta obra, Nora Serrador.

Y las andaluzas, como, por ejemplo, Ana Adamus, haciendo "Malvaloca", con Borrás, con aquella gracia en el decir, que bastaba con eso para subrayar el texto lleno de sal de los Quintero.

María Guerrero, sobrina, haciendo "Mariguilla Terremoto", con tanta gracia, tan móvil, tan ágil, tan dinámica. Llegando yo a Madrid, la primera noche fui al Teatro Fontalba, que quedaba a cuadra y media del sitio en que yo me alojaba, Palacio de la Prensa, y vi y oigo a Carmen Díaz, hoy fallecida, haciendo esa misma obra, con una personalidad única. Es, sin duda, la mejor "Mariguilla Terremoto" que vi en mi vida, acompañada con un elenco en el que estaba aquella eminencia que casi pasó inadvertida para Santiago, Simón Raso, por culpa de la competencia de la compañía de balles de la Pawlova, y no era para menos, porque aquello era un espectáculo de danzas como no volverá a verse en Chile, o como no se ha visto hasta hoy en día.

Yo gozo lo indecible oyendo hablar en Chile, cuando me toca la casualidad, a algunas madrileñas. Se aprende, algo nos queda de todo eso, aunque la buena dicción es cualidad con la que se nace.

Cuenta Lugne Poe, ese gran actor francés marido de Susana Desprez, lo que le gozaba oyendo a Lucien Guitry, cuando en una temporada en París, por casualidad le tocó actuar con aquel en la Comedia Francesa, como dicen por allá, sobre todo en la Comedia Francesa. Dice Lugne Poe que le oía con deleite. Nosotros, cuando vimos al gran Lucien, no podíamos apreciar esa cualidad de dicción, porque apenas rasguábamos francés. Pero yo recuerdo que, cuando una noche al Teatro Michel, en París, vi actuar a Monsieur de Percey, en la comedia "Cette Vieille Canaille". Era un delicioso oír, y que me gustaba mucho, mucha gracia, y mucho ingenio en sus charlas en privado. También, Le Bergé, a quien le vi su creación cumbre, "Le Marquis de Priola", a los setenta y cinco años. A esa edad hacía el galán de la obra, aquel conquistador de orficio, y le hizo muy bien, como que le dominaba a carta cabal. Tenía, por pertenecer a la bella María Marquet, tan elegante, de tan bella figura, con un encanto muy personal. Había en esa compañía tres Marías, la Marquet, la Ventura y la Bell, por lo que decía la vieja Soré: "Me han echado de La Maison, las tres Marías..."

Morano tenía también una dicción hermosa y muy clara, y además se ponía en situación, en el aspecto de sereno, como hacía en el final del primer acto de la obra de Sazono, con que debutó en el Baquedano, "Querer vivir". (No estoy muy seguro del título).

Burnie, que era tan criollazo, cuando se ponía en español logreaba una dicción buena. Era admirable! Se había formado en compañías españolas, y aquel actor, que hacía tan singularmente "El Retiro", comiéndose o aspirando las sílabas de las palabras que le resultaba con tanta gracia, hablando con dicción española, parecía un madrileño. (Si, no hay duda, hace falta esa escuela de bien decir y de bien hablar, porque solemos ser tan mal hablados...)

N. Y. S.

MATRIMONIOS.-

En la Iglesia de San Ignacio se efectuó ayer el matrimonio de la señorita María de la Luz Velasco García Huidobro, con el señor Javier A. Croquevielle Pérez. Puso las bendiciones el R. P. Francisco Dussuel S. J.

A las 20-15 horas de ayer se efectuó en la Iglesia de San Ignacio el matrimonio de la señorita Angélica Obrador Olivares con el señor Rubén Soumestre Chávez. Puso las bendiciones el R. P. Ignacio Gatica C. S. J.

Privadamente se efectuó ayer el matrimonio de la señorita Adriana Reyes Santués con el señor Alfonso García Rodríguez. Puso las bendiciones el R. P. Jorge Cánepa Ossa C. S. C.

En la Iglesia de San Ignacio se efectuó ayer el matrimonio de la señorita María Elena Lyon Valverde con el señor Germán Claro Lira.

A las 18-30 horas de ayer, en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario), se efectuó el matrimonio de la señorita Ximena Rojas Cortés, con el señor Sergio Sánchez Jimenez. La unión fue bendecida por el Pbro. don Alfonso Puelma Caro.

Privadamente y en casa de

la novia se efectuó el matrimonio entre la señorita Gabriela Saavedra Valenzuela y el señor José Hosiasson Sikielko.

En la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque), fue bendecido ayer el matrimonio de la señorita Yvonne Diez Urrutia con el señor Mario Ramírez Valenzuela, por el R. P. Raúl Pérez Olmedo, vicerector de la Universidad Católica.

Ayer fue bendecido, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles. El Golf, el matrimonio de la señorita Elizabeth Vilarubias Luxardo con el señor Marcelo Leniz Benard, teniente 1.º de la Armada de Chile. Puso las bendiciones el capellán naval Pbro. Carlos Rodríguez Quinteros.

En la Iglesia de los Rik. P.P. Alemanes, fue bendecido ayer el matrimonio de la señorita Paulina Domínguez Ugarte con el señor Sergio Vermehren Rodríguez. Puso las bendiciones el R. P. Teodoro Drahen.

El Vicario General Castrense, Mons. Teodoro Eugenio Barrientos bendijo ayer, en la Iglesia de los SS. CC. Padres Franceses, el matrimonio de la señorita María Inés Díaz Campos, con el teniente de Ejército Juan Saldías Stappung.

En la Iglesia Parroquial de San Bernardo se efectuó ayer el matrimonio entre la señorita Julia Eliana Salazar Orellana y el señor José Ricardo Carrigó Vega.

Ayer, a las 17 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón. El Bosque, se efectuó el matrimonio entre la señorita Alicia Marfull Miranda y el teniente de Carabineros, señor Humberto Meneses Larroondo.

En la Parroquia de Santa Ana se efectuó ayer a las 18-30 horas el matrimonio entre la señorita Carmela Gormaz Acuña y el teniente de Ejército, señor Rodolfo Ugalde Molina. Puso las bendiciones el Pbro. don Fernando Valdivia.

COMIDA ANUAL DEL CLUB DE LA UNION.- La llegada de 1958 será celebrada con una gran cena y baile en la Pergola de la terraza del Club de la Unión, para lo que ya se abrieron las reservas de mesa y que serán amenizadas por diversos conjuntos orquestales y la lady crooner Kika.

MODAS SIMON. La mejor calidad y las mejores facilidades. Vestidos de Calle y Playas. Camisas lino. Copados Verano. 3/4 Poldos. Blusas. Sn. ANTONIO 85

TOALLAS. Novedades 1958 para playa y piscina - Sábanas de baño. Juegos de toallas para regalos - Gran surtido chalone escoceses, pura lana. Siempre a los precios más bajos de Santiago. DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA. MAC IVER 96. ESQUINA MONEDA



EL VERANO Y LOS SOMBREROS.- Si la época de verano permite a las elegantes un "somberrismo" colidiano, refrescante e informal, hay momentos en que las circunstancias obligan a usarlos. Para estos graves momentos ha creado Gilbert Orcof, de París, este sombrero de falla de seda blanca, recubierto de un velo granate, adornado con amapolas de terciopelo del mismo tono. Este modelo pertenece a la colección primavera-verano de 1957.

NO HAY GALAN QUE SE RESISTA. GRAN VENTA AMERICANA CONTRA RELOJ. \$ 100 por hora de economía Compre temprano y ahorrará hasta \$ 1.000. OFERTA DE NAVIDAD. Vestidos en primorosos algodones... \$ 2.500 (Impuesto incluido). CONJUNTO DE 2 PIEZAS, VESTIDOS DE FIESTAS, TAPADOS, CHAQUETONES, ETC. CREDITOS A SOLA FIRMA. MODAS Guendelman. 10 DE JULIO 145

SALUD EN SU HOGAR. LOS BANOS DE VAPOR "SALUD". Son fáciles de manejar, plegables, para toda corriente. No los confunda con los que tratan de imitarlos. Exija que tengan la placa "SALUD" M. R., de muchos años prestigiada. FABRICANTES: Merced 719 - 2.º piso. Necesitamos vendedores en Santiago y agentes en provincias. RECINE Y MONTERO LTDA.

EN HONOR DE LA SEÑORITA EMPSON. A la comida que se efectuó esta noche en el Hotel Carrera en honor de la señorita Robin Empson, han adherido las siguientes personas: Renato Sánchez Errázuriz y señora Isabel Pereira de Sánchez, David Montgomery y señora Mary Montgomery, José Chadwick Valdés, Nichol Henderson y señora Mary Henderson, Osvaldo de Castro Larrain y señora Carmen Subercaseaux de De Castro, Carlos Riesco Grez, Gillian Scott, Santiago Lyon y señora Marisol Edwards de Lyon, Juan Buchanan Valdés, Silvia Sánchez Bussey, Héctor Munro, Babá Eguiguren, Manuel Ibañez, y señora Sheila Scott de Ibañez, Eugenio Irazábal y señora, Antonio Westcott y Gillian Turton. Las adhesiones se reciben en la caja del mismo hotel.

CRUZ ROJA. - Se cita al personal de socias recibidas, alumnas de III año, II y I, y samaritanas, a la asamblea interna de la Asociación, que se efectuará hoy lunes, a las 10.30 horas. Sin uniforme. La asistencia es obligatoria. En Independencia 339, La Secretaría.

COCINERAS. NECESITO URGENTE Agencia de Empleos. BILBAO 926

HOY. Se abre la matrícula en el INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA. CURSOS DE INGLES Y CASTELLANO. ESCUELA DE VERANO. MONEDA 1467. Informes fonos: 63215.

COMPRE UN REGALO PRACTICO PARA SUS NIÑOS. ROPA INTERIOR INFANTIL DE CALIDAD. Enaguas - Camisas - Pijamas Falsos - Mananitas - Bata. FABRICANTE: ISABEL KONDOR. HUERFANOS 709 - Fono 39135. MERCED 673 - Fono 32441

Carteras de Pajas Importadas. Maletas - Billeteras A Precios de Fábrica Descuentos a Mayoristas. CASA "Lily" V. MACKENNA 824

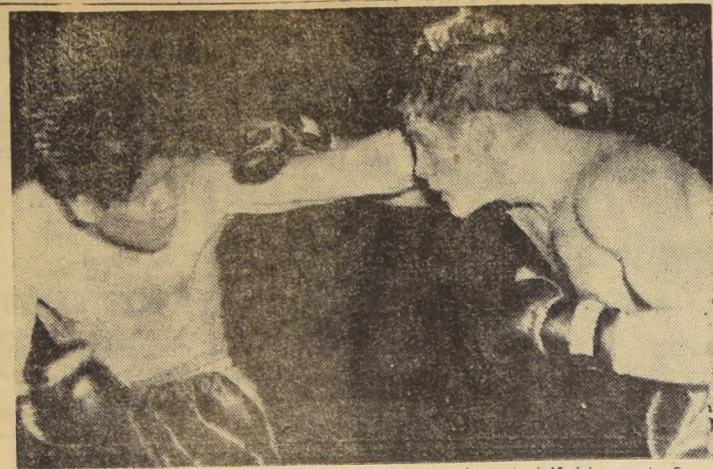
Crema DEL CAREM. Para proporcionar al cutis una belleza excepcional, basta una ligera caricia con la crema de gran prestigio.

MODAS "HONET" CREDITOS. Vestidos - Trajes - Faldas Chaquetones - Blusas - Ropa Interior, etc. HECHURAS SELECCIONADAS recios Especiales Para Provincias. SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRETE MERCADO

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" ULTIMOS DIAS CON EL DESCUENTO ESPECIAL DE 10% DE NUESTRA GRAN VENTA DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS. Esta rebaja comprende nuestro extenso surtido de SEDAS LISAS y ESTAMPADAS, en lindísimos dibujos que estamos vendiendo directamente al público a los precios más bajos de plaza, y el 10% DE DESCUENTO, que haremos efectivo al momento de hacer sus compras. Haga regalos prácticos para PASCUA y AÑO NUEVO, comprando en SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" DIEZ DE JULIO 536 (entre Carmen y San Isidro)

BICICLETAS CIC DE LAS AFAMADAS MARCAS. PARA NIÑOS, HOMBRES Y MUJERES. ECHESON, HURRICAN, ERIKA, CENTENARIO, STAR, BOULEVARD, VITESSE, EIFFEL. FACILIDADES. DISTRIBUIDORES Y SERVICIO EN TODO EL PAIS CON EL RESPALDO CIC





Señal de victoria... Bobby Deaton (derecha) lea a 10 rounds, aquí, el 13 del presente. Se cambian punches con el campeón de peso ligero, Lauro Salas, de México, durante su pe-

### Predicciones de los videntes italianos para el año 1958

MILAN, 22 (UP). — (Por Aldo Frappini). — El próximo año, el hombre llegará a la Luna, habrá una revolución sangrienta en Rusia, la princesa Margarita encontrará marido y el Presidente Eisenhower será reemplazado en la Casa Blanca, pero no habrá guerra. Además, dicho sea de paso, ruso y norteamericano descubrirán simultáneamente un remedio para el cáncer y la princesa Grace (ex Kelly) de Monaco, tendrá otros dos hijos. Todo eso, al menos, es lo que predijeron para 1958 los videntes italianos más destacados. Tras echar una mirada especial a sus bolas de cristal para la revista milanesa "Genio".

### RAY SPRIGLE MURIO AYER

PITTSBURGH, 22 (UP). — Hoy falleció de resultados de heridas recibidas en un accidente automovilístico, el periodista Ray Sprigle, que en 1938 ganó el Premio Pulitzer por sus informaciones en que reveló que el entonces miembro de la Suprema Corte, Hugo Black, pertenecía al Ku-Klux-Klan. El extinto tenía 71 años de edad.

Diez años después de ganar ese Premio a la mejor información periodística, Sprigle publicó una serie de artículos titulada "Fui un negro en el sur durante 36 días". Para obtener los datos para sus artículos, Sprigle obsecuro su piel y se hizo pasar por negro. Los artículos le valieron a él y el "Pittsburgh Post-Gazette" por el cual trabajaba, otro premio nacional. Durante la segunda guerra mundial, Sprigle ayudó a destruir un mercado negro de la carne, para lo cual se hizo pasar por carnicero. El extinto comenzó su carrera como periodista en 1931, y trabajó en varios diarios.

### Submarinos atómicos tendrá flota de USA en el Lejano Oriente

A bordo del portaviones "Ticonderoga" 22 (U. P.). — El vicealmirante Wallace Beakler, comandante de la Séptima Escuadra norteamer-

### Pistoleros argelinos en acción en París

PARIS, 22 (UP). — Pistoleros argelinos atacaron a tiros anoche un café del barrio árabe de París, matando a una persona y dejando gravemente herida a otras seis. Este fue el segundo ataque a tiros al mismo café, propiedad de un norteamericano llamado Hamel Monand, uno de los heridos en el ataque de anoche. El tiroteo comenzó a las 18.30 horas, cuando tres enmascarados entraron en el establecimiento, pidieron gritos a todos los presentes que pusieran las manos sobre las cabezas y comenzaron a disparar. Había unas 20 personas en el local. Las balas rompieron botellas y cristales. Sala Mamedi, de 27 años, fue alcanzado por una bala en la cabeza, pero no murió instantáneamente. Los pistoleros le dispararon de nuevo cuando trataba de huir. El tiroteo terminó en poco más de un minuto. Cuando salieron del local, huyendo, los pistoleros hirieron a bala a dos transeúntes. La policía cree que el ataque fue cometido por miembros del Movimiento Nacionalista Argelino, no del Frente de Liberación Nacional. Según la policía, al frente no se paritaron de los asaltos en masa, sino de los individuos.

### Fueron cerrados 4 teatros franceses

PARIS, 22 (U. P.). — Los teatros del Estado, incluso el histórico de la Comédie Française, cerraron hoy "hasta nuevo aviso". Esta fue la respuesta del Gobierno a la amenaza de huelga del personal técnico, dando un severo golpe a la actividad teatral de fin de año. Cuatro famosos teatros del Estado — la Comédie Française, Richelieu, el Odéon, el de la Opera y el de la Opera Comica — cerraron después de la representación de anoche, cuando se sabrán antes del primero de enero. El personal técnico viene pidiendo un aumento de 30 por ciento sobre sus actuales salarios desde el 15 de octubre. Ayer entregó un "ultimatum", diciendo que estaba pronto para ir a la huelga el día de Año Nuevo en apoyo de sus demandas. La administración de los teatros contestó cerrándolos.

### Presidente Sukarno no ha salido de Indonesia

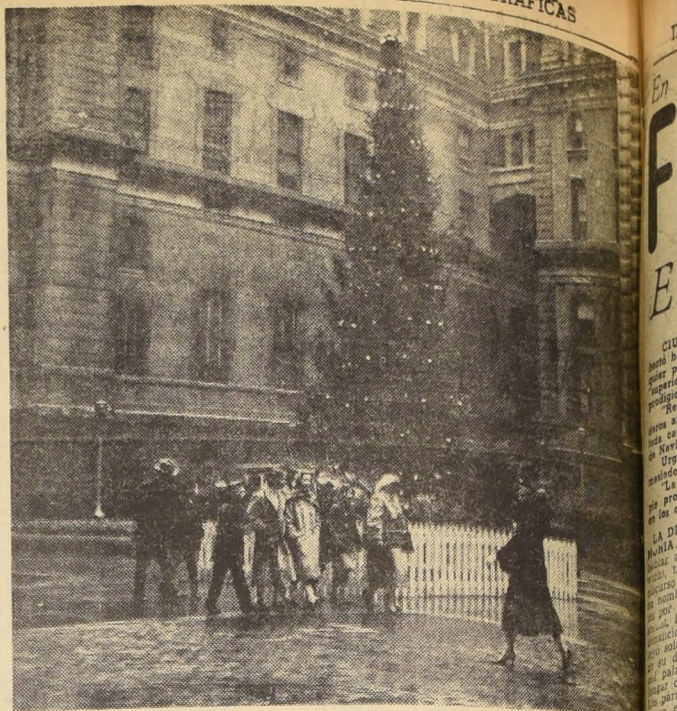
TAKARTA, 22 (U. P.). — Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores desmintió esta noche que el Presidente Sukarno hubiese salido de Indonesia. La noticia había sido dada por una agencia noticiosa japonesa, afirmando que Sukarno se encontraba en la India desde el viernes a la noche para iniciar allí su anunciado descanzo. Hace algunos días se anunció que Sukarno saldría del país el 3 de enero para un país aún no determinado, pero el vocero dijo esta noche que esa fecha estaba fijada sólo en principio.

riana, reveló hoy que la Marina estadounidense dotaría a su fuerza de ataque del Lejano Oriente con submarinos atómicos "en un futuro cercano".

Añadió que los buques de su escuadra, compuesta por 125 navas, serían dotados al año que viene con proyectiles dirigidos Regulus II, capaces de llevar una carga atómica a una distancia de 1.600 kilómetros a una velocidad de 2.000 kilómetros por hora.

Beakler hizo sus declaraciones en una entrevista exclusiva otorgada en su barco mientras este navegaba por el mar de Las Filipinas. Advertió también a los comunicados que su escuadra estaría en alta mar durante los días de fiestas de fines de año, lista para hacer frente a cualesquiera dificultades que pudieran surgir. "La Navidad", dijo el vicealmirante, "es un periodo de relajamiento de la vigilancia en las Fuerzas Armadas norteamericanas. Pero este año estamos realizando extensas operaciones y nos hallaremos listos para lo que pudiera ocurrir en Navidad o Año Nuevo". También advirtió a los comunicados que "si tienen alguna idea de provocar dificultades durante estos días de fiesta, van a sufrir una desilusión".

Manifestó que la Séptima Escuadra sería dotada pronto de submarinos atómicos, pero no dijo cuándo ni dijo los nombres de esas navas. Estados Unidos tiene actualmente cinco submarinos realizando operaciones atómicas ya en operaciones o en construcción.



WASHINGTON. — A las múltiples costumbres e tradiciones de Navidad traídas del Viejo Mundo, los Estados Unidos han añadido una nueva: el Arbol de Pasax de la Comunidad. Estos árboles, alegremente decorados, se convierten en el centro de las festividades del vecindario como el árbol familiar en el centro del hogar. Alrededor de este símbolo de alegría y unión, los vecinos se reúnen a celebrar oficialmente de Navidad y celebrar oficialmente informales.

### POSIBLES IMPACTOS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

GINEBRA, 22 (UP). — El Mercado Común Europeo tendrá buena influencia sobre el comercio mundial en general, al mejorar las economías de los seis países que lo forman. Pero al mismo tiempo, no se descartaría la posibilidad de que tal mercado cause algún daño al comercio de productos agrícolas y en particular a las exportaciones de ciertos artículos, como café, cacao y bananas. Estas son las conclusiones a que se llega en una comunicación del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), preparada por la secretaría de la organización, con motivo de los sesiones anuales celebradas el mes pasado por los 37 países signatarios del GATT. En esas sesiones se estudiaron los posibles efectos del Mercado Común Europeo en el comercio del mundo no europeo. El estudio es solo preliminar, y en el no se llega a conclusiones. Se han tomado medidas para que el GATT siga ocupándose del asunto por intermedio de su comisión permanente, que ha sido ampliada con tal fin. Declara que dicho mercado contribuirá a estimular el comercio mundial, especialmente en el comercio de bienes de consumo. También declara que, si bien el comercio del mundo exterior no se verá afectado por el comercio de los seis países, el comercio de los países del Mercado Común dejarán de ser importaciones de productos agrícolas. Los países del mundo exterior podrán exportar tanto productos agrícolas como los que importaban de los países del Mercado Común, pero a un precio más bajo que el que importaban de los países del Mercado Común. El estudio de artículos como café, cacao y bananas, artículos que resultan de territorios de ultramar.

### 1.201 y 694 vueltas a la Tierra han dado los satélites rusos

LONDRES, 22 (UP). — Radio Moscú anunció esta noche que a las 15 GMT, de hoy, el primer satélite de la Unión Soviética había completado 1.201 vueltas en torno a la Tierra, y el segundo, 694. En cuanto a la trayectoria de este último, dijo que mañana lunes pasará por sobre tres puntos latinoamericanos, como se indica:

Río de Janeiro 7.57 GMT, Bogotá 9.30 GMT, La Paz 9.37 GMT.

### Colizaciones de los títulos chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 22 (UP). — Los títulos chilenos estuvieron mucho más firmes durante la semana, en la Bolsa de Valores de esta ciudad. Las acciones ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta subieron 2 puntos, para cotizarse al cierre a 13 1/4 libras esterlinas; las acciones preferidas del mismo "Ferrocarril" subieron 2 1/2 puntos, para cerrar a 36 1/2 libras esterlinas. Los debentures del Ferrocarril del Norte bajaron un punto, para cotizarse a 38 libras esterlinas. Los Anglo-Lautaro subieron un chelín, 3 peniques, para cerrar a 41 chelines 3 peniques. Otros valores permanecieron sin cambio. Los bonos del Gobierno chileno bajaron 1/2 para cotizarse al cierre de la semana a 33 libras esterlinas.

### CARROGEROS ENCHAPADORES

Para fábrica de carrocerías de automóviles en Arica, se necesitan. Se proporcionan alojamiento y comida. Buenos salarios. Inútil presentarse sin certificado de competencia. Atención de 15 a 18 horas, desde mañana lunes. GENERAL BUSTAMANTE 150

### AVISO

Renato López Garay solicita a la Honorable Junta Reguladora del Tránsito, se sirva autorizar nuevo servicio de micros entre San Felipe y Rinconada de Los Andes, iniciándose los servicios con un microbús y con las tarifas actualmente en vigencia.

HORAS DE SALIDAS

| DESDE RINCONADA DE LOS ANDES | DESDE SAN FELIPE |
|------------------------------|------------------|
| 8 45 HORAS                   | 12 15 HORAS      |
| 14 15 HORAS                  | 16 30 HORAS      |
| 17 30 HORAS                  | 20 45 HORAS      |

Se acompañan todos los documentos exigidos y se hacen las publicaciones de rigor, en conformidad a la reglamentación vigente.

### RESULTADO DE LA RIFA A BENEFICIO DE LA FUNDACION "MI CASA"

- El sábado 21 de diciembre de 1957 se efectuó en "MI CASA", ante el Notario don Herman Chadwick Valdés y numeroso público, el sorteo organizado por esta Fundación, resultando favorecidos los siguientes números, con los premios que se indican:
1. — Una motoneta "Vespa", Serie D N.º 35605, perteneciente a la señora María Bozzo C. de Finacio, Av. Viel 1698, Santiago.
  2. — Un equipo filmico, Serie G N.º 38059, perteneciente al señor Carlos Corales Ortega, Roberto Espinoza 1040, Santiago.
  3. — Un tren eléctrico, Serie H 35681, perteneciente a N. N., Teatinos 251, Depto. 314, Santiago.
  4. — Un automóvil "Ferdado", Serie I N.º 16459, perteneciente al señor Eduardo Martínez, Bandera 341, piso 5.º, Santiago.
  5. — Una Caja de construcciones metálicas "Marklin" N.º 105, Serie F N.º 41416, perteneciente a María Isabel Contreras Hidalgo, Pinto 1448, Santiago.
  6. — Un armonio eléctrico alemán, Serie F N.º 20311, perteneciente a la señora Milagro Unzueta de Figueroa, Burgos 346, Santiago.
  7. — Una bicicleta "Ferdado", Serie A N.º 07391, perteneciente a B. Ponce, Vivar 960, Iquique.
  8. — Un caballo metálico trotador "Mobo", Serie B N.º 05814, perteneciente a la señora Estrella de Acuña, Pedregal 35, Santiago.
  9. — Un carrusel metálico para dos niños "Mobo", Serie E N.º 32873, perteneciente al señor José Inostroza Saavedra, Santiaguillo 849, Santiago.
  10. — Una muñeca articulada "Paris Doll", Serie G N.º 46863, perteneciente a la señorita Pilar Ureta Jullian, Avda. Salvador 31, Santiago.
  11. — Un triciclo "Ferdado", Serie D N.º 04742, perteneciente a la señora María E. de Bondon, J. M. Infante 1183, Santiago.
- Los premios serán entregados en las oficinas del señor Alfredo Delano Concha, Ahumada 91, desde el lunes 23, en la mañana y en la tarde.
- SANTIAGO, 22 de diciembre de 1957.

### Paquetes de Navidad con colección de libros Zig-Zag

SELECCION N.º 13 Colección Novelistas \$3.735.-

SELECCION N.º 14 Colección Novelistas \$5.900.-

SELECCION N.º 16 \$3.510.-

SELECCION N.º 9 "EL SABUESO" \$1.890.-

Librería Empresa Editora ZIG-ZAG, S. A. Casilla 84-D Av. Santa María 076 Santiago

### LA CASA DE LOS PIJAMAS

EL REGALO MÁS APRECIADO PIJAMAS, BATAS DE LETAMUS, SE, FUMOI PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS SOMOS FABRICANTES

HUERFANOS 1165

### NECESITO \$ 600.000.-

Garantía hipotecaria chileta \$ 16.000.000.- Interés 2% mensual.

TRATAR: Diagonal Oriente N.º 3568, de 18 a 21 horas

### MODAS Marita

CON SOLO \$ 1.000.-

Entregamos: Vestidos, Trajes 2 piezas, Chaquetones, Tapados. Últimos modelos de temporada

### MONJITAS 820

Evite intermediarios!

Comprando maletas, carteras, portadocumentos, pelotas, tubos, etc. DIRECTAMENTE EN LA FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 DE MAYO N.º 665

### Un Regalo más de Richard's

AGUSTINAS 823 DE DESCUENTO EN TODOS LOS ARTICULOS

10% DE DESCUENTO

CAMISAS blancas algodón picolleras, desde \$ 2.350.-

CAMISAS sport, desde \$ 2.350.-

PANUELOS importados, desde \$ 380.-

CORBATAS, tela inglesa, con caja, desde \$ 190.-

TODOS los PAQUETES PRESENTADOS para REGALO

AGUSTINAS = 825



Mensaje de Navidad Pio XII formula:

Ferviente llamado en favor de la Paz Exhorta a los pueblos a poner fin a toda forma de rivalidad

Ciudad del Vaticano, 22 (UP). - El Papa Pio XII exhorta hoy a las naciones amantes de la paz a poner fin a "cualesquier rivalidad entre ellas y a no dejarse engañar por las tentaciones de la rivalidad momentánea o dominar por los instintos de la rivalidad momentánea..."

... que en la tierra abre abismos entre las almas, alimenta odios, prepara luto, añadió el Pontífice. Sepan los espectadores de la actual emulación reducir los hechos a sus verdaderas proporciones y, aunque no se dejen engañar por superioridades con frecuencia momentáneas, ni dominar por temores hábilmente suscitados para granjearse simpatía y apoyo..."



Su Santidad Pio XII, que ayer leyó un Mensaje, en el que exhortó a las naciones y a los hombres a trabajar por mantener la paz mundial.

INDONESIA MENAZA A TODOS LOS INTERESES HOLANDESES

NUEVA YORK 22 (UP). - Todos los intereses holandeses serán expoliados de Indonesia si Holanda no recupera el territorio de Nueva Guinea Occidental (Irian Occidental), según declaró hoy el Embajador holandés en las Naciones Unidas..."

EL HOMBRE, IMAGEN DEL ESPIRITU DIVINO. SEÑOR DEL MUNDO CON EL PENSAMIENTO, EL QUERER Y LA ACCION.

Del mismo modo, el Creador puso al hombre, imagen de su espíritu, en el mundo, para que sea su señor con su pensamiento, su querer y su acción..."

Regalos de PASCUA. Guborn. CAMISA popelina inglesa. BATA de levitación. FOLERAS de hilo nuevas formas. CORBATAS un novedoso surtido. MONEDA 1055 frente a la Iglesia.

ESTUCHE Soir de Paris BOURJOIS PARIS. Imagen de una mujer y un estuche de maquillaje.

HAGA FELIZ a SU NIÑO! Taca-Taca. Equipos completos para fútbol de 4 a 8 años desde \$3.980. Juegos completos para Badminton \$1.980. Pelotas de fútbol del N°1 adelante, \$1.950. Mesas de juegos completos para Ping Pong. Guantes para tenis importados. Camisetas modelos deportivos. Equipos completos para bucear. Equipos completos para todos los deportes. Malgas de Viaje - TRAJES DE BANO, Patines importados, los mejores. CASA FREDERAP DE ATILIO PAREDES E HIJOS. CHACABUCO 6 ALTOS FONDO 90347. ATENCION TODOS LOS DIAS 8 a 10 P.M. NO CIERRA A MEDIO DIA.

Felices Pascuas. Liviano y elegante, todos los colores. \$ 1.895. Plantilla fina, colores de moda, desde \$ 3.995. Mocasín legítimo, todos colores, \$ 1.995. TODOS colores, gran moda, \$ 1.695. Las últimas novedades en Terraplén, desde \$ 2.995. MONEDA 1055 frente a la Iglesia.



EXPOSICION ANUAL DE TRABAJOS TECNICOS

ANGOL. Con asistencia de autoridades, padres y vecinos, fue inaugurada la Exposición Anual de Trabajos Técnicos...

anteriores, a un número de cincuenta escolares primarios a reposo, durante el período de vacaciones...

Inauguran el Templo de la Madre de Dios

LOS CERRILLOS. Con asistencia de la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Graciela Leizaola...

El Alcalde de Melipilla, señor Alfonso Suárez Obiol, hace uso de la palabra en un acto oficial celebrado en esta ciudad...

honor, el Intendente de Santiago, señor Jorge García Giron; el Gobernador, señor Samuel Cornejo R.; el ex Intendente, señor Gustavo Luco...

TRABAJOS DE ADELANTO COMUNAL IMPULSA ALCALDE DE MELIPILLA

MELIPILLA. El alcalde de esta ciudad, señor Alfonso Suárez Obiol, hijo de Melipilla, ha demostrado un decidido afán por hacer prosperar la comuna...

El alcalde Suárez Obiol manifestó también a la Municipalidad que ofrecían a la juventud de la zona mejores perspectivas de trabajo y adelanto cultural...

También me preocupan la modernización del Teatro Serrano, el mejoramiento del estadio, la transformación de los Almacenes de la Municipalidad...

Resultados del Valpo. Sporting Club

Table with 2 columns: Event Name and Results. Includes PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, TERCERA CARRERA, CUARTA CARRERA, QUINTA CARRERA, and SEPTIMA CARRERA.

Leones y Rotarios de Q. Normal



Este grabado muestra a los equipos de fútbol del Club de Leones y de Rotary Club de Quinta Normal que el sábado pasado jugaron un partido amistoso...

CONFRATERNIDAD ENTRE CLUBES DE LEONES Y ROTARIOS: Q. NORMAL FINALIZAN LABORES CORRESPONDIENTES A 1957

Empataron en partido de fútbol jugado por ambas instituciones. QUINTA NORMAL. El Club de Leones de Quinta Normal realizó una serie de actos destinados a finalizar sus labores correspondientes...

DIRECTORIO ELIGIERON BOMBEROS DE MELIPILLA

MELIPILLA. De acuerdo con sus reglamentos internos, el Cuerpo de Bomberos de Melipilla, una de las más prestigiosas instituciones de la zona, eligió directorio general y oficialidad de compañías...

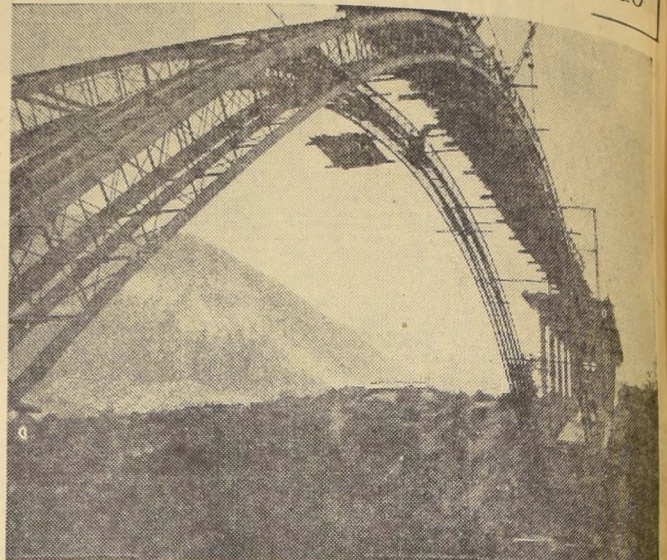
Movimiento de Vapores LLEGAN

AVACAMA, de Río de Janeiro. NECKARSTEIN, de Talcahuano. BOLIVIA, de Estocolmo. MAHANA, para Liriquén. BOLIVIA, para Estocolmo. MARCO POLO, para Génova.

GUIA PROFESIONAL

Table listing professional services: ABOGADOS, DENTISTAS, MEDICOS, LABORATORIOS, MATRONAS, and MEDICOS. Includes names and contact information for various professionals.

Moderno puente sobre Rio Colorado



El Ministro de Obras Públicas, Eduardo Yáñez Zavala, realizó una visita inspectiva a las obras que se realizan en el puente sobre el Rio Colorado...

SE ESTUDIA EL MEJORAMIENTO DEL AGUA POTABLE DE OSORNO

OSORNO. El Delegado Zonal de la Dirección de Obras Sanitarias, señor Enrique Chail, expuso los problemas de distribución de agua potable en Osorno...

REUNEN FONDOS PARA PASCUA DE LOS NIÑOS

RENGO. Con gran interés se esperó el desarrollo del magnífico y novedoso programa que a beneficio de la Pascua de los Niños organiza el Comité Departamental...

ATRASOS EN PRE CENSO INDUSTRIAL DE CAUTIN

TEMUCO. Solo las comunas de Nueva Imperial, Freire, Guaiquerí, Perquenco y Temuco, o sea, 3 de un total de 16 que componen la Prefectura de Cautín, han iniciado el pre censo industrial...

Arreglo de calzadas harán en Pichilemu

PICHILEMU. La Municipalidad de Pichilemu ha solicitado a la Dirección de Pavimentación Urbana la continuación de las obras de arreglo de calzadas...

BENEFICIO A FAVOR DE CUERPO DE BOMBEROS

LOS BAÑOS. La Primera Compañía de Bomberos "Oble Linker" prepara un festival habilitado los días 31 de diciembre y 1.º de enero...

TRASLADAN BATERIA DE FACH EN TEMUCO

TEMUCO. Por disposición de la Superintendencia de la Fuerza Armada, se trasladó al norte, probablemente a Antofagasta, la batería antiaérea que desde mil novecientos cincuenta y tres...

Labor del Centro de Alfabetización en comuna de Angol

ANGOL. El Centro de Alfabetización del barrio "La Esperanza", que atiende los profesores señor Juan Provoste y señora Almish Zúñiga de Provoste...

EL PARQUE VERGARA SERA LA SEDE DE LA ESCUELA DE VERANO

VALPARAISO. El Parque Vergara, de Viña del Mar, llena de hermosos parajes, será sede, este año, de algunos cursos de Verano de la Universidad de Chile...

MODERNA EMBARCACION TENDRA LA ESCUELA DE PESCA DE LA U. CATOLICA

VALPARAISO. En el próximo año 1958, la Maestranza Barón, de la Prefectura del Estado, de esta en planes de 45 días entre uno y otro, ocho nuevos coches buffet para ser puestos de inmediato en servicio...

GRANDES CANTIDADES DE PETROLEO LLEGAN A REFINERIA CONCON

VALPARAISO. Grandes cantidades de petróleo crudo nacional y extranjero está recibiendo la Refinería de Petróleo de Concón para ser sometidas a los procedimientos que las dejarán convertidas en productos líquidos diversos...

EXAMENES DE ADMISION EN ESC. DE LA ARMADA

VALPARAISO. En el curso de la primera quincena de enero se efectuarán en Valparaíso los exámenes de admisión para los jóvenes que quieren ingresar a la Escuela de Grumetes de la Armada Nacional...

Agencia de 'La Nación' with contact information for Roberto Carrasco and Arturo Prat 1561.



**COMPANIA DE EDUARDO NAVEDA**  
**MAJURARA EL TEATRO MOZART**

La obra está protagonizada por Eduardo Naveda, el destacado actor chileno que, después de 4 años en el extranjero, vuelve a presentarse ante nuestro público, y por la distinguida actriz Inés Moreno, cuyas relevantes condiciones el aficionado al teatro ha aplaudido tantas veces.

Este estreno se efectuará el próximo sábado, en funciones de vermouth y noche, a las 19 y 22 horas, respectivamente.

**EL ESTRENO DE HOY**

EN EL SAN MARTIN.— George Montgomery, Marcia Henderson y Peter Graves son los actores principales del éxito Republic "El hombre marcado", en colores y cinematógrafo, que estrenó hoy el rotativo San Martín. Se trata de un film de emociones, cuando los hombres del Oeste norteamericano eran regidos por la ley de los asesinos.

**MISTERIOSOS OJOS QUE VAN AL PIGALLE ¿DE QUIEN SON?**



Estos misteriosos ojos, que son capaces de representar la alegría, el dolor y la emoción, pertenecen a una gran figura del baile afro. Ellos, junto al escultural cuerpo de su dueña, se han paseado triunfantes en los escenarios sudamericanos, han sido televisados por los principales canales de la TV de América. Llegan al escenario de la Compañía de Revistas Pigalle. ¿A quién pertenecen? Adivine y envíe su solución a casilla 4225, y si su respuesta es correcta, recibirá una foto especialmente dedicada de la dueña de esos ojos. Y no olvide que enero será el Mes de los éxitos triunfales del Pigalle, con la reunión de la constelación más famosa y más cara que pueda presentar una Compañía de Revistas en América.

**Las que se ANUNCIAN**

"PABLO Y CAROLINA".— Pocas veces tenemos oportunidad de recomendar una producción cinematográfica, y ello se debe, en la mayoría de los casos, a los pocos elementos que nos proporcionan. Pero ahora los dirigentes de Pigalle en Santiago nos han dado a conocer amplios detalles de "Pablo y Carolina", película que el miércoles se estrenará en el cine Santiago con la participación de Pedro Infante y Trisema Dillon, dos nombres que son garantía de calidad para el respetable.

"HUIDA HACIA EL SOL".— con Richard Widmark, Jane Greer, Trevor Howard y Peter van Eyck, será la película que estrenará Artistas Unidos el miércoles en los cines Central y Huélen. Se trata de una de las grandes películas que cerrará el mes de diciembre.

"Maldición de Faraón", protagonizada por Mark Dana, Diane Brewster y la estrella israelita Ziva Shapir, se presentará el miércoles en el cine Florida.

**PIGALLE ANUNCIA GRANDES FIGURAS PARA PROXIMO MES**

La Compañía de Revistas Pigalle ha venido trabajando silenciosamente para iniciar su tercera temporada de éxitos en su sala de la calle San Diego, desde el 4 de enero, con la presentación del más costoso y famoso espectáculo que pueda presentar una Compañía de Revistas. Entre las atracciones, anuncia a la famosa orquesta cubana Aragón, los creadores del cha cha chá a Los Boheeros, celebrado conjunto vocal español; a seis vedettes de primera fila del batallón argentino, y en febrero, a la famosa orquesta argentina de Hector Varela, con sus cantantes Lavie y Lezica.

Mientras tanto, ofrece las últimas funciones del Sputnik, fabricado por Andrés Gallo, con la Mujer que Ladró, y el mejor conjunto cómico, al lado de las vedettes Elsa Rey, La Rata, Jacinta Bribea, Maruja Ezquerri y Marién Fernández; los cómicos Romillo Romo, Jorge Romero, Finalete y René Domingo, en los últimos diez días populares del Sputnik mapochino.

**MAYORES Y MENORES**  
Por última vez en Santiago y como Regalo de Pasada.

**HOY VICTORIA**  
TECHNICOLOR

BETTY HUTTON  
CORNEL WILDE  
CHARLTON HESTON  
DOROTHY LAMOUR  
GLORIA BRANAME  
JAMES STEWART

**EL ESPECTACULO MAS GRANDE DEL MUNDO**

**CINE**

"EL ESPECTACULO MAS GRANDE DEL MUNDO".— Una película con todo su esplendor bajo su gigantesca lona, llena de emociones y fantasías, es "El espectáculo más grande del mundo", la obra gigantesca de Cecil B. DeMille, que en cinematógrafo, Paramount empieza a exhibir desde hoy en el Victoria, como un regalo de Pascua para grandes y chicos.

"EL VUELO DE LA FLECHA".— Tal como se ha venido informando, el cine Lux empezará a exhibir desde hoy la dramática aventura que viven, en cinematógrafo, Rod Steiger, Sarita Montiel, Brian Keith y Ralph Meeker. Nos referimos a la obra titulada "El vuelo de la flecha", que distribuye en todo el mundo R.K.O.

"GENIEVIEVE".— Además de re-crear con la divertida comedia inglesa, en cinematógrafo, "Genevieve", o "Nube de verano", que exhibe desde hoy el rotativo Tivoli, podremos ver los incidentes a que da lugar la carrera cinematográfica de Londres a Brighton, que organiza todos los años el Club de Autos Veteranos de Gran Bretaña, prueba en la que únicamente participan automóviles de principios de siglo.

"POLICIA INTERNACIONAL".— El film Columbia "Policia Internacional", que va desde hoy en la cartelera del cine Dante, de la Plaza Suñer, nos presenta con todo detalle las maquinaciones de los traficantes de drogas heroicas en la ciudad de Nueva York y el despliegue policial para darles caza.

Un film que gustará a todos los amantes de las grandes aventuras, por su trama y argumento.

EN EL BAQUEDANO.— Romance y aventuras se mezclan en "El rubí sangriento", film del sello Paramount que va desde hoy en la sala del Baquedano junto a "Los violentos", un drama con Charlton Heston, Anne Baxter y Gilbert Roland. Ambas en cinematógrafo y en colores.

**HOY TIVOLI**  
EX-PRINCIPAL FONOS 3064

ROTATIVO DE 11 A.M. A 24 HORAS (MENORES)

EL AMOR A LA CARRERA... O LA CARRERA DEL AMOR.

Dinah SHERIDAN  
John GREGSON  
Kay KENDALL  
Kenneth MORE

**Genevieve**  
"Nube de Verano"

**METRO-CALIFORNIA**  
BANDERA 141 TEL. 83301 YARRAZAVALL 154 TEL. 49816

3- 6.15 y 9.30 P.M. 2.45, 7- y 10- P.M.

M-G-M presenta CINEMASCOPE **ULTIMOS 2 DIAS!**

**HOY EL Precio DEL Poder**

ROBERT TAYLOR - BURL IVES - CHARLES COBURN

Sir Cedric HARDWICK - MARY ASTOR - ELISABETH MUELLER

**A PARTIR del MIERCOLES**

EN MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE

La M-G-M presenta **NUEVO Y GRANDIOSO FESTIVAL de DIBUJOS**

**TOM Y JERRY**

CINEMASCOPE y COLORES!

PARA NIÑOS y GRANDES LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

**HOY LUX**  
Rotativo 11 a 24 hrs.

¡ESPECTACULAR! ¡ACCION VERTIGINOSA!

**"EL VUELO DE LA FLECHA"**

LA EXTRAÑA HISTORIA DE UN REBELDE Y EL IMPERECEDERO AMOR DE UNA MUJER!

ROD STEIGER - SARITA MONTIEL  
BRIAN KEITH - RALPH MEEKER

**HOY ROMA - CARRECA**  
ROTATIVO DE 11 A.M. A 24 HORAS

EXTRAORDINARIO PROGRAMA!  
ANA LUISA PELUFFO - RAMON GAY

**CUANDO EL AMOR ES RECALDO**

Silvia PINAL  
ALBERTO DE MENDOZA

**LA DULCE ENEMIGA**

**Ya vienen LOS TORPEDOS HUMANOS CON UNA SOLA CONSIGNA: ¡HUNDIR EL TIRPITZ!**

**LA MAS ASOMBROSA HAZAÑA NAVAL!**

JOHN MILLS  
JOHN GREGSON  
DONALD SINDEN

**BAJO LAS OLAS**

**HOY MINERVA**  
SAN PABLO Y CHACABUCO - FONOS 91464 - ROT. DE 11 A.M.

ESTRENOS EXCLUSIVOS!

TYRONE POWER  
BETA HAYWORTH  
**SANGRE Y ARENA**  
AGREGADOS

**BAILE DE PASCUA Y AÑO NUEVO EN RADIO CORPORACION**

DIAS 24 Y 31

Desde las 12 de la noche hasta las 8 de la mañana

OCHO HORAS CONTINUADAS LOS DIAS INDICADOS, CON LA MAS HERMOSA SELECCION DE MUSICA BAILABLE

UN NUEVO ACONTECIMIENTO DE CB 114, SIEMPRE AL SERVICIO DE SU PUBLICO

¡BAILE Y DIVIERTASE EN PASCUA Y AÑO NUEVO!

¡LA CORPORACION INVITA!

**RADIO - PROGRAMA DE HOY**

|  |   |
|--|---|
| <p>CB 57 - AGRICULTURA</p> <p>7.05 Desayuno en Cama.</p> <p>8.00 Reloj Musical.</p> <p>9.30 Elias.</p> <p>11.30 La Chinita y sus Amigos.</p> <p>12.00 Discos.</p> <p>13.00 Audición Francia.</p> <p>17.30 Por los Caminos de España.</p> <p>21.00 4 Palabras con Mon'aco.</p> <p>22.00 Música Romántica.</p> <p>23.30 Ballabes.</p>                                  | <p>CB 97 - PRAT</p> <p>8.00 Informativo.</p> <p>9.30 Los Chamacos.</p> <p>11.30 Aparece con el Almuerzo.</p> <p>13.30 Concierto Ligero.</p> <p>16.30 Matinée Poética.</p> <p>17.00 Tío Guillermo.</p> <p>9.00 Radioteatro Episódico.</p> <p>10.30 Sinopsis del Dr. Chamorro.</p> <p>11.30 Clínica del Dr. Chamorro.</p> <p>12.00 Teno Zube.</p>           |
| <p>CB 66 - CHILENA</p> <p>7.30 Noticiero-Editorial.</p> <p>9.15 Para que Todo Chile Cante.</p> <p>11.00 Tío Remus.</p> <p>13.30 Concierto Selecto.</p> <p>16.30 Ecos de Broadway.</p> <p>19.00 La Hormiguita Cantora.</p> <p>20.30 Correo del Domingo.</p> <p>21.45 Comentarios Internac.</p> <p>22.30 Concierto Selecto.</p> <p>24.00 Resumen de Noticias.</p>      | <p>CB 114 - CORPORACION</p> <p>7.30 Chile Agrícola.</p> <p>9.05 Canciones Unidas.</p> <p>12.30 Tablero de Triunfos.</p> <p>14.05 Mesa Redonda del Fútbol.</p> <p>18.05 Para Saber y Contar.</p> <p>30.15 Radioteatro Histórico.</p> <p>11.00 Radioteatro.</p> <p>11.35 Héctor Casas.</p> <p>12.00 Orquesta Huambaly.</p> <p>12.35 Desafío al Auditor.</p> |
| <p>CB 70 - SANTIAGO</p> <p>8.05 Y Sonó el Despertador.</p> <p>9.30 Reportero Musical.</p> <p>12.00 La Carrera de los Éxitos.</p> <p>14.00 Tito Mundo.</p> <p>16.30 Para Usted.</p> <p>18.00 Club de Baile.</p> <p>19.00 Discos y Discotitos.</p> <p>21.30 Periscopio.</p> <p>22.00 Radioteatro.</p> <p>23.30 Radiocuento.</p>  | <p>CB 130 - PRES. BALMADECA</p> <p>8.30 Radioteatro.</p> <p>9.30 Crónica de Variedades.</p> <p>12.00 El Concierto Blanco.</p> <p>14.00 Entretenidos.</p> <p>16.30 Cine-Dial.</p> <p>18.00 Club del Tío Alejandro.</p> <p>21.00 La Marcha del Deporte.</p> <p>22.00 Reportajes.</p> <p>23.00 Leyendas Chilenas.</p> <p>23.30 Música y Palabras.</p>        |
| <p>CB 89 - CORP. DE COMERCIO</p> <p>7.30 Cantando Bajo la Dúgna.</p> <p>9.30 Concierto Matina.</p> <p>10.00 Nosotras las Mujeres.</p> <p>12.00 Sobremesa.</p> <p>16.30 Para Usted.</p> <p>17.30 Tren Internacional.</p> <p>19.05 Club del Rock and Roll.</p> <p>21.05 Coel.</p> <p>22.05 Un Plano en la Noche.</p> <p>23.00 Concierto Nocturno.</p>                  | <p>CB 138 - CRUZ DEL SUR</p> <p>8.00 Noticiero.</p> <p>9.30 Discorama.</p> <p>12.05 Autoservicio Cruz del Sur.</p> <p>14.30 Escena del Romance.</p> <p>17.05 Radio-Cine. Comentarios.</p> <p>20.30 Radio-Sport.</p> <p>21.05 Radioteatro.</p> <p>22.00 Comentarios Internac.</p> <p>22.30 Programa Político.</p> <p>23.05 El Misterio Dr. Mortis.</p>     |
| <p>CB 93 - NUEVO MUNDO</p> <p>7.30 Primer Informativo.</p> <p>9.30 Melodías Matinales.</p> <p>10.04 Fiesta del Hogar.</p> <p>10.30 Discoteca del Oyeñe.</p> <p>14.04 Sobremesa de los Duendes.</p> <p>17.30 Eran Otros Tiempos.</p> <p>18.15 Alacino y su Compañía.</p> <p>20.30 Cabalgata Deportiva.</p> <p>22.00 Entretenidos.</p> <p>23.00 Diario La Reforma.</p> | <p>CB 146 - MAGALLANES</p> <p>7.30 Boletín Informativo.</p> <p>8.00 De Norte a Sur.</p> <p>9.30 Artistas Chilenos.</p> <p>13.25 Hombre de la Calle.</p> <p>13.30 Disco-Club.</p> <p>14.45 Concierto.</p> <p>20.10 Así Canta el Mundo.</p> <p>20.30 Cine-Radio-Teatro.</p> <p>21.30 Dulce Francia.</p> <p>22.05 Radioteatro.</p>                           |

DESTACAMOS PROGRAMAS SELECTOS DE HOY:

CB 66: 10, 13.30, 21 y 22.35. CB 89: 9.30, 14.50, 16 y 23.

CB 70: 11, 14.15, 15 y 22.30. CB 114: 13.45, 15.05, 20.15 y 22.

**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

Postergación de Propuesta Pública

En general, que se ha resuelto postergar la apertura de la Propuesta Pública del Grupo No 34, MATERIAL DE ENRIE, que pone en conocimiento de los señores Contratistas y Colaboradores.

LAURA por CRUZAMIENTOS y GUARDA RIELES, para el mes de ENERO de 1958, a las 16 horas.

El Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes.

**Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES**

**PROPUESTA DE ARRENDAMIENTO**

Llámanse a propuesta de arrendamiento por un local destinado a Subagencia de la Caja, en la comuna de San Miguel.

Se reciben ofertas de casas susceptibles de adaptación, o locales especiales, con superficie mínima de 100 mts. cuadrados, aproximadamente, que estén ubicados en lugares adecuados a la finalidad que se les desea dar, en la comuna mencionada.

Las propuestas se recibirán hasta el martes 23 de diciembre próximo, inclusive, en la Oficina del Gerente General.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**Miércoles BANDERA**

2.4.15.6.45 y 10 P.M.

(MAYORES Y MENORES)

**BANCO DE CHILE**

Se encuentra debidamente aprobada la reforma de los Estatutos de este Banco que aumentó el Capital Pagado de \$ 1.800.000.000 a \$ 2.400.000.000, mediante el alza de \$ 300.- a \$ 400.- del valor nominal de las acciones actualmente emitidas.

Agradeceremos a los señores accionistas tengan a bien pasar por nuestra Sección Acciones, a fin de retirar sus títulos con el nuevo valor nominal.

**EL GERENTE GENERAL**

**discos**  
el regalo que perdura

CONSULTE NUESTRO PLAN DE VENTAS

**RADIO CITY** 2 locales para servir a Ud.

Estado 64 y 96

**PROPUESTA PUBLICA**  
EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

Se solicitan Propuestas Públicas para la confección de:

- 480 Vestones cruzados de paño gris
- 2.620 Pantalones de paño gris.
- 2.140 Blusas cortas de paño gris
- 160 ambos de paño azul.
- 420 Gorras de paño gris.
- 150 Gorras de paño azul.

Bases y antecedentes se pueden retirar de calle Catedral N.º 1433, Sección Adquisiciones Plaza, desde el lunes 23 del presente. Estas propuestas se abrirán el 20 de enero de 1958, a las 16 horas.

**EL DIRECTOR GENERAL**

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS MOTORIZADOS**

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.º 2.114, Sec. 2a., de 29 de noviembre del año en curso ha ordenado la modificación del sentido de circulación en calle VICTORINO LASTARRIA, el que se hará en lo sucesivo de NORTE a SUR.

**GUILLERMO WORMALD DEL RIO**  
Director del Tránsito



31) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camion modelo 49, 2 toneladas, perfecto estado...

32) AVES Y PAJAROS

VENDO canarios Florida, Carmin, amarillos, verdes, canela...

33) CITACIONES VARIAS

CITASE A TODOS LOS SOCIOS DEL Sindicato Profesional de Empleados de la Imprenta...

34) COLEGIOS INSTRUCCION

ESCRITURA maquina, laografia, contabilidad, aritmética, redacción, cursos completos...

35) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental, Dicción y éxito seguro a sus problemas...

36) CONSTRUCCION

PUEBLOS y ventanas, arido completo en standard...

37) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

EXTRAVIO de letras de cambio, Para los efectos legales...

38) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

39) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

40) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

41) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

42) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

43) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

44) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

45) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

46) MUEBLES Y EL HOGAR

REPARAMOS muebles de hall, Avenida Matia 798...

47) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO tapicero de primera, Pago Nuevo, Milán 1120...

48) PROPIEDADES VENDEN

VENDO 2 sitios grandes, muy buena ubicación, Tratar, Milán 1120...

49) RELOJES

RELOJES oro 18 kilates y brillante para dama y para caballero...

50) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

51) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

52) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

53) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

54) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

55) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

56) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

57) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

58) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

59) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

60) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

61) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

62) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

63) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

64) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

65) REMATES

REMATO de CASIMIRES, ORDEN Luis Halut, lunes, a las 18 horas...

66) RESIDENCIALES

PIZZAS, pensión, hecho pastelero, Huérfanos 1393.

67) SASTRERIA

CASIMIRES desde \$ 1.150 el metro, Depósito directo de Huérfanos, C. G. 2783, esquina Libertad.

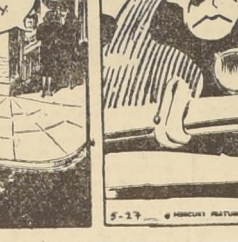
EL CLUB DE LAS AMAZONAS



(Mónica, la Detective)



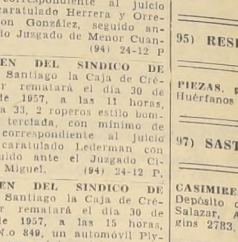
Por Edgar Rice Burroughs



Por Chester Gould



Por Sam Left



TARZAN - 5065



CONTRATIEMPO



Por Edgar Rice Burroughs



Por Chester Gould



Por Sam Left



DICK TRACY



KID DINAMITA



Por Sam Left



MUNDOS GEMELOS



Por Jorge Palacio



RAMONA



Por Line Palacio



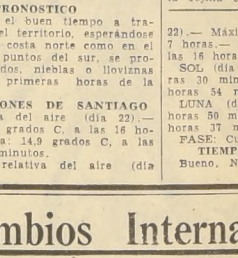
RAMONA



Por Line Palacio



RAMONA



35) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

36) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

37) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

38) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

39) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

40) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

41) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

42) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

43) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

44) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

45) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

46) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

47) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

48) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

49) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

50) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

51) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

52) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

53) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

54) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

56) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

57) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

58) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

59) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

60) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

61) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

62) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

63) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

64) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

65) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

66) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

67) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

68) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

69) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

70) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

71) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

72) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

73) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

74) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

75) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

76) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

77) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

78) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

79) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

80) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

81) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

82) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

83) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

84) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

85) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

86) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

87) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

88) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

89) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

90) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

91) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

92) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

93) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

94) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

95) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

96) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

97) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

98) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

99) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

100) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

101) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia...

102) JUDICIALES Y LEGALES



GUIA DEL ESPECTADOR

LIBERTAD - R.: Miradas que matan. El rehen, Locura pasional y Noticarios.
LO FEANCO - R.: Con quien andan nuestras hijas. Locura del Rock and Roll, Aquí vienen las muchachas.
LUX - R.: El vuelo de la flecha. Noticias y Agregados.
MAZCONI - R.: Destinos cruzados. La llama y la carne.
METRO - M., V. y N.: El precio del poder.
MIAMI - R.: Hermanos en armas.
MINEVA - R.: La ley del bravo. Sangre y arena.
MIRAFLORES - R.: El rescate. El cine y Agregados.
MISTRAL - R.: Los tres Garcia. Esperanza. Fronteras del infierno.
MONUMENTAL - R.: El medico de las locas. La morocha. El pavo de la cañada.
NACIONAL - R.: El hijo de nido. Mambo y El ultimo condenado.
NORMANDIE - R.: Teodora y Teresa Raquin.
NOVEADES - R.: El arbol del dinero. Deportado y Casaca roja.
OHIGUINS - R.: Zarpazo del destino. Estorion y Los miserables.
PACIFICO - M., V. y N.: Fieras callejeras.
FRAT - R.: Lo que la noche oculta. Mambo y Camino de peregrinacion.
PLAZA - M., S. V. y N.: Las nazas del Cabo Asch.
PEDRO DE VALDIVIA - V. y N.: Regreso de la eternidad. Cartouche.
PORTUGAL - R.: Seras mi marido. La maldicida y Fronteras de contrabando.
REAL - M., S. V. y N.: El mar no perdona. Noticias.
RECOLETA - R.: El circo de 3 pistas. Congo adentro y Nido de aguilas.
REGINA - 15, 18 y 21.30 horas: Historia intima de una mujer y Cuarta de acero.
REPUBLICA - R.: Abbott y Costello contra la momia. El robo del siglo.
RIZ - M., V. y N.: El leon africano.
RITZ - R.: 15 horas: Gigante.
RIALTO - R.: La mujer y el mar. Tortura.
RIVIERA - R.: El ferrocarril. Dormitorio para mayores.
ROY - R.: La torre del crimen.
ROMA - R.: Cuando el amor es pecado y Mi dulce enemiga.
SAN ANTONIO - R.: La cama y Agregados.
SANTA LUCIA - 14, 16, 18.45 y 22 horas: Comanche.
SANTIAGO - R.: Tres miradas a la calle.
SAN MIGUEL - R.: Congo adentro. Sueño negro y El circo de tres pistas.
SAN MARTIN - R.: El hombre marcado y Noticias.
TIVOLI - R.: Genevieve.
SELECTA - R.: Ay que hijo Sendas amargas. Veneno del odio.
TOESCA - R.: El trigo joven y Agregados.
VALENCIA - R.: El circo de 3 pistas. Congo adentro y La sombra del terror.
VERDI - R.: Sangre en las manos y El valor de un cobarde.
VICTORIA - R.: Triunfo de juventud.
WINDSOR - M., V. y N.: Adios al pasado. Noticias.
YORK - R.: Esta es el sol. Agregados.
CINES COMUNALES
MUNICIPAL (de Sao Bernardo) - R.: Los tres bohemios. El ferrocarril.
NACIONAL (de Puente Alto) - R.: La orgullosa. El libertino. La hora escarlata.
PALERMO (de Puente Alto) - R.: La escondida. Viboras humanas.
ITALIA - Proxima reapertura.

Duración de 4 horas tiene "Los Diez Mandamientos", film de Cecil B. de Mille, estrenado en Nueva York. EL MISMO PRODUCTOR APARECE EN LA CINTA TAL COMO VISTE Y CALZA

Mucho de bueno y malo en esta película que costó más de 20 millones de dólares

NUEVA YORK — A. F. P. (Intercontinental). — Por R. M. El tema de este film es la vida de Moisés, desde su nacimiento hasta su muerte. El espectáculo es largo. Dura, en efecto, cerca de cuatro horas, no carentes de emociones para los espectadores. Estos oyen la propia voz de Dios, así anuncia la columna sonora, y ven al mismísimo Cecil B. de Mille. El famoso productor aparece en la pantalla tal como viste y calza y en colores, e inmediatamente declara: "Soy Cecil B. de Mille". Así comienza la película. Cuatro horas después, las últimas palabras las pronuncia Moisés al anunciar a "Josué", que es el elegido del Todopoderoso.

Edward Robinson cumple bien su cometido en la protagonización de Dathan. Entre el elemento femenino, Yvonne de Carlo merece toda clase de elogios por el talento y la veracidad con que encarna un personaje artificial. Pese a su nombre, Martha Scott arbora un semblante de judía vieja completamente convincente. Debra Paget está pasable en su papel de Lilia, a pesar de que se le pide que permanezca encantadora y pura en situaciones que para tener visos de veracidad, implicarían la pérdida de tal proeza. Claro que se trata de la Historia Sagrada y en ésta abundan los milagros.

Pero no hay que ironizar. Más vale decir en seguida lo que tiene de bueno esta película y a explicar, a continuación, por qué lo que tiene de malo es tan pésimo. Los efectos de los movimientos de las multitudes son prodigiosos, incluso más prodigiosos que la representación de los milagros, pues la técnica moderna del séptimo arte permite transformar fácilmente un palo en serpiente. Mas, dirigir una multitud de comparsas, hacerla vibrar con arreglo a grandes movimientos rítmicos, hacerla evolucionar en una perspectiva panorámica casi ilimitada y, por fin, lanzar centenares de carros arrojados por admirables caballos árabes, supone un extraordinario dominio del arte cinematográfico. Esto constituye un espectáculo en el verdadero sentido de la palabra. Merced al número, a la repetición, a la ordenación majestuosa o miserable de tales movimientos, Cecil B. de Mille consigue infundir ese inencontrable sentimiento que impulsa incluso a los antimilitaristas a encaramarse en las mesas de los cafés cuando desfila un regimiento.

La vestimenta es suntuosa y generalmente de buen gusto. Algunos actores excelentes. En primer lugar, Charlton Heston, en el papel de Moisés, del que expresa las diversas edades y la mística inspiración con un sentido del crescendo que le conduce con armonioso ritmo hasta el sublime desenlace. A Yul Brynner, su ingrato papel de Faraón le va como anillo al dedo. El mismo productor aparece en la pantalla tal como viste y calza y en colores, e inmediatamente declara: "Soy Cecil B. de Mille". Así comienza la película. Cuatro horas después, las últimas palabras las pronuncia Moisés al anunciar a "Josué", que es el elegido del Todopoderoso.



El grabado muestra una escena de "Los Diez Mandamientos", en la que aparece el popular actor Yul Brynner, de pie, junto al trono que ocupa el monarca

En cuanto a los demás protagonistas, en virtud, sino del Octavo Mandamiento, al menos de los imperativos de la caridad cristiana, más vale no hablar. Los colores son bastante atinados cuando se trata de tejidos murallas, de ciertas escenas interiores, o de lejanos panoramas. Pero en los paisajes más cercanos resultan sencillamente espantosos. En general, los efectos especiales son verdaderamente fantásticos. El paso del Mar Rojo constituye, desde el punto de vista técnico, un indiscutible logro. El espectador se siente subyugado y no piensa en formular críticas.

Si bien las escenas de masas son excelentes, las escenas de interiores resultan estáticas y, en su conjunto, el drama no está bien logrado. En fin, lo cierto es que el film choca profundamente a la mayoría de los espectadores. Estos se sienten oprimidos por un mal gusto que no les perdona nada y que, sin embargo, tiene un aspecto conmovedor. Este aspecto conmovedor, incluso ingenuo, es la buena fe mesiánica de Cecil B. de Mille, que se empeña en todo lo largo de la cinta. El realizador norteamericano quiere aportar a la humanidad, que adora un moderno beatero de oro, su mensaje. Quiere probar, mediante tiempos estrados con estampas-cromos, que hay que honrar padre y madre, que no hay que fornicar, que no hay que codiciar la mujer del prójimo. Y, sobre todo, desea glorificar la liberación del pueblo judío oprimido por los egipcios. Y como nadie ignora que De Mille ha derrochado una fortuna en tales menesteres, ni que todos los beneficios que logre sacar de esta película, el espectador se siente embargado por una reacción paracrecida a la que provoca un obsequio bien intencionado pero feo e inútil, como los de los bazares de caridad. La película produce la misma sensación de molestia que la del buen rico que entrega a una familia indigente prendas de abrigo, pero horrible: víveres nutritivos, pero indigestos.

El análisis del formidable fracaso que se puede lograr con una veintena de millones de dólares, una docena de buenos actores y los mejores técnicos de Hollywood, se advierte que la evocación de lo simbólico implica sin duda la utilización del símbolo. Pero dar una realidad científica a un milagro, equivale a matarlo. Cuanto más precisa resulta la representación visual o auditiva (como la voz de Dios, una cavernosa voz deformada por un mal teléfono, más se desvanece el encanto, lo milagroso, lo religioso.

Si se quiere ahondar en el análisis del formidable fracaso que se puede lograr con una veintena de millones de dólares, una docena de buenos actores y los mejores técnicos de Hollywood, se advierte que la evocación de lo simbólico implica sin duda la utilización del símbolo. Pero dar una realidad científica a un milagro, equivale a matarlo. Cuanto más precisa resulta la representación visual o auditiva (como la voz de Dios, una cavernosa voz deformada por un mal teléfono, más se desvanece el encanto, lo milagroso, lo religioso.

Si se quiere ahondar en el análisis del formidable fracaso que se puede lograr con una veintena de millones de dólares, una docena de buenos actores y los mejores técnicos de Hollywood, se advierte que la evocación de lo simbólico implica sin duda la utilización del símbolo. Pero dar una realidad científica a un milagro, equivale a matarlo. Cuanto más precisa resulta la representación visual o auditiva (como la voz de Dios, una cavernosa voz deformada por un mal teléfono, más se desvanece el encanto, lo milagroso, lo religioso.

Labor de difusión musical realiza Orquesta Filarmónica

PROGRAMACION DE CONCIERTOS POPULARES Y AL AIRE LIBRE

Con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Santiago, la Orquesta Filarmónica de Chile realiza en su temporada de verano una serie de presentaciones, destinadas a difundir las obras de los grandes maestros de la música, y, al mismo tiempo, con el objeto de presentarse ante el público nuevos valores. De una serie de seis conciertos programados en la Exposición de la Construcción, la Orquesta Filarmónica de Chile ha efectuado cuatro de ellos, presentando en la presente semana los dos restantes. Asimismo, la Filarmónica realizó, invitada por los Coros de San Antonio, dos conciertos en dicha ciudad. Al concurso público para solistas que actuarán en la temporada al aire libre, se presentaron 26 postulantes, que demostraron el alto grado de preparación alcanzado por los ejecutantes nacionales, y de los cuales fueron elegidos para actuar junto a la Orquesta Filarmónica de Chile, los siguientes intérpretes: Isabel López, soprano; Francisco Bilbao, tenor; Mariano de la Maza, bajo; Mariana Grisar, piano; Bruno Cepeda, tenor; Celia Herrera, violín; Graciela Yazigi, piano; Heriberto Bustamante, flauta;

Marlene Echazú, soprano; Jura Yastremski, violín; Elisa-Friedenshan, violín; Carmen Moreno, piano; Patricio Cobos, violín; Mireya Ithura, piano; Mirka Silva, violín e Inés Capomo, mezzosoprano. Actuarán, asimismo, los solistas de reconocido prestigio: Alberto Dourbá, violinista, y M. Angélica Castellblanco, pianista. La programación de los conciertos al aire libre de la Orquesta Filarmónica de Chile es la siguiente: diciembre: viernes 20, Quinta Normal; lunes 23, Parque Forestal; jueves 26, Parque Forestal; sábado 28, Parque Forestal; sábado 30, Parque Forestal; enero, sábado 4, Quinta Normal; miércoles 8, Parque Forestal; viernes 10, Plaza Balmaceda; sábado 11, Parque Bustamante; martes 14, Plaza Fiel del Muño; sábado 18, Estadio Italiano; miércoles 22, Parque Forestal; jueves 23, Parque Forestal; sábado 25, Estadio Italiano; lunes 27, Plaza Bogotá; y miércoles 29, Parque Bustamante. La Orquesta Filarmónica de Chile realizará 23 conciertos en su temporada popular al aire libre. Todas estas presentaciones son gratuitas, y se invita al público en general.

Advertisement for 'Alado' movie. Text: 'El monstruo más peligroso que vieron jamás'. 'HOY ROTATIVOS DE 2 P.M. PROGRAMA BENSANCIONAL! LA PRISIONERA DEL KREMLIN'. 'MAÑANA NO HAY FUNCION'.

Advertisement for 'Los Violentos' movie. Text: 'HOY BAQUEDANO Y TODA LA SEMANA! ROTATIVO DE 11 A.M. A 24 HORAS. COLASAL PROGRAMA DOBLE DE AVENTURAS. HESTON BAXTER. LOS VIOLENTOS. EL RUBI SANGRIENTO'.

Advertisement for 'Hoy Margoni' movie. Text: 'HOY MARGONI. ESTRENOS EXCLUSIVOS! LA LLAMA Y LA CARNE. DESTINOS CRUZADOS'.

Advertisement for 'LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO'. Text: 'Presenta en su 7a. temporada de conciertos al aire libre a la Orquesta Filarmónica de Chile HOY A LAS 22 HORAS - PARQUE FORESTAL. Director: JUAN MATTEUCCI -- Solista: GRACIELA YAZIGI. Programa: GLINKA, Obertura "Ruslan y Ludmila" -- MOZART, Concerto No 20; para piano y orquesta -- SCHUBERT, "Sinfonía Inconclusa". RIMSKY-KORSAKOFF, Capricho Español'.

Advertisement for 'El Diablo en Traje de Seda' movie. Text: 'Miércoles REAL. Grandioso Estreno. LILLI DALMER, CURD JURGENS, WINNIE MARKUS. La joya del cine alemán... El DIABLO EN TRAJE DE SEDA. (TEUFEL IN SEIDE)'.

Advertisement for 'Grandes Exitos' at Auditorium de C.B. 114. Text: 'GRANDES EXITOS EN EL SALON AUDITORIUM DE C.B. 114 MORANDE 25. A LAS 21 HORAS. RADIOTANDA el programa más cómico de la radiotelefonía, cor La Desideria y Adolfo Yanquelevich. HECTOR CASAS el Tenor de América canta con la gran orquesta de Radio Corporación, dirigida por Pedro Mesias. LA HUAMBALY orquesta espectáculo cuyo ritmo conquista a la juventud. Entrada \$ 100.-'.

Advertisement for 'Hoy Dante' movie. Text: 'HOY DANTE. INTRIGA... AVENTURA... EMOCION... EN LA MAS PELIGROSA DE LAS PERSECUCIONES. LA LUCHA SIN TREGUA DE LA LEY CONTRA EL SINDICATO DEL CRIMEN EN EL TRAFICO DE DROGAS. POLICIA internacional. VICTOR MATURE, ANITA EKBERG, TREVOR HOWARD. CINESCOPE. SOLO MAYORES. LOS BAJOS FONDOS DE PARIS, LONDRES Y NAPOLES.'

Advertisement for 'Los Perseguidos' movie. Text: 'HOY KING. HUERFANOS 840. 1-3.20-6-8.10 y 10.20 P.M. LOS HERMANOS RICO... UNIDOS POR LA SANGRE... SANGRE EN LAS VENAS Y SANGRE EN LAS MANOS! CACERIA DE HUMANOS... POR HUMANOS! RICHARD CONTE, DIANNE FOSTER, KATHRYN GRANT en LOS PERSEGUIDOS "LOS HERMANOS RICO" Extra! "ABRIL EN PORTUGAL" (MAYORES) TECHNICOLORE CINESCOPE'.

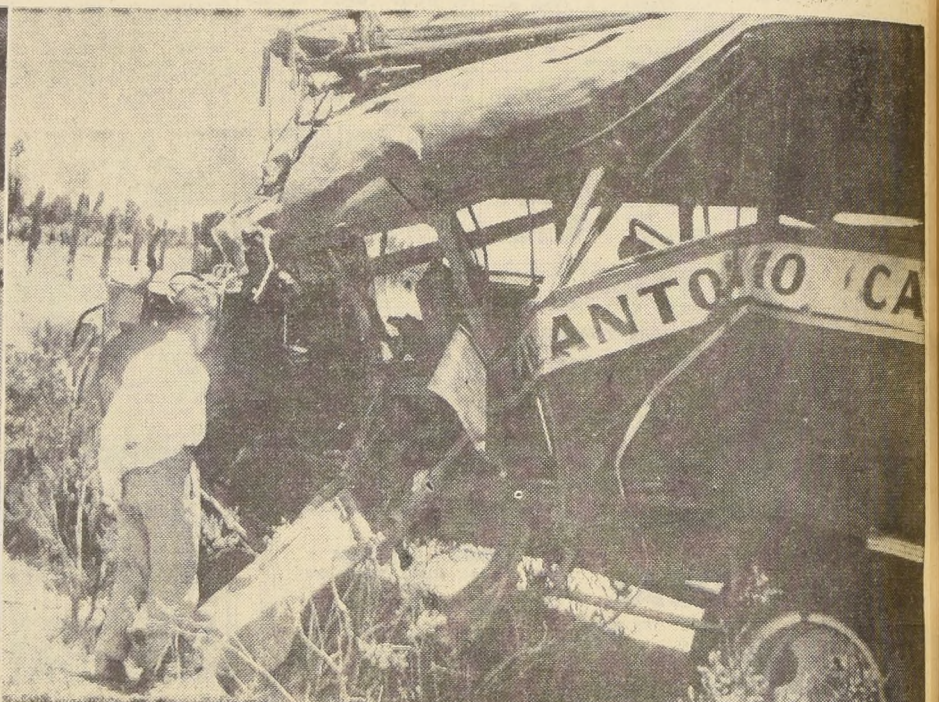
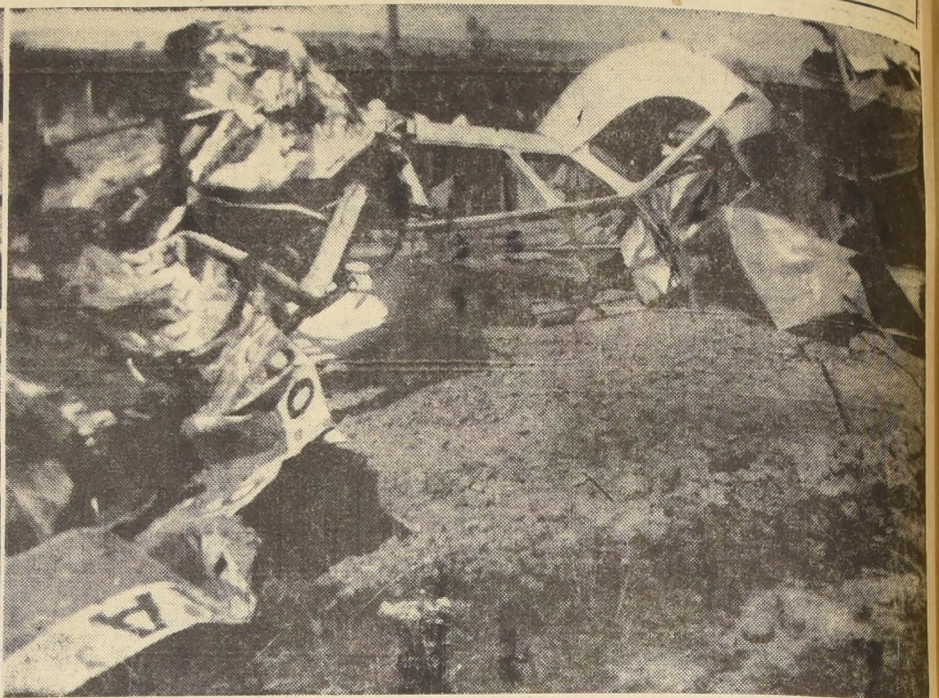
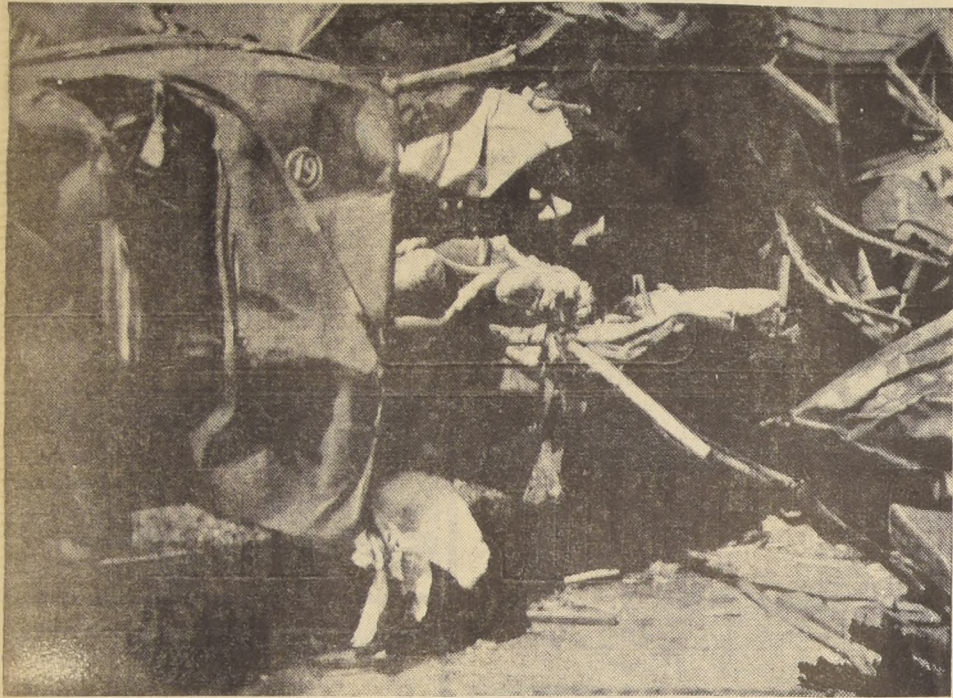
Advertisement for 'Cantinflas' movie. Text: 'HOY CONTINENTAL ROTATIVO DESDE LAS 2 P.M. AIRE ACONDICIONADO. POSA FILMS, S. A. presenta a su artista exclusivo MARIO MORENO Cantinflas en SUPER SABIO. PERLA AGUIAR, Carlos M. BAENA. COLUMBIA PICTURES OFRECE A CHICOS Y GRANDES ESTE REGALO DE Navidad. Música de GONZALO CUREL. Director: MIGUEL M. DELGADO'.

Advertisement for '6º Gran Festival de Carcajadas' movie. Text: 'HOY ROTATIVO PARA R. AUDITORIUM 6º GRAN FESTIVAL DE CARCAJADAS. WARNER BROS. PRESENTA A SUS FAMOSOS PERSONAJES ANIMADOS EN EL MAS FORMIDABLE PROGRAMA DE CORTOS (MAYORES)'.

Advertisement for 'Algo Para Recordar' movie. Text: 'Miércoles ESTRENO SIMULTANEO ASTOR y WINDSOR. FONO 39212 FONO 89761. MATINEE-VERMOUTH-NOCHE. Mayores y Memores. Rendise en sus brazos... porque aquel momento significaba toda una vida! Cary Grant, Deborah Kern. "Algo Para Recordar" (MAYORES) CINESCOPE'.



# Espanto y muerte en camino a la costa



El mosaico preinserto constituye el testimonio más revelador de lo ocurrido ayer, a las 10.25 horas, a 10 kilómetros de San Antonio. En el ángulo superior izquierdo, el microbús Matadero-Palma completamente destruido. No quedó en el vehículo, pieza sobre pieza. A la derecha, arriba, otro aspecto del mismo vehículo. La violencia del choque desintegró su armazón, espar-

ciendo sus piezas en un radio de no menos 20 metros. AL CENTRO, a la izquierda, el drama se hunde en lo humano: el cuerpo de una mujer muerta, como abandonada totalmente, representa la angustia de todos. Cada uno trataba de buscar a sus familiares. En muchas ocasiones fue imposible esta tarea, porque los rostros estaban desfigurados. A la derecha, el Pullman Bus

San Antonio-Cartagena, el otro vehículo que configuró la tragedia. ABAJO, a la izquierda, otro ángulo, donde aparecen dos mujeres muertas. Sus nombres se ignoran. No se les encontró ningún documento que las identificara. La tarea de individualizarlas visualmente se hizo sumamente costosa. Finalmente, a la derecha, abajo, un hacimiento de cuerpos inermes en la Morgue

de San Antonio. La casi totalidad están mutilados y no menos de cuatro decapitados, aumentando el problema para identificarlos. Este cuadro constituye una de las mayores tragedias ocurridas en el país, todo derivado de una irresponsabilidad adobada de una intemperancia criminal, comprobada por los médicos de San Antonio